

பண்டிகை நாளாச்சேன்னு பஞ்சகச்சம்  
படிக்கலாத்து ஆசைப் பட்டா.. இப்படி  
மடிசார் கட்டி உட்டிருக்கியே!

# கல்கி

KALKI 5-12-82

ரூ 1.20



ரசிப்புகள் பல ிதம்...ஆனால்...



எல்லோரும் ஒரே ிதமாய் ரசிப்பது  
நரசுஸ் காமி!



ஈ்வனுள்ள ஒரே காமி!  
**நரசுஸ்**  
"தெர்மலோ"காமி!



நரசுஸ்  
காமி கம்பெனி  
சேலம் 636 007.  
கிளைகள்: தமிழ்நாட்டெங்கும்.





## கிசை விழாவுக்கு வரவேற்பு விழா

அணையில் 'மியூஸிக் ரிஸ்ப்' ஆதரவில் நடைபெற்ற பாலக்காடு கே. வி. நாராயணசுவாமியின் கச்சேரி, இசை விழாவுக்கு ஒரு வரவேற்பு விழாவாகவே திகழ்ந்தது.

கே. வி. என். கச்சேரிகளில் எப்போதுமே எதிர்பாராத மகிழ்ச்சிகளுக்குள்ளேயே அன்றும் சர்ப்பரைஸ்கள் ஏராளம். மேடையில் பக்க வாத்தியமாக எம். எஸ். ஜி.யும் திருச்சி சங்கரனும் அமர்ந்திருந்தது சர்ப்பரைஸ். ஹீர்த்தோள ராகத்தை யொட்டியாரும் எதிர்பாராத வகையில் 'மா ரமணன்' என்ற பழங்கால சிவன் பாட்டை கே. வி. என். பாட ஆரம்பித்தது வியப்பு. சங்கராபரண ஆலாபனைக்குப் பிறகு அபூர்வ ரீர்த்தனை ஏதாவது பாடுவார் என்று நினைத்தபோது, வழக்கமான 'அக்ஷய வங்க ஹிபோ' என்று தொடங்கியது ஆச்சரியம். தமிழ்ப் பாடல்களை ஏராளமாக நிகழ்ச்சி நிரலில் சேர்த்துக்கொண்டது எதிர்பாராத மகிழ்ச்சி. இடையில் ஒரு முறை தமது வழக்கமான பாணியிலிருந்து மாறி எம். எஸ். ஜி. வாசிப்பு பாணியில் பாடிக்காட்டியது புன்னை அரும்பச் செய்த குட்டி சர்ப்பரைஸ்.

இவையெல்லாம் மேலோட்டமான வியப்புக்கள். இவை போதாததற்கு கே.வி. என். பாடும்போது ஒவ்வொரு நிமிஷமும் புதிய புதிய ஆச்சரியங்கள் காத்திருக்கும். அடுத்தக் கட்ட ராக ஆலாபனை அல்லது நிரவல் அல்லது சுவரப் பிரஸ்தாரம் இப்படி அமையும் என்று நாம் எண்ணுகையில் நமது எதிர்பார்ப்பைத் தூக்கி அடிக்கும் வகையில் புதிய கற்பனை வளங்களைக் காட்டித் திக்குமுக்காடச் செய்து விடுகிறார். இதை விடவும் மேலாக பாவ பூர்வமாகவும், உருகி உருகிப் பாடி நம்மை மெய் சிலிரிக்கவும் வைக்கிறார். 'யார் இருக்கிறார்கள் இப்படிப் பாட? ஒரு கரத்தில் விரல் விட்டு எண்ணக் கூடிய அளவில் கூட இல்லையே?' என்று தோன்றும்.

ஒரு விநாடிகூட கச்சேரியில் தொய்வு இல்லாமல் கவனித்துக்கொண்டார் திருச்சி சங்கரன். கண்டாவிலிருந்து விடுமுறையில் வந்தவரை வளைத்துப் போட்ட காரியதரிசி படராஜனுக்கு தாங்கல். சங்கராபரணப் நாடல் முடிந்ததும் சங்கரனின் வய ஆபரண

ஜோடனை ஆரம்பம். ஒரு சமயம் தாரத்து இடிமுழக்கம் போலவும், ஒரு தருணம் அருகே ஓடும் ஆற்றின் சலசலப்பு போலவும் எத்தனை விதமான நாத பேதங்கள்! வய விந்நியாசங்கள்!

எம். எஸ். ஜி.யோ பாடகரின் ஒரு நெளிவு கனிவைக்கூட விடாமல் பிடிவாதமாக அடியொற்றிச் சென்றார். அவருடைய முரஞ்சனி, ராக அழகை அப்படியே வடிவமைத்துக் காட்டியதென்றால் கே. வி.என். பாடிய 'காண வேண்டாமோ' பக்தி பாவத்தின் அழகை நாத ஸ்வரூபமாக் கியது.

கன ராகங்களில் அமைந்த ராகமானிகை. 'வாராதிருந்தால் இனி நான் வடிவேல் விழிக்குமையெழுதேன்' என்று நாயகியின் ஏக்க உணர்ச்சிகளை கே. வி. என். பாடக் கேட்டபோது 'வாராதிருப்பவன் வாழ்க! வந்துவிட்டால் இப்படிப்பட்டப் பாட்டு கிடைக்குமா?' என்று கயநலத்துடன் ஒரு சமயமும் 'அட்டா! நமக்குச் சக்தி இருந்தால் இப்படி வாராதிருப்பவன் கையைப் பற்றிக் கரகரவென்று இழுத்து வந்துவிடலாமே' என்று கோபத்துடன் ஒரு சமயமும் எண்ணத் தோன்றியது.

கே. வி. என்னுக்கு எத்தனை விருதுகளை, பட்டங்களை யார் யார் தந்திருக்கிறார்களோ இல்லையோ, அவை வருகிறபோது வரட்டுமே, அனைத்தையும் ஒருசேரப் பெறுவதற்குரிய தகுதி எப்போதோ வந்தாகிவிட்டிருக்கிறதே. போதாதா?

-குட்டி கிருஷ்ணன்

## இந்த பெண்மணிகளை இப்படித்தான்

கான்பூரில் மனைவிகளின் கொடுமை யினின்றும் கணவன்மார்களைக் காப்பாற்றக் 'கணவன்மார்கள் சங்கம்' உருவெடுத்துள்ளது. உறுப்பினர் எண்ணிக்கை நூறாத தாண்டி விட்டது.

தகவல்: செளம்யா

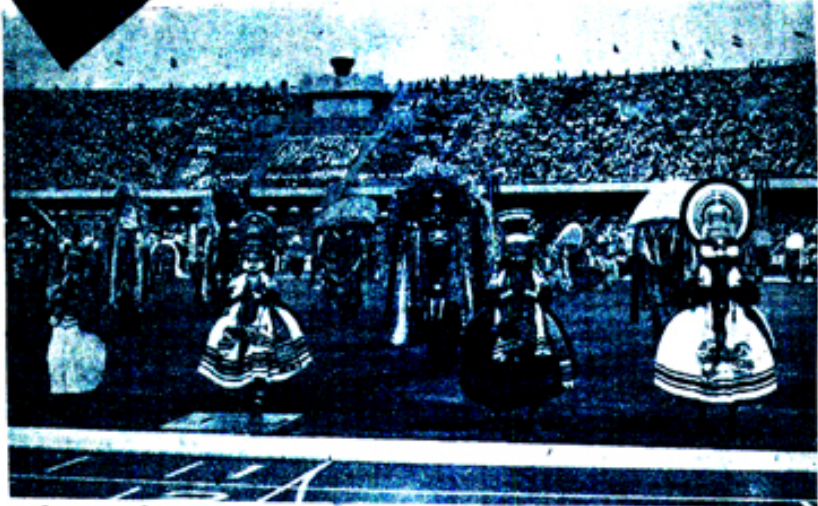
நன்றி: இல்லஸ்ட்ரேட்டட் வீக்லி

# இந்தியாவில் விசயா!

யாட்டிலிருந்து ஒதுக்கி விட்டார்களே!" என்று குறைபட்டுக் கொண்டார்!

● யுனெஸ்கோ அராபியக் குழு பதக்கங்களைக் குவிக்விதோ இவ்வியோ, அது வந்த அன்றே ஒரு நிகார்டுடன் இறங்கியது. இந்தக் குழுவிய்தான் அதிக அளவு 'கோச்' கள் உள்ளனர்!

● நேஷனல் ஸ்டேடியம், தங்கப் பதக் கத்துக்காகப் போராட வந்திருக்கும் பாவில் தான் குழுவினர் உக்ரமாக 'பிராக்டிஸ்' செய்து கொண்டிருந்தனர். அந்தச் சம



✕ கோல் கதவி

● ஆசிய விளையாட்டுக் கிராமத்தில் தமிழக ஆட்டக்காரி யான்மினுக்குப் பெரும் பிரச்சனை! அவர் வந்த ரயில் 'நிதிவ விபத் து'க்கு உள்ளானதால் காய நாமதமாகப் புதுதில்லி வந்து சேர்ந்தார். அதனால் யான்மின் ஒரு நாள் உணவின்லி. அதை வின்றித் தவிக்க நேர்ந்தது. பிறகு சமா வித்து நானு பேருள்ள அறையில் "இடம்" விடைத்ததும் தான் அவளுக்கு "நிம்மதி" பிறந்தது!

● பிரகாஷ் படுகோன் மிருத்த ஆசையோடு அயல் நாட்டிலிருந்து பறந்து வந்தார் ஆசிய விளையாட்டில் பங்கேற்க. ஏனோ அவரை ஆசிய விளையாட்டுக் கிராமம் ஏற்க மறுத்துவிட்டது. ஆசிய விளையாட்டு நிர் வாகிகள் அவரை ஒரு குடும்பத்தினர் இய்வத்துக்கு அழைத்துச் சென்று பிரச்சனை யைச் சமாளித்தனர். 'அவர் விசென்ஸட். ப்ளேயர்; அமெச்சூர் போட்டியில் கலந்து கொள்ளக்கூடாது' என்று இத்தோனேஷியா ஸ்டூடென்ட்ஸுட் போட்: து! 'நான் வங்கி யில் உத்தியோகம் பார்க்கிறவன்! என்னை விட அமெச்சூர் ஆட்டக்காரர்கள் நின்றபச் சம்பாதிக்கிறார்கள்! என்னை ஆசிய விளை



✕ பஞ் தூக்கும் போட்டியில் தங்கப்பதக்கம் பெற்ற கைதுன்செக்



✕ பஞ்ளாயின் பங்கு தடனம்





❖ கோலா கலைக் குழுவினரின் 'முகமுக' நடனம்

யத்தில் வி.ஜி.பி. ஸ்டாண்டில் ஒரு விநோதமான நிகழ்ச்சி நடந்து கொண்டிருந்தது. 'பரிசளிப்பு விழா' ரிகர்சல் நடைபெற்றுக் கொண்டிருந்தது! நிர்வாகிகள் - 'வெற்றி யாளர் இந்தியா' என்று அறிவிக்க ஒரு டம்மிக் குழு வந்து தங்கப் பதக்கத்தைப் பெற்றுச் சென்றது! அவர்கள் கண்குப்படி பாகிஸ்தான்-வெள்ளி, மலேசியா-வெண் கலம் என்று மைக்கில் தெரிவித்தனர்! ஒத் திகை பார்ப்போர் பாரதத்துக்குத் தங்கப் பதக்கம் என்று கூறுவதைத் தவிர்த்திருப்பதுதான் பண்பாடு எனினும் பாகிஸ்தான் குழுவினர் இதனை 'வேடிக்கை நிகழ்ச்சி' யாக எடுத்துக் கொண்டது குறிப்பிடத் தக்கது!

❖ நேஷனல் ஸ்டேடியம். வி. ஜி. பி. பகுதியில் தமிழக முதல்வர் எம். ஜி. ஆர், வி. என். ஜானகி, ஜெயலலிதா ஆகியோருடன் அமர்ந்து நிகழ்ச்சிகளைப் பார்வையிட்டார். தமிழக முதல்வரிடம் சென்று கைகுலுக்கியபோது, "கடைசி நாள் வரை இருந்து பார்ப்பீர்களா? 'பஸ்ஸில் பாஷைப் பிரச்சனை, ஹோட்டலில் ஆங்கிலத்தில் கேட்டால் இந்தியில் பதில்-போன்ற பிரச்சனைகளை எப்படிச் சமாளிக்கப் போகிறீர்கள்?" என்று வினவியது ஆறுதலாக இருந்ததோடு இந்தப் பிரச்சனையைத் தமிழக மக்கள் சார்பில் சமாளிக்கவேண்டிய கடமை தமக்கு இருப்பதை அவர் உணர்ந்திருப்பதையும் எடுத்துக் காட்டியது.

❖ ஜவாஹர்லால் நேரு ஸ்டேடியத்திலுள்ள ஸ்கோர் போர்டு உலகத்திலேயே முதன்மையானது என்ற பெயரைப் பெற்றுவிட்டது. இந்த ஸ்கோர் போர்டில்

விற்ப்தி எழுத்துக்களைப் புகுத்துவது மிகச் சிரமம். அந்தச் செயற்கரிய சாதனையைச் செய்து காட்டியிருக்கிறார்கள். ராட்சத ஸ்கோர் போர்டில் இருபத்தோராயிரம் விளக்குகள் கம்ப்யூட்டர் பகுதியிலிருந்து நேரிடையாக வரும் ரிஸ்ட்டுகளையும் விவரங்களையும் அறிவிக்கின்றன. இந்த அபூர்வ சாதனையைச் செய்தவர்கள் ஹங்கேரிய இம்ஜினியர்கள்!

❖ உலக ஒலிம்பிக் கழகத் தலைவர் சமரந்த் இந்திய ஆசிய விளையாட்டுப் போட்டி நிர்வாகி மெஹ்ராவிடம் கைகுலுக்கியபடி சொன்னார்: "விளையாட்டுப் போட்டிகளில் மட்டும் மூழ்கிவிடாமல் நீங்கள் உங்கள் தேசத்தையும் அதன் மகோன்னதமான கலைகளையும் காட்டி மகிழ்வீரீர்கள். இந்த நாட்டின் பெருமைகளை உணர்ந்தோம்"

❖ டேபிள் டென்னிஸ் போட்டியில் வயதில் மிகச் சிறிய எட்டு வயதுப் பெண் ஏமன் நாட்டிலிருந்து வந்து கலந்து கொண்டாள்! இவள்தான் ஆசிய விளையாட்டு கிராமத்திலேயே 'பேபி!' அவள் பெயர் அல்லவோ. இவள் ஏமன் நாட்டில் நான் காவது 'ராங்க்' வகிக்கிறாள்!

❖ நேரு ஸ்டேடியத்தில் கேட்ட, எச்சரிக்கையாகவும் அமைந்த, ஜோக்: "நீங்கள் கால்பந்து விளையாடுவீர்?" "இல்லை!" "நீங்கள் வாலண்டியரா?" "இடையாது!" "அப்படியானால் நீங்கள் யார்?" "பிக்பாக்கெட்!"

❖ அகாலி தளச் சினர்ச்சி எழுமோ என்று பலத்த காவல். டாஸ்கோட்ரா இன்டோர் ஸ்டேடியத்துக்குள் ஸ்கூட்டரில் வந்தவர்கள் ஹெல்மெட்டைக்கூட எடுத்துச் செல்லக் கூடாது என்று கண்டிப்பு.

❖ நேரு ஸ்டேடியத்தில் நேரத்திர சர்மா இயற்றிய தொடக்க விழாப் பாடலை ரவி சங்கர் இசையமைத்துக் கொடுக்கப் பல்லாயிரக்கணக்கான மக்கள் அதனை வெகுவாக ரசித்தனர். இந்தப் பாடலுக்கு விளக்கத்தைத் தந்தவர் அமிதாப் பச்சன்.

❖ இராஜும், இராச்சும் ஒன்றுக்கொன்று பகை பாராட்டினாலும் ஆசிய விளையாட்டுப் போட்டியில் இரு தேசங்களுமே பங்கேற்க முன்வந்தது பாராட்டுக்குரியது. அணிவகுப்பில் ஒவ்வொரு குழுவுக்கும் முன்னால் இந்தியப் பெண்மணி அந்நாட்டுப் பெயர் தாங்கிய பலகையை ஏந்திச் சென்றாள். ஆனால் இரான் மட்டும் இந்தியப் பெண் பலகை ஏத்துவதற்கு முட்டுக்கட்டை போட்டு, தனிப்பெருமை தேடிக்கொண்டது!

-குண்டுமணி

(மையப் பக்கங்களில் மேலும் சில படங்கள்)

**ப**ல்கலைக் கழக நூற்றாண்டு விழாக் கட்டிடத்தில் சங்கர்-கணேஷின் இசையமைப்பில் நடிகை ஸ்ரீவித்யாவும் விவேக் சாரதியும் ஒரு ஹிந்திப் பாடலைப் பாடிக்கொண்டிருந்தார்கள். திடீரென்று பாடலைக் கேட்டுக் கொண்டிருந்த கூட்டத்தில் சலசலப்பு. ஒரு பெரியவரை எட்டுப்பேர் அவசரம் அவசரமாகத் தூக்கிக் கொண்டு ஒடினார்கள்.

சாரதியும் பாடலை 'அம்போ' என்று நிறுத்திவிட்டு ஸ்டேஜை விட்டு ஒரே குதியாகக் குதித்து வெளியே ஒடினார்.

விஷயம் என்ன வென்றால் தமது பிள்ளை மோடையில் பாடுவதைக் கேட்டு ரசிக்க வந்திருந்தார் தந்தை. திடீரென்று உடல் நிலை பாதிக்கப்பட்டு அவரை ஏழெட்டுப் பேர்கள் பரபரப்பாகத் தூக்கிச்செல்வதைப் பார்த்தார் சாரதி. ராயப்பேட்டை ஆஸ்பத்திரியில் தந்தையை நல்லநிலைமையில் பார்த்த பிறகே சாந்தமடைந்தார் சாரதி! ஆனால்... தந்தையின் வீரலிவிருந்த மோதிரத்தை யாரோ அபேஸ் செய்து விட்டார்கள்!

**வே**று சில அனுபவங்களை நினைவு கூர்கிறார் சாரதி:

"ஒரு முறை கோவையிலிருந்து ரயிலில் சென்னைக்குத் திரும்பிக் கொண்டிருந்தோம். ஈரோட்டில் நாற்பது ஐம்பது கல்லூரி மாணவர்கள் திடுபிடுபுவென்று எங்கள் பெட்டியில் ஏறினார்கள்.

"சார் ரயிலேயே நீங்க கச்சேரி செய்யுங்களேன் - ப்ளீஸ்..." அவ்வளவுதான் ஒரே ரயிலில் கச்சேரி செய்தோம். சேலத்தில் அவர்கள் விடைபெறும்போது ஒரு கவரைக் கையில் திணித்துவிட்டு கூட்டத்தில் மறைத்துவிட்டனர். 'சிறு காணிக்கை' என்றார்கள். கவரைப் பிரித்தால் கணியாக ஐந்து ரூபாய்! தங்களுக்குள் கலெக்ஷன் செய்து தந்த அவர்கள் கண்ணியத்தை இன்றும் நினைத்து வியக்கிறேன்.

**"வி**ருதுநகரில் மெல்லிசை நிகழ்ச்சி. ஆறரை மணிக்குக் கச்சேரி.

நிகழ்ச்சியை ஏற்பாடு செய்தவர் ஆறு மணிக்குத் திடீரென்று வந்து "சார்.. இன்னிக்கு முதன் முதலாகத் தலைவர் காமராஜரைப் பற்றி நீங்க ஒரு பாட்டு அவசியம் பாடணும்" என்றார்.

கவிஞர் பூங்குயிலன் ஐந்து நிமிஷத்தில் ஒரு பாட்டு எழுத, 'கல்விக்கு வித்திட்ட காமராசா' என்று பாடலைப் பாடினோம்.

**"சோ**ழா ஒட்டலில் பழைய இந்திப் பாடப் பாடல்களைப் பாடிக்கொண்டிருந்தேன்.

கிரிக்கெட் வீரர் பிரிஜேஷ் பட்டேல் ஒரு பாடலை ரசித்துக் கேட்டுவிட்டு "ஒன்ஸ் மோர்" என்றார் உரத்த குரலில்.

"இப்போதுதானே பாடினேன் - அதற்குள் ஒன்ஸ்மோரா?" என்றேன் சோர்வுடன்.

"அதுதான் கிரிக்கெட் ஆட்டத்துக்கும் உங்களுக்கும் தொழிலில் உள்ள வித்தியாசம். நாங்கள் ஒரு முறை பாட் செய்து அவுட்டானால் ஆட்டம் குளாஸ். ஆனால் நீங்களோ நன்றாகப் பாடினால் ஒன்ஸ்மோர் கிடைக்கும்" என்றார். பாடினேன்.

**"பா**ர்த்தசாரதி கவாமி சபாலில் நான் ஒரு சமயம் கச்சேரி செய்ததைக் கேட்டு ரசித்த வனஜா என்ற பெண் என்னைத்தான் கல்யாணம் செய்து கொள்வென் என்று பெற்றோரிடம் தீர்மானமாகச் சொல்லி விடுக்கிறாள். அந்தப் பெண் எனக்குத் தூரத்து உறவுகூட. அப்படி இப்படிச் சுற்றி விஷயத்தை என் வீட்டில் நாகக் காகச் சொல்லிப் பெண் விரும்பியபடியே என்னை அந்த வீட்டு மாப்பிள்ளையாக்கி விட்டார்கள்!"

**பெட்டி:** மண்ணை சௌகரியான



**ஓம் ராய்ஸ் ஒரு கச்சேரி**



தடையின்றிப் பேசலாம்  
ஆங்கில மொழிதனிலே

கடிதனிலே எழுதிடலாம்  
கடிதங்கள் ஆங்கிலத்தில்



Big size  
384 Pages



Big size  
394 Pages

Price for each  
Rs. 21/-  
postage 4/-

## RAPIDEX ENGLISH SPEAKING COURSE

எளிய நடையில் பயனுற அமைந்த 'ரெபிடெக்ஸ் இங்கிலிஷ் கோர்ஸ்' னைத் தாமே பயின்று ஆங்கில மொழி வட்டாரங்களில் வெற்றி டடை போடுங்கள்.

மொழியியல் அடிப்படையில் இதன் புதுமுறை அமைப்பும், தெளிவான மொழி நடையும் படித்த மாத்திரத் தில்மனதிற் பதியவைக்க வல்லது.

- இதுவரை 80 லட்சம் பேர் படித்துப் பயன்பெற்றுள்ளனர்,
- ஆசிரியர்கள், அறிஞர்கள் கல்வியா ளர்களால் பரிந்துரைக்கப் பட்டது. பெயர் பெற்ற பத்திரிகைகளின்
- விமரிசனக் குழுவினரால் புகழாரம் குட்டப்பட்டது.

AVAILABLE AT leading book shops. A. H. Wheeler's and Higginbotham's Railway Book stalls throughout India



or ask by V.P.P. from

**PUSTAK MAHAL**

New Show Room: 10-B, Netaji

## RAPIDEX SELF LETTER DRAFTING COURSE

இதன் சிறப்பியல்புகள் —

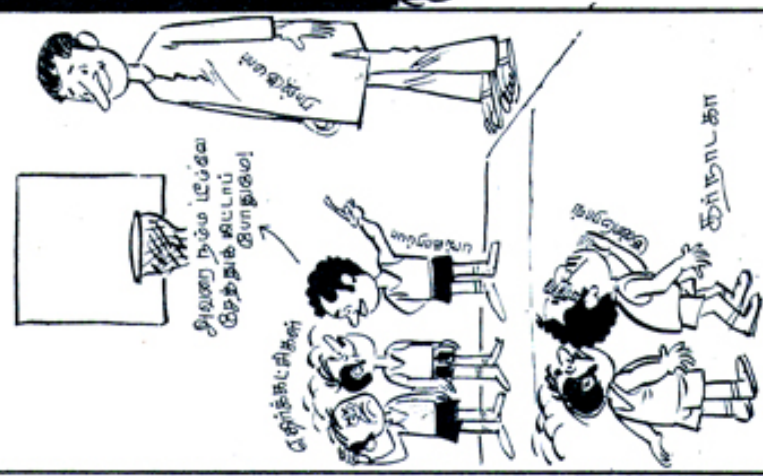
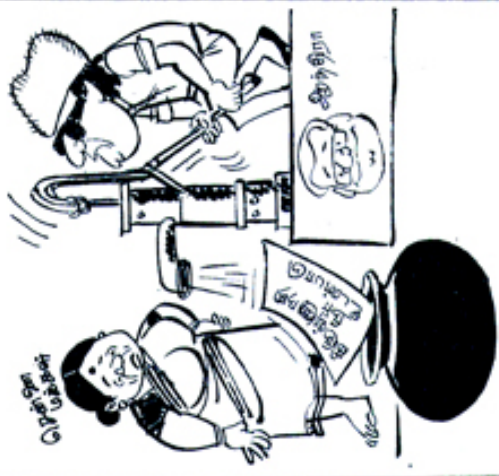
- விதிவிதமான வாக்கியங்கள், பல் வேறு சொற்றொடர்கள்.
- ஒரே குழுவில் விதிவிதமான வாக்கி யங்கள், பல்வேறு சொற்றொடர்கள்.
- விரும்பும் வாக்கியங்களை நீங்களே தேர்ந்தெடுக்கலாம்.
- வேண்டியபடி கோர்வையாக அமைத்துக்கொள்ளலாம்.
- நீங்கள் விரும்பிய கடிதம் தயார்.

மன உளைச்சலின்றி முத்திரமான கடிதங்கள் வரைய அற்புத சாதனம்.

மூன்று பகுதிகளாக அமைந்த இப் புத்தகம் சொந்த, சமூக, வணிகக் கடி தங்கள் வரையவும், வேலைக்கான விண்ணப்பங்கள் எழுதவும் நம்பக மான வழிகாட்டி.

**KHARI BAOLI DELHI-110006**

New Show Room: 10-B, Netaji Subhash Marg, Darva Ganj, New Delhi-110002







# கல்கி



1982 டிசம்பர் 5

தந்தி கார்த்திகை 19

மலர் : 41 இதழ் : 19

## எல். ஐ. எஸ். அளிக்கும் ஏமாற்றங்கள்!

இப்போதெல்லாம் நம்பிக்கைக்குரிய பெரிய தனியார் நிறுவனங்கள் பதினைந்து சதம் வரை டெப்பாஸிட்டுகளுக்கு வட்டி தரத் தயாராக உள்ளன. வட்டி வீடு தேடித் தபாலில் வந்துவிடுகிறது. இதை விட்டு விட்டு எல். ஐ. எஸ்.யில் மக்கள் பிரிமியம் கட்டி சேமிப்பு செய்கிறார்கள் எனில், அது வாழ்க்கையின் நிலையாமையை உணர்த்திப்பதாய் தான். 'ஒருவேளை மரணம் அடைந்தால் குடும்பம் நிராதரவாக விடப்படாது; அவர்களுக்கு இன்ஷியூரன்ஸ் தொகை கிடைக்கும்' என்ற மன நிம்மதிக்காகத்தான். வருமான வரியில் ஓரளவு சலுகை பெறலாம் என்பதும் ஒரு காரணம்—அந்த அளவு சம்பாதிப்பவர்களுக்கு. செத்தால்தான் வாய்ப்பை யோழிய, இருபது வருஷம் வாழ்ந்து பொறுமையாக பிரிமியம் கட்டுபவனுக்கு ஒரு அனுகூலமும் இல்லை. கட்டுகிற பணத்துக்கு வட்டி கிடையாது. ஆதலால் போகட்டும், ரூபாயின் மதிப்புக் குறைவையாவது எல். ஐ. எஸ். ஈடுசெய்கிறதா என்றால் அதுவும் இல்லை. இருபது வருஷத்துக்குப் பிறகு இன்ஷூரர் செய்த தொகையை ஒருவன் நிரும்பப் பெறும்போது அதன் மதிப்பு வெகுவாகக் குறைந்துபோய் விட்டிருக்கிறது. பண வீக்கமும் விலாவாதி உயர்வுமே அவன் சேமிப்பைப் பாதிக்கு மேல் திறந்து தீர்த்து ஏப்பம் விட்டு விடுகின்றன. போனஸ் என்று எல். ஐ. எஸ். தரும் தொகை அற்பசொற்பமே.

எல். ஐ. எஸ்.யைப் பொறுத்த மட்டில் இது முதலில்லா வியாபாரம். மக்களின் சேமிப்பை அது வட்டிக்கு விட்டுக் கொழுத்த லாபம் சம்பாதிக்கிறது. ஆயினும் இதிலே முதல் பரி மக்கள் நலன்தான்! தனியார் இன்ஷியூரன்ஸ் நிறுவனங்கள் அரசாங்கமையாக்கப் பட்டபோது மக்கள் நலனுக்காகவே செய்வதாகப் பேசப்பட்டது. ஆனால் இதற்கு நேர் மாறாகக் கட்டிய பல ஆண்டுகளில் எல்.ஐ.எஸ். மக்கள் பணத்தை உறிஞ்சி கொழுக்கும் ஒரு பயங்கர பொருளாதார ராட்சதனாகவே வளர்ந்துள்ளது. சேவை மனப்பான்மை என்பது அடியோடு போய்விட்டது. ஒரு பாலிஸிதாரரின் மரணம் சம்பவித்தால் வாரிசு எல். ஐ. எஸ்.யிடம் பணத்தை வாங்குவது பிரம்மப் பரயத்தனமாயிருக்கிறது.

எல். ஐ. எஸ்.யின் நடவடிக்கைகளை ஆராய்ந்த இரா. செழியன் கமிட்டி, கணக்கு வைத்துக் கொள்வதில் அந்நிறுவனத்தில் ஏகப்பட்ட குறைபாடுகள் இருப்பதைச் சுட்டிக் காட்டியுள்ளது. குறிப்பாக, சம்பளத்திலேயே பிடித்து சேமிப்புச் செய்து பிரிமியமாகச் செலுத்தும் திட்டத்தின் கீழ் கிட்டத்தட்ட 36 கோடி ரூபாய் வரூப் பாலிஸி தாரர்களான தனிநபர்கள் கணக்கில் அன்றி ஓர் ஒட்டு மொத்தக் கணக்கில் வரவு வைக்கப்பட்டுள்ளது தெரிய வருகிறது. இதனால் எத்தனையோ பாலிஸிதாரர்கள் கஷ்ட நஷ்டங்களுக்கு உள்ளாகி வருகிறார்கள்.

கடினமாக உழைத்து சேமிப்பைப் பிரிமியமாகக் கட்டி வரும் பாலிஸிதாரர்களுக்கு அரசு நிறுவனமான எல். ஐ. எஸ். இது போன்ற பல அநீதிகளை இழைத்து வருகிறது. குறைந்த பட்சம் ரூபாயின் ஈதிப்பு இழப்பையாவது ஈடுகட்ட எல். ஐ. எஸ். முன்வர வேண்டும். பிறும் மாண்டமான அமைப்பைப் பல சிறு பிரிவுகளாக்கி மெய்யான சேவா மனப்பான்மையுடன் கடின பொருளாதாரப் போட்டி போட்டியை வளர்த்துவிட, தனியார் நிறுவனங்கள் தோன்றவும் அனுமதிக்க வேண்டும்.

மக்களுக்குச் சேவை புரியவே ஏற்பட்டது எல்.ஐ.எஸ். அவர்கள் பணத்தை அட்டையாக உறிஞ்சுவதற்கு மட்டுமல்ல.

# விடிவதற்குள்வா!

## சுஜாதா

19

“கிரிஜா கிடைச்சுட்டாளா?” என்று

கனகசபை பதற்றத்துடன்.

“ஆமா. உங்க சொந்தக்காரங்க கிட்ட ருந்து தகவல் வந்திருக்கு. நாகர்கோவிலல யார் இருக்காங்க?”

“அவங்கம்மா..”

“அங்கருந்துதான் வந்திருக்கணும். கிடைச்சுட்டாளாம். வேதாரண்யத்திலோ எங்கயோ ஒரு ஆஸ்பத்திரியில இருந்திச் சாம். பேப்பர்ல விளம்பரம் பார்த்து போலீஸ்காரங்க கிட்ட சொல்லியிருக் காங்க. ஆஸ்பத்திரிக்காரங்களே போலீஸ் ரிப்போர்ட்டும் கொடுத்திருக்காங்களாம்..”

“இந்தப் பொண்ணு எப்படி அங்க போச்சு?”

“யாருக்குத் தெரியும்? நல்லாக் கிளப்பி விட்டப்பா புரளியை! ஊரே பத்திக்கிச்சு” என்று கனகசபையைப் பார்வையால் குற் றம் சாட்டினார் உதவிக் கலெக்டர். “சரி சரி, போய்ப் பாரு உடனே..”

“நாகர்கோவிலுக்கு நான் எப்படிங்க போவேன்? பஸ்ஸு ஏதும் போவலியே..”

“நான் ஜீப்பு ஏற்பாடு பண்ணித் தரேன் கவலைப்படாதே. முதல்ல கிராமத்திலே எல் லாருக்கும் சொல்லு கிடைச்சுட்டாங்களன்னு. அதுக்காகத்தானே கலகத்தைத் துவங்கி லீங்க, இப்பப் பாருங்களன்னு. யோவ்... எங்க அந்த ஒலிபெருக்கி ஆசாமி? எங்க அந்தப் பத்திரிகை ஆசாமி? எல்லாரையும் கூப்பிட்டுச் சொல்லணும். தன்டோராப் போட்டுரலாம். முட்டாப்பசங்களா விவ ரம் தெரியாம இப்படி யூசலைக் கிளப்பி லீங்க! என்னு. இதுயாரு வெள்ளைக்காரன்!”

புழுதி கிளப்பிக் கொண்டு ஜீப் போன்ற ஒரு வண்டி வந்து நின்றது. அதி விருந்து ஒரு வெள்ளைக்காரன் இறங்கினான். வெறும் பனியன் மட்டும் அணிந்து கொண்டு வெய்யில் கண்ணாடி போட்டுக் கொண்டிருந்தான். சுற்று முற்றும் பார்த்து விட்டு, வாயில் சிகரெட் தொங்க அவர்களை நோக்கி வந்து.

“ஹைஸ் இன் சார்ஜ் ஹியர்!” என்றான்.

“வாட் டு யூ வான்ட்?”

“ஐம் ஸீப்ரம் ஐடிவி. என் இண்டிபென் டென்ட் நெட்வொர்க்! திஸ் டூஸ் டாக்டர் ப்ரென்ஸ்” என்று மற்றொரு வெள்ளைக்- காரரைக் காட்டினான். “ஸோஷியா லஜிஸ்ட்!” இடையே சடசட வென்று மற்றொருத்தன் இறங்கி ஒரு காமிராவைத் தோலில் அமைத்

துக்கொண்டு அதைச் சரிபார்த்து அதில் ஸ்லிட்சைப் பொருத்த காமிராவுக்குள் தேன் பட்ட சின்ன டி. வி. திரையில் கனகசபை, உதவிக் கலெக்டர் எல்லோரும் தெரிந்தனர்.

“வெயிட் எ மினிட். யூ காண்ட் ஷூட் எனி ஃபிரம் ஹியர்!”

“ஐம் நாட் ஷூட்டிங் எனி ஃபிரம்! ஐம் டேப்பிங் எ வீடியோ..”

“யூ காட் பர்மிஷன்? ஷோ மி யூர் பர்மிஷன்..”

இதற்குள் அந்தக் காமிராக்காரன் தன் சாதனத்தால் மெல்ல அந்தக் கிராமத்தின் தெருவைப் படம் எடுத்துக் கொண்டிருந் தான். அவர்கள் பேசிக் கொண்டிருக்க வெள்ளைக்காரன் ஒரு காதித்தை எடுத் துக் காட்ட. “திஸ் இஸ் நாட் எ பர்மிட்!”

“கமான்! டோன்ட் பி ப்யூராக்ரட்டிக். ஜிம்! டேக் ஷாட் ஆஃப் தி டெஸர்ட்டட் ஸ்ட்ரீட்!”

“வேர் இஸ் தி ரையட்?” என்றான் ஜிம் எதையோ மென்று கொண்டே. “வே! ஆர் தி டாப்லஸ் கர்ன்ஸ்?”

“யூ காண்ட் டு திஸ்!

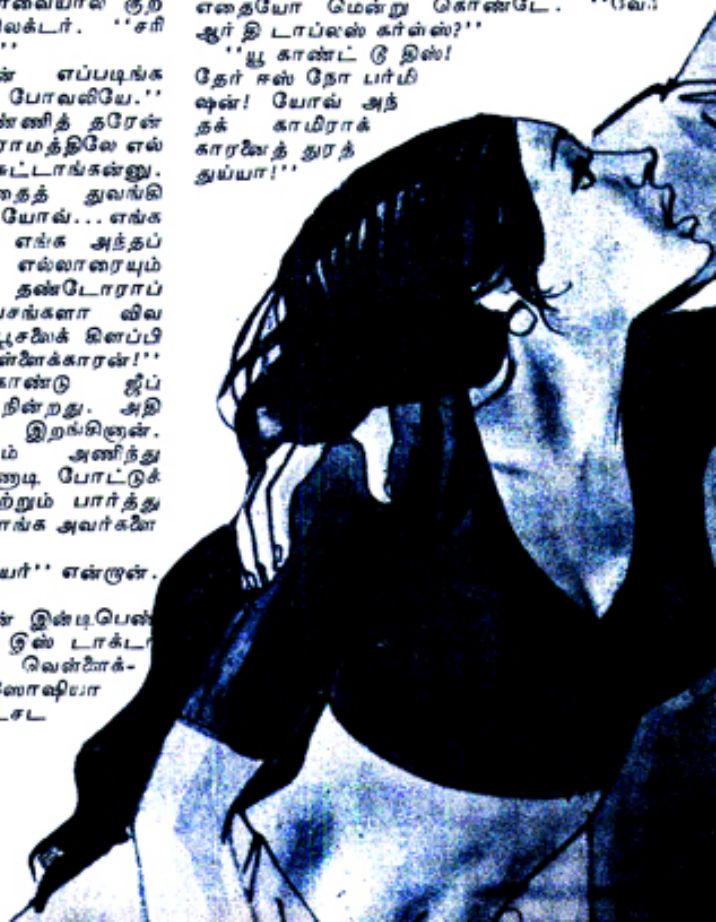
தேர் ஈஸ் நோ பர்மி

ஷன்! யோவ் அந்

தக் காமிராக்

காரனைத் துரத்

துய்யா!”





போலீஸ்காரர்கள் அந்தக் காமிராவின் முன்னின்று தம்மை கலர் ம. வி.யில் ரசித்துப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தார்கள். "இங்க நிக்கிறது அங்க தெரியுது பாரு கலர் கலரா"

"தபார்ரா நெம்பர் கூடத் தெரியுது! இது என்ன விஸங்க இருக்கும்?"  
"வாட் பிரைஸ்? ஹௌ மச்?"  
அமெரிக்கன் அவர்களுக்கு சாக்லேட் பட்டையும், நீள சிகரெட்டுகளும் கொடுத்தான்.  
"யோவ் என்னய்யா பார்த்துக்கிட்டு நிக்கிறீங்க? அவன் படம் எடுத்துக்கிட்டு இருக்கான். புடுங்குய்யா!"

அரை மனதாக ஒரு போலீஸ்காரர் அருகில்செல்ல, "டோண்ட் டீ இட்! எலக்ட்ரிக் ஷாக்" என்றான்.

இப்போது அந்த வண்டி புறப்பட அதன் பின் சில தைரியச் சிறுவர்கள் தொடர காமிரா மணற்காட்டை மெல்ல தன் டேப்புக்குள் பதித்துக் கொண்டே ஸ்டைக் குச் சென்றது. போலீஸ் வண்டி அவர்களைத் தொடர்ந்தது. "தி சர்ச்! தி சர்ச்! ஜிம்!"

"நம்ம ஊரு எவ்வளவு பிரபல மாய்ஞ்சுக் பாத்திங்களா? டில்லியில் தியூஸ் சொன்னாங்களாம். லோக் சபாவிலே கேள்விகள் கேட்டாங்களாம்."

"இன்னொருமந்திரி வராங்களாம். போலீஸ்காரங்களை அவங்க பின்னாடி அனுப்பிட்டா மந்திரிக்கு பாதுகாப்புக் கொடுக்க வேண்டாமா?"

"இன்னொரு மந்திரியா?"

"ஆமாங்க. ரெண்டு கட்சித் தலைவர்களையும் கூப்பிட்டு இருக்காரு. சமா தானம் பண்ணி வெச்சு ரெண்டு பேரும் கை குலுக்கறாப்பல. சதாசிவமும் பாதிரியாரும் மந்திரி கூடச் சிரிச்சுக்கிட்டு கை குலுக்கறாப்பல போட்டோ பிடிக்கப் போறாங்க...."

கனகசபை, "எனக்கு ஜீப் தர்றதாச் சொன்னீங்களே" என்றான்.

"இருப்பாக்கொஞ்சம், நீ வேற! மந்திரி வர்றப்ப நீயும் இருக்கிறது நல்லது. எஃ. ஆர். பி. வேற

சி030000



வர்தாச் சொல்லியிருக்காங்க. இந்த அமர்க் களமெல்லாம் ருடிஞ்சு பிற்பாடு உன்னை அனுப்பி வைக்கிறேன்..”

“அப்ப நான் விட்டுக்குப் போய் வரவா?”

“வேண்டாம். இப்பேயே இரு. யார்து வன், டிபன் வாங்கிவர டவுனுக்குப் போன ஆளு இன்னும் காணமே? அவங்களளாம் வந்தா நல்லாத்தின்னு வாங்க..”

கண்களை எதிர்த் திண்ணையில் உட் காந்தான். தெருக் கோடியில் அந்த வெள் ளைக்காரன் வண்டி திரும்ப, காமிராக்காரன் ஒரு வீட்டின் முன்புறத்தில் யாரையோ மைக்கை முகத்தருகில் வைத்து பேட்டி கண்டு கொண்டிருந்தான். கண்களைக்குக் குழப்பமாக இருந்தது. ஒரு சின்னப் பையன் “அண்ணா சாக்ஸேட் தராய்க்” என்று அமெரிக்க சாக்ஸேட் பட்டையை வெயிலில் காட்டிக் கொண்டு ஓடினான். மற்ற சனங்கள் அந்த வித்தை வண்டியை நோக்கி ஓடிக் கொண்டிருந்தனர்.

கிரிஜா கிடைத்து விட்டாளா? ஏன் அதில் சந்தோஷமே இல்லை?

“சேச்சி மரிச்சுப் போயி என்னளை உறப்பாணே?”

“தேவடி, எனக்குச் சரியாத் தெரியவில்லை. அப்படித்தான் தோன்றுகிறது. அதன் பின்...”

“என்னைக் கல்யாணம் கழிக்குமோ?”

“திச்சயம் தேவடி..”

“ஞான் நிங்கடேகூடே துபாயிலேக்கு வரட்டே?”

“திச்சயம் உன்னை அழைத்துப் போய் விடுகிறேன் தேவடி..”

“அச்சனையும் கூட்டிக் கொண்டு போகாமோ?”

“திச்சயம்..”

“ஞான் அவ்டே ஜோனியோக்க செய்து கொள்ளாம்..”

“சரி தேவடி..”

“எனக்கு பண்டங்கள் ஒத்தும் வேண்டா..”

“நான் விரும்பி உனக்கு நகை போடு கிறேன். இதோ பார் இது உனக்குப் பிடித்திருக்கிறதா?”

“எனக்கு இதொன்னும் வேண்டா. நிங் னன் மாதம் மதி..”

“திச்சயம் தேவடி..”

“இனி இவ்டே எத்தர நிங்சம் தாமச முண்டாவும?”

“இரண்டு மாதம்..”

“அப்புறம்கே பாஸ் போர்ட்டும் விசை யும் கிட்டாமோ?”

“கிடைக்காவிட்டால் அதுவரை என் விடு முறையை நீட்டுவேன்..”

“நிங்கடே பார்ய மரிச்சு, எண்டே உண் ணியும் மரிச்சு, ரண்டாளுக்கும் ஒரே மாதிரி துக்கமாணு! அதாவே தம்மில் தம்மில் சமா தானப்பெடுத்தான் நம்மன் ஒன்னாயி சேர்ந்தது?”

“ஆம் தேவடி” என்று அவன் அபாரக் கூத்தலை விரயங்களால் வார அவன் அந்த விரை எடுத்துத் தன்னுடைய சொந்தம் போல் கண்ணத்தில் வைத்துத் தேய்த்துக் கொள்ள..

குற்றம்! குற்றம்! எல்லாமே குற்றம்! இப்போது கிரிஜா கிடைத்து விட்டதை எப்படி அவளிடம் சொல்லப் போகிறேன்?

“ஒதுங்குய்யா, ஒதுங்குய்யா! எங்க அந்த சதாசிவம்?”

“ஏங்க..”

“மந்திரி வராகு..”

“சதாசிவம் மெல்லத்தான் வருவாராம்..” மந்திரி அம்பாஸிடர் காரில் வந்து இதங் கியதும் எல்லோரையும் அனுவசியமாக வணங்கினார். உதவிக்கலெக்டரை, காண்ட் டபிள்கனை, கலெக்டரை - அவர் அருகில் உட்கார்ந்திருந்தவர் வெளிப்பட்டு “என்ன எல்லா ஏற்பாடுகளும் செய்தாச்சா?”

“வருவாங்க. வந்துக்கிட்டு இருக்காங்க. முதல்வ ம. சாப்பிடலாம்..”

“என்னங்க... அவரு போகலாம் இல் லையா? பாதிரியார் எங்க? மற்ற தலை வர்கள்ன்னாம் எங்க? என்னய்யா நீ ஏற் பாடு செய்திருக்க?”

“இப்ப என்ன பிரச்சனை?” என்றார் மந்திரி. அவர் கருப்புக் கண்ணாடையை நீக்கித் துடைத்துக் கொண்டபோது அந்தக் கண் களில் கொஞ்சம் அச்சம் இருந்தது.

“அவங்களளாம் இதோ வந்துக்கிட்டு இருக்காங்க..”

“காத்திருப்போம். அதனால என்ன?”

“இவருதாங்க கண்களை..”

“அப்படியாய் வணக்கம்! வாழிய!” என் றார் மந்திரி. “இவரு...”

“இவரு சம்சாரத்தைத்தான் காண மின்னு புரனிய முதல்வ ஆரம்பிச்சுது!”

“அப்படியுங்களா? உங்க மனைவி இரந்து போனதுக்கு நான் ரொம்ப வருத்தப்பட் டேன். அதற்கு அரக ஆவன செய்யும்..”

“மனைவி கிடைச்சிட்டாங்க!”

“அப்படியுங்களா, ரொம்ப மகிற்ச்சி. காவல் துறைதன் கடமையைச் செய்வதில் துடிப்பும ஆவனும் உள்ளவர்களான்... இந்த ஊர்ல எவ்வளவு ஓட்டு உண்டுக்க ரங்கதரை?”

“அது ஒரு ஐந்து கூடத் தேருதுங்க..”

“தானி, அதுக்கா இந்த அல்லாட்டம்! வணக்கங்க. வாழிய நலம்!” என்று டர் றெருத்தரைப் பார்த்துப் புன்னகைத்தார். இன்னுக்கு நாடே இந்தக் கிராமத்தைப் பத்திப் பேசிக் குது. தமிழ் நாட்டுக்கு ஒரு விதத்தில் பெருமை தரக் கூடிய விசய மில்லையளா! இருந்தாலும்....”

“வெள்ளைக்காரங்க ம.வி. போட்டோ எடுக்க வந்திருக்காங்க..”

“அப்படியா? கூப்பிடுய்யா அவங்களை! சமரச ஒப்பந்தத்தையும் போட்டோ எடுக் கட்டும்....”

“என்ன பாதிரியாரு தூங்கிக்கிட்டு இருக்காரா? நேரமாச்சில்லா?”

“முதல்வ டிபன் பண்ணிரலாங்க. அப் புறம், தெருத்தூரம் போக வேண்டியிருக் கது..”

அப்போது தூரத்திலே அந்த ஆரவாரம் கேட்டது. (தொடரும்)





தீபாவளி மலர் 1982

## வட்டமனை

கல்வி தீபாவளி மலர் அற்புதமாகவுள்ளது. இப்படி ஆண்டுகளுக்கு முன் அமரர் கல்வி எழுதிய 'பேச்சின்பம்' இன்னும் கருத்தாழத்துடனும், சிறந்த ஹாஸ்யச் சுவையுடனும் விளங்குகிறது.

மணியம் செல்வனின் அட்டைப் படம் அமரர் 'மணியம்' அவர்களின் அட்டைப் படங்களை நினைவுபடுத்துகிறது. 'பேஷ், பேஷ்' என்று அமரர் கல்வி இருந்தால் பாராட்டி விரும்பார்.

விஜயவாடா

க. ரா.

இன்றைக்கு இரு பிரதேசங்களுக்கிடையில் தகராறுக்குள்ளான காவியைப் பற்றி நமது பெரியவாள் எவ்வளவு அழகான தொகு - ரொம்பப் பேருக்குத் தெரியாத ஒரு கதையை எளிதாகச் சொல்லியிருக்கிறார்கள். பரித்யாகத்தில் பிரியாரி என்ற சொற்கள்தான் எவ்வளவு பொருத்தமானதோற்றுகிறது! மலருக்கு இந்தக் கதை மனத்தை வாரி வீசுகிறது.

சென்னை-4 வெ. முத்துக்கிருஷ்ணன்

இவங்கையில் வசந்த மாளிகை இரண்டு வருடங்கள்முடியது பற்றிய துணுக்கு சரியே. (31-10-82 இதழ்) சமீபத்தில் இவங்கை வானொலியில் அது பற்றிக் குறிப்பிட்டார்கள் என்பதையும் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

14-11-82 தீபாவளிச் சிறப்பிதழில் கே. என். முருகேஷ் வட்டமேனையப் பகுதியில் இத்துணுக்கை 'கப்லா' என்று கூறுவது தியாயமேயல்ல.

சென்னை-5 கை. இராமச்சந்திரன்

"விடிவதற்குள் வா" கதைக்கு எதிர்ப்புத் தெரிவித்து "நீங்கள் கேட்டவை" பகுதியில் திரு. டி. ஆர். கோபாலகிருஷ்ணனின் கேள்வி வியப்பளித்தது.

சமீப காலத்தில் எழுத்தாளர்களுக்குத் தோன்றியுள்ள மிகப் பெரிய சோதனை இது.

இப்படி எடுத்ததற்கெல்லாம் எதிர்ப்புத் தெரிவிப்பதென்று ஆரம்பித்தால் கதைகள் எழுதவே முடியாது.

குத்தாலம்

ராதா சம்பத்

சிதம்பரம் அண்ணாமலை பல்கலைக் கழகத்தில் எவது நன்மனுக்கு இடம் கிடைத்தது. காவேஜி சேர்ந்தவுடன் அவனைப் பத்துப் பதினைந்து மாணவர்கள் மூன்றுகொண்டு ஹோட்டலுக்கு அழைத்துச் சென்றனர். சர்வரிடம் தோசை கொண்டு வரச் சொன்னார்கள். நண்பனிடம் ஒரு தேர் பேஸ்ட் பாக்கெட் கொடுத்துத் தோசையின் மேல் அத்தனை பேஸ்டையும் பிதுக்கித் தடவச் சொல்லி உண்ணுமாறு ஆணையிட்டனர். மிரட்டி உண்ண வைத்தனர். இரவு ஊருக்குத் திரும்பிய என் நண்பன் வாந்தி எடுத்தான். கல்லூரி மாணவர்கள் தங்களைப் படிக்க வரும் மாணவர்களை இப்படியெல்லாம் துன்புறுத்துவதா?

நாகப்பட்டினம்

ஜே. சிவகுமார்

என்ன சார் அட்டையில் இந்திராவின் படம்; அதை அடுத்து திருவாளர் பொது ஜனங்களிடம் பிரதமரைப் பற்றி நல்லதும் கெட்டதுமான கருத்துக்கள்; அதைத் தொடர்ந்து நாட்டுக்குத் தேவையான-பிரதமர் ஆற்றவேண்டிய கடமைகள் பற்றிய தலையங்கம்; ஏதேது. தொடடியையும் ஆட்டி விட்டுப் பின்னையையும் கிள்ளி விடுகிறீர்களே! பசே ஆள் சார் நீங்கள்!

பரசுராஜர்

ஆர். நாகராஜன்

மாடர்ன் ஆர்ட் புரிந்ததோ இல்லையோ, மாடர்ன் ஆர்ட் என்னால் என்னவென்று புரிந்தது.

சென்னை-17

கே. சங்கர்

அசோகமித்திரனை விடுங்கள்! அவருக்கென்ன எழுதித் தள்ளிவிடுகிறார். ஆனால் மாருதி! வதாவின் தடிமனை எத்தனை தற்குப் மாக வரைந்து தன் ஒவியப் பளுவை நிலை நாட்டியிருக்கிறார்!

வியாசர் காவனி திருமதி நாராயணராஸ்

துணுக்கு 10ல் இடம்பெற்றுள்ள டைப்ரைட்டிங் மிஷினில் உள்ள ஹேன்டிங் பார் வலப்பக்கத்தில் இடம் பெற்றிருக்கிறதே இது யாருடைய தவறு?

குளச்சல் எம். முகமது இப்ராஹிம்

'ஏஷியாட்-82' - ஒரு கண்ணோட்டம் கட்டுரை படித்தேன். சிறப்பாக இருந்தது. சிறு பிழையும் உள்ளது.

படகுப் போட்டிகள் 'பம்பாயிலும் பூனாவிலும் நடக்கப் போவதாகக் குறிக்கப்பட்டுள்ளது. படகுப் போட்டிகள் நடைபெற இருக்கும் இடங்கள் பம்பாய்-ஜெய்பூர்.

விருதுநகர் என். தாயுமானசுவாமி

## Choose MELTRON Super Acoustic Cassettes

—Super-sensitive, strong tape that will not snap or tear. Guarantees superb sound.

—Precise mechanism and perfectly balanced rollers for smooth tape running.

—A choice of running lengths — C-60, C-90 in cassettes.

—Competitively priced—and freely available.

# MELTRON

## Maharashtra Electronics Corporation Limited

- Plot No. 214, Backbay Reclamation, Raheja Centre, 13th Floor, Nariman Point, Bombay 400 021. Phone: 240538 Telex: 011-6817 ME Cable: MELTRON
- 7 A, Hansalaya, 15 Barakhamba Road, New Delhi 110 001. Phone: 40641 Telex: 031-2815 MELN
- 55, Rama Nivas, 10th Cross, West of Chord Road, II Stage, Bangalore 560 010. Phone: 80772

# SOUND VALUE SOUND QUALITY SOUND REPRODUCTION







# சின்டர்தேவிக்

## பஞ்சாரு

அந்த ஊரில் எல்லாருக்குமே தேவலி சின்டர் தான். சிறு வயதிலேயே பெற்றோரை இழந்தவளுக்கு ஓர் அண்ணன் இருந்தான். சிறுமியா விரும்பாதபோதே தேவலிக்கு மண மாகிவிட்டது. அணவன் இறந்துவிட்டான். வயது வந்தவுடன்தான். தான் விவதை என்று அறிந்து கொண்டான்.

அன்றிலிருந்து முப்பது வருடங்களுக்கு மேல் உருண்டோடி விட்டன. தேவலியின் தனையில் நரை விழுந்து விட்டது. ஏன், தனையிலிருந்து உதிரக்கூட ஆரம்பித்து விட்டது.

கிராமத்தில் பல விஷயங்களுக்குத் தேவகிதான் வழிகாட்டி. எம்பிராய்டரி யில் புதிய டிசைன் அறிமுகப்படுத்த வேண்டுமா? சின்டரை அழையுங்கள். புது உணவு வகை எல்லோருக்கும் தெரிந்திருக்கிறதா? தேவகிதான். காரணம். வீட்டிலே யாராவது சிறுவர் அல்லது சிறுமி சொன்ன பேச்சுக் கேட்கவில்லையா? சின்டர் வந்தால் அடங்கி விடுவார்கள். வயதுக்கு வந்த பெண்கள் வழி தவறுகிறதோல் நிலைமை உள்ளதா? தேவகி வந்து புத்திமதி சொன்னால் போதும்.

ஆக, தேவகி அந்தக் கிராமத்தில் அனைவருக்கும் ஒரு நல்ல உதாரணம்.

அப்போதுதான் கிராமத்தில் ஒரு வியாதி பரவியது. எல்லாரும் ஊரை விட்டுக் கிளம்பினார்கள். தேவகி மட்டும் அசையவில்லை. பிறர் துயர் தீர்ப்பதையே ஒரு நெறியாகக் கொண்டவனாயிற்றே? இயன்ற மட்டும் ஊரிலேயே இருந்து கொண்டு ரிசென்சை செய்து வந்தான். தேவகி

யின் இதமான பேச்சும், கனிவான பார்வை யுமே பலரைக் காப்பாற்றின.

வேளாளம் கொஞ்சம் கொஞ்சமாக வடிவது மாதிரி நோயின் தீவிரம் குறைந்தது. மெல்ல மெல்லப் பலர் ஊர் திரும்பினார்கள். தேவலியின் வாழ்க்கை பழையபடி துவங்கியது. நதியில் குளிப்பது, சமைப்பல், கோவிலுக்குப் போவது, வீட்டுக்குத் திரும்பினால் பாடம் கற்க வருகிற குழந்தைகள், தையல் தெரிந்து கொள்ளும் பெண்கள், எல்லாரது கை துக்கக்கனிலும் பங்கு கொள்ளும் தேவலிக்குப் பொழுதுதான் போதவில்லை.

நாட்கள் சென்றன. தேவலிக்குக் கண் பார்வை மங்குவது போலத் தோன்றியது. படிப்பதும், பிள்ளைகளுக்குச் சொல்லிக் கொடுப்பதும் தலை வலியை வரவழைத்தன.

கண்டோன்மெண்ட் ஆஸ்பத்திரியில் பணி புரியும் டாக்டருக்கு (இளைஞன்) இது எட்டியது. "எப்போது வேண்டுமானாலும் தேவகி வரலாம்!" என்றான். தேவலிக்கு முடியாது என்று யார் அந்த ஊரில் கூறுவர்?

தேவகி டாக்டரைப் பார்க்கச் சென்றான். டாக்டர் அவளிடம் நெடு நேரம் பேசினார். கொஞ்சமாதம் முன்புதான் அவர் மனைவி இறந்து விட்டாள். "குழந்தையைப் பார்த்துக்கொள்வது கஷ்டமாக இருக்கிறது" மனைவி இல்லாது வாழும் வாழ்க்கையைப் பற்றி ரொம்ப நேரம் சொன்னார்.

தேவகி ஏறிட்டு டாக்டரைப் பார்த்தான். என்ன உயரம், கம்பீரம்! ஏன் இந்த டாக்

டர் தன்னிடம் இவ்வளவு அந்தியோன்ய மாகப் பேசுகிறார் என்று தோன்றியது. ஒரு நிமிடம் காரணமின்றி அவன் விரல்கள் நடுங்கின.

கிச்சை அறைக்குத் தேவனியை அழைத்துச் சென்றார். ஜன்னல் கதவுகள் எல்லாம் சாத்தப்பட்டிருந்தன. கதவை டாக்டர் மூடியதும் மெலும் இருள். அறை முழுவதும் இருளில் மூழ்கியதும் காவின் பீழ் பூமி தழுவுவது போல் உணர்ச்சி தேவனுக்கு ஏற்பட்டது. டாக்டர் தன் தோளை அழுத்த மாகப் பற்றுவது போல் உணர்ந்தான்.

சடாரென்று மின்னல் வேகத்தில் அவன் கை பாய்ந்தது. கண்டபடி ஏரிவிட்டு வெளியே வந்தான். டாக்டர் வெற்றுப்பார்வையுடன் பிரமித்து நின்றார். மன்னிப்புக் கேட்பது போல் ஏதோ முணு முணுத்தார்.

அறையில் திகழ்ந்தது வெளியே பரவி விட்டது, கை, கால் மூக்குடன். கொஞ்ச நான் டாக்டர் வெளியே தலை காட்டவே வில்லை. ஆனால் தேவனியின் பழக்கத்தில் மாற்றமே இல்லை.

படித்தவராகவும், பணக்காரராகவும் டாக்டர் இல்லா விட்டால் ஜனங்கள் அவரை என்ன செய்திருப்பார்களோ?

சில நாள் சமீபத்து டாக்டர் வேலெரு சுயானம் செய்து கொண்டார். குழந்தைக்காக என்று ஊரார் சொன்னார்கள். தேவனியை மனத்துள் இகழ்ச்சியுடன் நிரித்துக் கொண்டான்.

நாட்கள் சென்றன. டாக்டர் தன் மனைவியோடு செல்வதைப் பார்க்கும்போதெல்லாம் தேவனுக்குப் பழைய திகழ்ச்சி ஞாபகத்துக்கு வரும். டாக்டர் தன் தோளை அழுத்தியது நீனைவுக்கு வந்த உடனைய உடல் எல்லாம் எரிவது போல் உணர்ச்சி ஏற்படும். அந்த நீனைவு அவனுக்கு அவமானத்தை உண்டாக்கிற்று. வேலை செய்து கொண்டிருக்கும்போது, நோத்திரப் பாடல்கள் பாடிக்கொண்டிருக்கும்போது—

**அடுத்த ஆசிரிய விளையாட்டுக்கள்**

எங்கே நடக்க இருக்கிறது. சொல்லுங்கள் பார்க்கலாம்.

- (அ) இவ்வகையில்
- (ஆ) மனவியாலில்
- (இ) ஜப்பானில்
- (ஈ) ஆப்கானிஸ்தானில்

அழகம் மாறாதது அழகமாறாது: அழகம் தகவல்: செனம்யா



செ. தார்புஜன்சிங்

பஞ்சாபிக் கதை. எழுதியவர்: கர்தார்த் சிங் துக்கல். இன்டியன் எக்ஸ்பிரஸ் பொது மக்கள் தொடர்பு அதிகாரி நிரு ஹாஜன் சிங் தேர்தெடுத்த சிறு கதை. தமிழ் வடிவம்: வானுவன்.

திரும்ப திரும்ப டாக்டரின் நினைவு எழும்.

நாட்கள் மேலும் நகர்ந்தன. அந்த இருளில் கவிவுடன் டாக்டர் பேசியதை அவனால்தான் மறக்க இயலவில்லை. கூடவே தோளில் அழுத்தின வலுவான கைகள்.

நாட்கள் ஓடின.

இப்போது தேவனுக்கு யாரோ பின்புறம் நிற்பது போலவும், தோளில் கை அழுத்துவது போலவும் பிரமை அடிக்கடி ஏற்பட வாயிற்று. ஆச்சரியம் என்னவென்றால், அந்தப் பிரமை முன்போல் இல்லாது இன்பமான கற்பனையாக இருந்தது.

போகப்போக தனிமை மகா கொடுமை யாய் இருந்தது. யாராவது ஒருவர் பின்புறமாக ஒசைப்படுத்தாமல் வந்து, தன் தோளைப் பற்றி மாட்டார்களா என்று எங்கிருள். இனிமையான காவைப் பாட்டு மிகரென்று நின்று போனால் — அவன் வருத்தப்பட்டான்.

மாதுங்கள் பறந்தன.

மிகரென்று யார் கூடவோ தேவனுக்கு விட்டான் என்ற செய்தி பரவியது. குதிரை மீது செல்லும் வானிபன் ஒருவன், தாகத்துக்காக தேவனுக்கு விட்டும் வந்து தண்ணீர் கேட்டானாம். குடித்துவிட்டுத் திரும்பும் போது, தேவனியையும் அழைத்துச் சென்று விட்டானாம்.

தேவனியின் வீடு தெரு முனையில்தான் இருந்தது என்பது எல்லோருக்கும் தெரியும். ஆனால் அவன் விருப்பத்துடனேதான் 'ஒடிப் போனால்' என்பதை யார் அறிவர்?



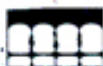


வாய் துர்நாற்றத்தை தடுத்திடுவீர்...  
பற்சிதைவை எதிர்த்திடுவீர்



கோல்கேட்டின் நம்பகமான  
பார்முலா, சிறப்புடன்  
செயல்பட்டு நீங்கள்  
பல்துலக்கும் ஒவ்வொரு  
முறையும்  
உங்களுக்கு புத்துணர்ச்சியும்  
தூய கவாசம் துளிக்கின்றது.  
பற்களுக்கு ஆரோக்கியமும்  
உறுதியும் தருகிறது.

எப்படி என்றால்...



உணவுத் துணுக்குகள் பற்களுக்கிடையே சிக்கிக்  
கொள்வதால் தூர் நாற்றத்தையும் பற்சிதைவையும்  
உண்டாக்கும் பாக்டீரியாக்கள் வளரு  
கின்றன.



கோல்கேட்டின் ஒப்பற்ற செயல்புரியும் துரை  
ஆழ ஊடுருவிச் சென்று உபாகத தரும் உணவுத்  
துணுக்குகளையும் பாக்டீரியாக்களையும் அகற்றி  
விடுகிறது.



பயன்: நன்னம்பிக்கை தரும் இனிய கவாசம்,  
பற்சிதைவுக்கு எதிராகப் பாதுகாப்பு,  
உறுதியாக ஆரோக்கியமான பற்கள்.

ஆகவே, சாப்பிட்டு முடிந்தவுடனேயே மறக்காமல் கோல்கேட்  
டென்டல் க்ரீம் உபயோகித்து தீவிரச் செயலுங்கள்.

கோல்கேட்டின் புத்துணர்ச்சி தரும்  
பெய்ர்மென்ட் சுவை உங்களுக்கு விருப்பமானது!



## பரமாச்சார்யாள் பவழ விழா

ஐக்குரு ஸ்ரீ சந்திரசேகரேந்திர சரஸ்வதி சங்கராச்சார்ய கவாமிகளின் பிடாரோகண பவழ விழா (75 ஆண்டுகள்) சென்னையில் டிசம்பர் 6ம் தேதி முதல் ஆறு தினங்கள் மிகச் சிறப்பாக நடைபெறவிருக்கிறது. இந்து தர்ம மன்றம் பொறுப்பேற்று நடத்தும் இவ்விழாவில் அச்சமயம் சென்னையில் முகாமிடவிருக்கும் ஸ்ரீ ஜயேந்திர சரஸ்வதி சங்கராச்சார்ய கவாமிகளும் கலந்துகொள்கிறார்கள். பிரபல அரசியல் தலைவர்கள் ஆட்சித் தலைவர்கள் பங்கேற்கும் இவ்விழாவின் சிறப்பு அம்சமாக கவாமி சங்கரதாஸ் கலை அரங்கில் ஒரு புனைப்படக் கண்காட்சி நடக்கும். 75 வேத விற்பன்னர்கள் கௌரவிக்கப்படுவார்கள். ஆதி சங்கரர், பரமாச்சார்யாள் படங்கள் முத்துப் பல்லக்கில் பவனி வரும்.

# ஓய்வுபெற்றவர்களுக்கு...

“நாங்கள் ரீடையர் ஆன கிழங்குளாச்சே!

தொழிலை விட்டுவிட்டவர்களாச்சே! எங்கள் என்ன உதவி பண்ணை முடியும்?” என் கிறீர்களா? உங்களால் முடியாதா? உங்களால்தான் ஜாஸ்தி முடியும் என்று உங்களைத்தான் இத்தனை நாழி எதிர் பார்த்துக் கொண்டிருந்தேன். நீங்கள் உங்களைப் பட்டுப்போன மரம் என்று நினைக்க வேண்டாம். மனஸ் வைத்தால் நீங்கள் தான் இந்தத் தேசத்தை தேவலோக மாக்கக் கூடிய கல்பக விருட்சங்கள் என்று நான் நினைக்கிறேன். தெய்வ பலத்தை நம்பி மனோ பலத்தோடு காரியம் செய்தால் அதுவும் தனக்காக இன்றி உலகத்துக்காகச் செய்தால் கிழத்தனத்தின் பலவீனமும் ஓய்ச் சலும் இல்லாமல் யுவர்களை விட உதஸாக மாகப் பண்ணலாம். கிழவன் நானே சொல் கிறேன்.

பேரன் படிப்பு, பேத்தி கல்யாணம் என் ரெல்லாம் இழுத்துப் போட்டுக்கொண்டே விருந்தால் மற்றவர்களும் இதையே நினைத் துக்கொண்டு பிரலாபிக்க வேண்டியதுதான். ஓரளவு வயசான பிற்பாடாவது விவேக

வைராக்கியாதிக்களைப் பழக வேண்டாமா? கொஞ்சமாவது வானப்ரஸ்தாச்சரமிகளைப் போல விட்டுப் பொறுப்புக்களை அடுத்த தலைமுறைக்கு விட்டு விட்டு தங்கள் தங்கள் ஆத்மாவைக் கவனித்துக் கொள்ள வேண் டும். உத்யோக காலம் முடிந்த பின் சொந்த பிள்ளைப் பண்ணலாமா? சிபாக்டரி வைக்கலாமா? எக்ஸ்டன்ஷனுக்கு ட்ரை பண்ணலாமா? என்று தலித்துக் கொண் டிராமல் தன்னைக் கடைத்தேற்றிக் கொள் வதற்கான வழிகளைத் தேட வேண்டும். ஸ்வயோ பகாரமில்லாமல் பரோபகார மில்லை என்றேனே! அதனால் இதற்கு முன் னால் தெரிந்துகொள்ளாத வேத சாஸ் திரங்களை இப்போதாவது தெரிந்துகொண்டு, அவற்றின்படி (இதுவரை பண்ணாத) அணுஷ டானங்களை இப்போதாவது பண்ண ஆரம் பிக்க வேண்டும்.

இதெல்லாம் பண்ணினாலும் உச்சிப் பொழுதுக்கு அப்புறம் நிறைய அவகாசம் இருக்கும். அதில் பரோபகாரங்கள் பண்ண வேண்டும்.

இருக்கிற ஓய்வை நன்றாகப் பிரயோ ஜனப்படுத்திக் கொண்டு ஸ்த விஷயங் களைத் தாங்கள் படித்தும் கேட்டும் தெரிந்து கொள்வதோடு மற்றவர்களுக்கும் அவற்றை எடுத்துச் சொல்வது பெரிய உபகாரம்.

அது தவிர நீங்கள் எந்தத் தொழில் செய் தீர்களோ, அதை நானு ஏழை இளைஞர் களுக்கு சிப்ரியாகச் சொல்லிக் கொடுத்து அந்த உத்தியோகத்துக்கான பரீட்சைகளுக்கு அவர்கள் போகிறதற்கு உதவி செய்யுங்கள். கொஞ்சம் வசதியாகப் பென்ஷன் வாங்கு கிறவராயிருந்தால் இப்படி வித்யாதானம் செய்வது மாத்திரமல்லாமல் அவர்களில் ஒரிரண்டு பேருக்காவது அன்ன தானமும் சேர்த்துப் பண்ணுங்கள். சொந்தக் குடும் பத்துக்குச் சொத்துச் சேர்த்து வைத்தால் மட்டும் போதாது. வெளி மனுஷ்யாள் இரண்டு பேர் வயிறு குளிரப் பண்ணுங்கள். இப்படி ஆதரவில்லாதவர்களுக்கு அன்னம் போட்டு ஆதரிக்க ஆரம்பித்து விட்டால் சமுதாயத்திலேயே திருட்டுப் புரட்டு எல் வளவோ குறையும். இல்லாமையால்தான் (வசதியிருக்கிறவர்களுக்கு மனமில்லாமை யாலும்தான்!) அநேகர் ஏமாற்றுக்காரர் களாகவும், திருடர்களாகவும் ஆகிறார்கள்.

- ஐக்குரு ஸ்ரீ காஞ்சி காமகோடி சந்திர சேகரேந்திர சரஸ்வதி சங்கராச்சார்ய கவாமிகள்

அருள்வாக்ஞ





**“காம்ப்ளான் ஒண்ணுதான் சரி  
என் குடும்பத்துக்கு  
...திட்டமிட்ட பரிபூரண உணவு.”**



“பல வேலைகள்  
சாப்பிட்ட தவறி விடும்  
என் கணவருக்கு”



“சாப்பிடும்போது  
சண்டித்தளம் செய்யும்  
என் மகனுக்கு”



“நோயுடல் தேறிவரும்  
என் தாயாருக்கு”

**காம்ப்ளான் ஒன்றுதான்  
எவருக்கும் தேவைப்படும்  
23 முலாதார ஊட்டச் சத்துக்களால்  
முழுமை பெற்றது.**

காம்ப்ளான் ஒன்றுதான் திட்டமிட்ட  
விஞ்ஞானக் கலவையாக உடலுக்கு  
அன்றாடம் தேவைப்படும் 23  
முலாதார ஊட்டச் சத்துக்களை  
அளிக்கிறது: புரதங்கள், கார்போ-  
ஹைட்ரேட், கொழுப்புச் சத்து,  
வைட்டமின்கள், உலோக தாதுக்கள்.  
எனவேதான், டாக்டர்கள் பெரும்-  
பாலும் சிபாரிசு செய்யும் ஆரோக்கிய  
பானமாக விளங்குகிறது காம்ப்ளான்.  
கிடைப்பவை நால்வகை: இளகவை  
ரகங்களாக—சாக்கலேட் காம்ப்ளான்,  
ஏலக்காய்-குங்குமப்பூ காம்ப்ளான்,  
ஸ்ட்ராபெர்ரி காம்ப்ளான், தவிர  
சாதா காம்ப்ளான்.



“அசதியினால்  
சரிவர  
சாப்பிட  
முடியாத  
எனக்கு”

**திட்டமிட்ட பரிபூரண உணவு  
காம்ப்ளான்®**

முத்தையனைப் போலீஸ் சேவர்கள் வீதியில் சந்தித்து அழைத்துக் கொண்டு போனதை அச்சமயம் தற்செயலாக அந்தப் பக்கம் போக நேர்ந்த செங்கமலத்தாச்சி பார்த்துக் கொண்டிருந்தாள்.

இந்தச் செங்கமலத்தாச்சி, முத்தையன் குடியிருந்த அதே வீதியில் அவனுடைய வீட்டுக்கு ஐந்தாறு வீட்டுக்கு அப்பால் வசித்தவள். அவள் ஓர் ஏழை ஸ்திரீ. காலை வேளையில் இட்டிவிட்டு விற்பனை ஜீவனோபாயம் நடத்தி வந்தாள். அவளுக்குப் பதின் மூன்று, பதினாறு வயதான ஒரு மகன் மட்டும் உண்டு.

சில சமயம் அவள் அபிராமி வீட்டுக்குப் போய்ப் பேசிக் கொண்டிருப்பாள். அபிராமியின் இனிய கபாலமும், சமர்த்தும் அவனுடைய மனத்தைக் கவர்ந்திருந்தன. அபிராமி போன்ற ஒரு பெண் தனக்கிருந்தால் எவ்வளவு நன்றியுக்கும் என்று அவள் ஒவ்வொரு சமயம் எண்ணுவதுண்டு.

அபிராமி அந்த மாதிரித் தனி வீட்டில் இருப்பதைப் பற்றிக்கூடச் செங்கமலத்தாச்சி சில தடவை பிரஸ்தாபித்திருக்கிறாள். அந்தத் தெருவிலே ஒரு வரிசைதான் வீடுகள். அநேகமாக எல்லாம் மடத்தைச் சேர்ந்தவையே. முத்தையன் குடியிருந்த வீட்டுக்கு ஒரு புறத்தில் தோட்டம். இன்னொரு புறத்தில் பாழாகி விழுந்து கிடந்த ஒரு வீடு. அதற்கப்புறம் அந்த வீதியில் வீடே கிடையாது.

“இம்மாதிரி கோடி வீட்டில் போய்க் குடியிருக்கிறாயே, அம்மா! நீயோ பச்சைக் குழந்தை. அண்ணன் எங்கேயாவது ஊருக்குக் கிடுக்குப் போகவேண்டியிருந்தால் என்ன பண்ணுவாய்? பேசாமல் என் வீட்டுக்கு வந்து என்னோடேயே இருந்து விடுங்”

# கள்வனின்

## காதல்

### அமரர் கல்கி







களேன்!" என்று பல தடவை சொல்  
வியிருக்கிறாள் செங்கமலத்தாச்சி.

ஆனால், அபிராமி அதைக் காதில்  
வாங்கிக் கொள்ளவே யில்லை. பயம்  
என்றால் இன்னதென்று அவளுக்குத்  
தெரியாது. மேலும், அண்ணன் முத்  
தையன் இருக்கும்போது அவளுக்கு  
என்ன பயம்? யாரால் என்ன செய்ய  
முடியும். அவளை?

முத்தையனுக்கு இரண்டு பக்கமும்  
இரண்டு போலீஸ்காரர்கள் நின்று  
அவளை அழைத்துக் கொண்டு போன  
தைப் பார்த்ததும் செங்கமலத்தாச்  
சிக்குச் சொரேல் என்றது. அவள்  
விரைந்து நடந்து நேரே அபிராமியின்  
விட்டுக்கு வந்து சேர்ந்தாள். தாழ்ப்  
பாள் போட்டிருந்த கதவை இடித்  
தாள். அபிராமி, அண்ணன்தான்வந்து  
விட்டான் என்றுஎண்ணிக் கொண்டு,  
சட்டென்று கண்ணீரைத் துடைத்து  
விட்டு எழுந்தாள். ஆனால் அண்  
ணன் குரல் கேட்காமல் இருக்  
கவே, கொஞ்சம் சந்தேகம்  
தோன்றி, "யார் அது?"  
என்று கேட்டாள்.

"நான்தான் அபி  
ராமி, கதவை  
திற" என்று  
செங்கமலத்  
தாச்சியின்  
குரல் கேட்  
கவும், ஜன்  
னலால் எட்

டிப் பார்த்து. வேறு  
யாரும் இல்லை என்று  
தெரிந்து கொண்டு,  
கதவைத் திறந்தாள்.  
அபிராமியின் கண்கள்  
அழுது அழுது சிவந்தி

ருப்பதையும், கன்னமெல்லாம் கண்  
னீர் வழிந்த அடை யாளங்கள் இருப்  
பதையும் கண்ட செங்கமலத்தாச்சிக்குப்  
பரபரப்பு அதிகமாயிற்று.

"அடி பெண்ணே! என்ன விபரீதம்  
நேர்ந்துவிட்டதடி! அங்கேயோ உன்  
அண்ணனைப் போலீஸ்காரர்கள் அழைத்  
துப் போகிறார்கள். இங்கேயோ நீ  
அழுது அழுது கண் கோவைப் பழமாய்  
ஆகியிருக்கிறது! முத்தையன் என்னடி  
பண்ணி விட்டான்? நல்ல பிள்ளை  
யாச்சே!" என்றாள்.

அபிராமிக்குத் திக்குத் திசை  
தெரிய வில்லை. போலீஸ்  
காரர்களா? அண்ணனையா

அழைத்துப் போகிறார்கள்? ஏன், எதற்காக?

ஃ ஃ ஃ

சேங்கமலத்தாச்சி மெள்ள மெள்ள விசாரித்து அன்று நடந்ததை யெல்லாம் தெரிந்து கொண்டாள். கடைசியில் "ஐயோ! அந்தப் படுபாவி சங்குப் பிள்ளையின் கண் உன்மேலும் விழுந்து விட்டதா? அவன் பொல்லாத ராகுச லுச்சே! அவனுடைய சூழ்ச்சிதான் எல் லாம்! என்னமோ பொய்க் கேசு எழுதி வைச்ச முத்தையனைப் போலீஸாரிடம் பிடித்துக் கொடுத்திருக்கிறான். ஐயோ பெண்ணே! உனக்கு இப்படி யெல் லாமா வரணும்?" என்று அவள் புலம் பிக் கொண்டிருக்கும்போதே, வாசலில் "எங்க அம்மா இங்கே இருக்காளா?" என்று ஒரு சிறு பையனுடைய குரல் கேட்டது. "வாடா, தம்பி!" என் றான் செங்கமலத்தாச்சி.

உள்ளே வந்தவன் அவனுடைய மகன். "அம்மா! அம்மா! நம்ம முத்தையண்ணைப் போலீஸ்காரங்க பிடிச்சண்டு போய் விட்டார்களாம். மடத்துப் பணத்தை அண்ணன் திரு டிட்டான் என்று கேலாம். போலீஸ் ஸ்டேஷனில் கொண்டு வச்சு, அடி அடி என்று அடிக்கிறுங்களாம், அம்மா!" என்று சொல்லிக் கொண்டு வந்தான். இதைக் கேட்டதும் அபிராமிஹோ! என்று அலறி தரையிலேயே தலையை

முட்டிக் கொள்ளத் தொடங்கினாள் செங்கமலத்தாச்சி சட்டென்று அவள் தலையைப் பிடித்துத் தன் மடிமேல் வைத்துக் கொண்டு, "அசட்டுப் பெண்ணே! இந்த முட்டாப் பயல் ஏதோ உளறினால் அதைக் கேட்டுக் கொண்டு இப்படிச் செய்யலாமா? இவ ணுக்கு என்ன தெரியும்? போலீஸ் ஸ்டேஷனிலே அடிக்கிறதெல்லாம் அந் தக் காலம். இப்போ, கவர்னரா யிருந்தாலும் கூட ஒருத்தன் மேலேயும் கை வைக்கக் கூடாது. கை வைச்சால் கண்ணைப் பிடுங்கி விடுவார்கள். இதோ பார்! நீ கவலைப்படாதே. நான் வழி சொல்கிறேன். இந்த ஊர் போலீஸ் இன்ஸ்பெக்டர் வீட்டு அம்மானை எனக் குத் தெரியும். உன்னை நான் அவளிடம் அழைத்துக் கொண்டு போகிறேன். அவளிடம் ஒன்று விடாமல் நடந்தது நடந்தபடி எல்லாம் சொல்லு. அந்த அம்மாள் ரொம்ப நல்லவள்! வீட்டுக் காரரிடம் சொல்லி முத்தையனை விடு தலை செய்யப் பண்ணுவான். கிளம்பு, போகலாம். இனிமேல் இந்த வீட் டிலே நீ இருக்கிறது கூட அபாயம்!" என்றான்.

அத்தியாயம் 14

அபிராமியின் பிரார்த்தனை

அன்று இரவு கமார் பத்து மணிக்கு ஸப் இன்ஸ்பெக்டர் சர். வோத்தம சாஸ்திரி கவெட்டரின் காம் பிசிறுந்து வீட்டுக்குத் திரும்பி வந்த போது, உள்ளே மிகவும் இனிமையான யான பெண் குரலில் யாரோ உருக்க மாகப் பாடிக் கொண்டிருப்பதைக் கேட்டு வியப்பு அடைந்தார். சற்று நேரம் வாசலிலேயே நின்று கேட்டுக் கொண்டிருந்து வீட்டு உள்ளே சென் றார். கூடத்தில், ஸ்வாமிபடங்களின் முன்னால் குத்து விளக்கு ஏற்றி வைத் திருப்பதையும் ஓர் இளம் பெண் உட்கார்ந்து பாடுவதையும், தமது மனைவியும் குழந்தைகளும் அந்தப் பாட்டில் அமிழ்ந்து போயிருப்பதையும் கவனித்தார்.

சாஸ்திரி கொஞ்சம் தொண்டை யைக் கணைத்து, இரண்டு தடவை தரையைத் தட்டிய பிறகுதான் அவர் கணுக்கெல்லாம் இவர் வந்திருப்பது தெரிந்தது. அபிராமி சட்டென்று பாட்டை நிறுத்தினாள். இன்ஸ்பெக்ட ரின் மனைவி உடனே எழுந்திருந்து அவளிடம் வந்து, "இந்தப் பெண் ணுக்குப் பெரிய கஷ்டம் வந்திருக்

கு! அப்படியா விஷயம்

மலேஷியாவில் பார்லிமெண்ட் கட்டிடத்துக்குள் செல்ல வேண்டுமானால் கட்டாயம் பூக்கள் நிறைந்த டிசைனில் சட்டை அணித்துதான் செல்ல வேண்டுமாம். இல்லாவிட்டால் உள்ளே செல்ல அனுமதி இல்வியாம். சமீபத்தில் மலேஷியா சென்று வந்த எங்கள் குடும்ப நண்பர் கூறிய தகவல் இது! —என். மாதவன்



**வீட்டில் அனைவரின்  
கேசப் பராமரிப்புதானே?  
அதற்கு நம்பகமானது,  
விசேட :பேமிலி ஷாம்பூ  
பாமோலிவ்.**



**பாமோலிவ் ஷாம்பூ:**  
செருமர், அல்லது  
கூடுதலான  
போஷாக்கிற்கு எக்

பாமோலிவ், எல்லா வகைக் கேசத்திற்கும் ஏற்ப விசேட முறையில் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது. அது, வளமையான நவீன ஷாம்பூ. உங்கள் கேசத்தை நன்கு தூய்மை துலங்க வைக்கிறது. குழந்தைகளின் மென்மையான கேசத்திற்கோ மிகவும் ஏற்றது.

அது மட்டுமா? இவ்வகை ஷாம்பூக்களிலே சிக்கனமானது, பாமோலிவ் ஷாம்பூ—குடும்ப பட்ஜெட்டிற்கும் ஏற்றது.

**குடும்பத்தினர் கேசப் பராமரிப்புக்கு,  
நேசமானது-உங்கள் பட்ஜெட்டிற்கும் ஏற்றது**



கிறது. எல்லாம் உங்களுடைய அழகான போலீஸ் இலாகாவினால்தான். இந்தப் பாவம் எல்லாம் யாருடைய தலையில் விடியப் போகிறதோ, தெரியவில்லை" என்று பட்டப்பட்டன் பேசத் தொடங்கினான்.

"முதலில் சமாசாரம் என்னவென்று சொன்னால், அப்புறம் பாவ புண்ணியத்தைப் பற்றி விசாரிக்கலாம்" என்றார் சாஸ்திரி.

"அதெல்லாம் சொல்ல முடியாது. முதலில் இந்தப் பெண்ணைக் காப்பாற்றுவதாக நீங்கள் பிரமாணம் செய்யுங்கள். அப்புறம்தான் சமாசாரம் சொல்வேன்."

"இதென்ன, சித்திரசேனன் கதை யாக அல்லவா இருக்கிறது? நான் என்ன கிருஷ்ணனா, அரிச்சனனா? யாருடைய தலையையாவது யாராவது நாளைச் சாயங்காலத்துக்குள் வாங்கி விடுவதாக சொல்லி யிருக்கிறார்களா?"

"போதும், போதும்! அரிச்சனனு யிருங்கள், கிருஷ்ணனு யிருங்கள், மன்மதனும் வேண்டுமானாலும் இருங்கள். இவளுடைய அண்ணனை உடனே ஜெயிலிலிருந்து விடுதலை பண்ணிக் கொடுத்தால் சரி" என்றான்.

"இவளுடைய அண்ணனா? யார், மடத்துப் பணத்தைத் திருடிவிட்டதாகக் கார்வார் பிள்ளை வந்து ரிப்போர்ட் செய்தானே அந்தப் பையனா?"

"ஆமாம். அந்தக் கார்வார்பிள்ளையைத் தூக்கிலே போட்டாலும் பாதக மில்லை. அவன் வந்து சொன்னான் என்று நீங்களும் அந்தப் பையனை அரஸ்ட் செய்யச் சொன்னீர்களே!"

பிறகு, மீனாட்சி அம்மாள், அபிராமி யும் செங்கமலத்தாச்சியும் தெரிவித்தபடி எல்லா விவரங்களையும் ஸர்வோத்தம சாஸ்திரியிடம் சொன்னார்கள். சாஸ்திரி எல்லாவற்றையும் கேட்டு விட்டு, "அந்தச் சங்குப் பிள்ளை பெரிய அயோக்கியன் என்று எனக்குத் தெரியும். அவனுக்கு நல்ல பாடம் கற்பிக்கிறேன். பொய் வாக்குமூலம் கொடுத்ததற்காகப் பிடித்துத் தண்டித்து விடுகிறேன். முத்தையன் 'லாக்-அப்' பில் இரண்டு மூன்று நாள் இருந்தால்கூட மோசம் இல்லை. அப்படி இருந்தால்தான் அந்த அயோக்கியன் மேல் கேஸ் வலுப்படுமே. இந்தப் பெண்ணைச் சமாதானப்படுத்தி அனுப்பு" என்றார்.



## ராஜீவ் யாரைச் சொல்கிறார்?

நடிகர் ராஜீவ் தன்னிடம் ஆட்டோ கிராப் கேட்டு வரும் ரசிகர்களுக்கு 'நீ வாழ பிறரைக்கெடுக்காதே' என்று எழுதி அதன் மேல் தன்னுடைய கை யெழுத்தைப் போட்டுத்தருகிறார். ஏன்? - கே. ராகவன்

அதற்கு மீனாட்சியம்மாள் "ரொம்ப நன்றியிருக்கிறது! இவன் எங்கே போவான், இத்தனை நேரத்துக்குப் பிறகு! அண்ணனைத் தவிர வேறு நாடு கிடையாது இந்தப் பெண்ணுக்கு. இட்டி டிவிக் கடை செங்கமலத்தாச்சி தற்செயலாய்ப் பார்த்து இங்கே அழைத்துக்கொண்டு வந்தான். இல்லாவிட்டால் என்ன நேர்ந்திருக்குமோ தெரியாது. இராத்திரி இங்கேதான் இந்தப் பெண் இருக்க வேண்டும்" என்றான். இதை யெல்லாம் கேட்டுக் கொண்டிருந்த அபிராமிக்கு, முத்தையன் இப்போது உடனே விடுதலை யடைந்து வரமாட்டான் என்பது மட்டும் தான் மனத்தில் பட்டது. மீனாட்சியம்மா லின் ஆறுதல் மொழியினால் தேறுதலடைந்திருந்த அவளுக்கு இப்போது துக்கம் பொங்கிக் கொண்டு வந்தது. எவ்வளவோ அடக்கிப் பார்த்தும் முடியாமல் விம்மினாள்.

அந்தச் சமயம் வீட்டு வாசலில் ஆள் ஓடிவரும் சத்தம் கேட்டது. அடுத்த நிமிஷம் ஒரு போலீஸ்காரன் உள்ளே வந்து ஸப் இன்ஸ்பெக்டருக்கு லைலம் வைத்து தின்றான். ஸப் இன்ஸ்பெக்டர் "என்னடா இது தட்புடல்? போலீஸ் ஸ்டேஷனைத் திருடன் கொண்டு போய் விட்டானா?" என்றார்.

"இல்லை எஜமானே"

"என்னடா பின்னே?"



"ஒன்றுமில்லை, எஜமான்..."  
 "ஒன்றுமில்லாததற்கா இவ்வளவு தட்புடல்?"

"இல்லை, எஜமான்!"

"என்னடா இல்லை, முட்டாள்..."

"தட்புடல் இல்லை, எஜமான்! இரண்டு கைதிகள் வாக்கப்பிலிருந்து எஸ்கேப் ஆய்விட்டார்கள், எஜமான்!"

"என்ன? என்ன? நிஜமாகவா?"

"ஆமாம், எஜமான்! குறவன் சொக்கனும், இன்று சாயங்காலம் அரேஸ்ட் செய்த முத்தையனும் ஒடி விட்டார்கள், எஜமான்!"

இதைக் கேட்டதும், இன்ஸ்பெக்டர், அவருடைய மனைவி, அபிராமி மூன்று பேரும் திடுக்கிட்டுப் போனார்கள். ஆனால் அவர்கள் ஒவ்வொருவருடைய உள்ளத்திலும் இந்தச் செய்தி வெவ்வேறு வித உணர்ச்சிகளை உண்டாக்கிற்று. "பாவிப்பயல் காரியத்தைக் கெடுத்துவிட்டானே" என்று நினைத்தார் இன்ஸ்பெக்டர். கான்ஸ்டபிள் பார்த்து, "போ, ஓடு! உங்களை யெல்லாம் முதலில் தொலைத்து விட்டு மறு காரியம் பார்க்கிறேன்" என்று கூவினார். அவன் போனதும் உள் அறையிலிருந்த ரிவால்வரை எடுப்பதற்காக விரைந்து சென்றார்.

மீனாட்சி அம்மாளின் மனத்தில் பெருங் கலக்கம் உண்டாயிற்று. முத்தையன் ஒடிப்போனதன் விளைவுகளை நன்கு அறியவில்லை என்றாலும், ஏதோ விபரீதம் நடந்து விட்டதென்று மட்டும் அவளுக்குத் தோன்றியது.

பேதைப் பெண் அபிராமியோ, அதைச் செய்தியைக் கேட்டுப் பெரிதும் சந்தோஷமடைந்தாள். தன் அண்ணன் ஜெயிலிலிருந்து தப்பித்துக் கொண்டு போய் விட்டான் என்பது மட்டுமே அவளுக்குத் தெரிந்தது. அதுனுடைய பலாபலன்களை அவள் என்ன கண்டாள்? இன்ஸ்பெக்டர் ரிவால்வரை எடுத்துவர உள்ளே போனபோது அவர் மனைவியும் அவரைத் தொடர்ந்து போனாள். அப்போது அபிராமி கூடத்திலிருந்த படத்தின் முன்னால் கைகூப்பி நின்று, "ஸ்வாமி, பகவானே என் அண்ணன் போலீஸ்காரர்கள் கையில் அகப்படக் கூடாது" என்று வாய் விட்டுப் பிரார்த்தித்தாள். உள்ளே யிருந்து அதைக் கேட்டுக் கொண்டே வந்த ஸப் இன்ஸ்பெக்டர் அபிராமியை இரக்கத்துடன் பார்த்து விட்டு, "ஐயோ துரதிர்ஷ்டம் பிடித்த பெண்ணே!" என்று வாய்க்குள் சொல்லிக்கொண்டு வெளியே சென்றார்.

(தொடரும்)

சென்னை 17 சம்பார்-82



மாங்கையார்  
**மலர்**

**ரூபல மருத்துவர்**

(காது, ஷக்தி, தொண்டை நியுனர்)

**காரீயஸ்வரன்**

புதிய கட்டுமானத் தொடர்

**சீசய்ருலம்**

சிறப்புக் கட்டுரை

வாஸந்தி,  
 வி. ஜனகிராமன்,  
 எம். ஏ. சுசீலா  
 எழுதும்  
 தொலைநகல்  
 கருத்துகள் தொடர்கதை





## பாட்டரி ஏற்றுமதியில் சீந்தியாவிலே முதலிடம்: அதற்கு ஒரு புதிய தோற்றம்.

"ஆம்கோ"யின் இன்றைய தோற்றம் ஆம்கோவை அப்படியே எடுத்துக்காட்டுகிறது. இன்றைய செயலாற்றும் திறனும் முன்னோக்கிச் செல்லும் ஆர்வத்தையும் காட்டுகிறது அதன் புதிய சின்னம்.

இன்று ஆம்கோ எதிர்காலத்தை எதிர்கொள்ளத் தயாராக இருக்கிறது. தொழில்நுட்ப மற்றும் ஆட்டோமோட்டிவ் பாட்டரிகளில் மேலும் மேலும் பல வகைகள் அடம் உறுப்பாகப் பொருத்தப்படுவதிலும் வெளி விற்பனை மற்றும் ஏற்றுமதியிலும் கூட இதன் மதிப்பு மேலும் மேலும் வளர்ந்து வருகிறது.

ஆம்கோ இந்தியாவில் பொற்ற வெற்றி, அபிவிருத்தியிலும் அதன் முத்திரையையும் பதிக்க உதவியது. இந்தியாவில் மிக அதிக அளவிலே பாட்டரிகளை ஏற்றுமதி செய்கிறது ஆம்கோ. — ஈஷா, கிழக்கு நெல்மணி, ஐக்கோஸ்மாயியா, குகாவத், பஸ்மோயின், அபுதாபி ஆகிய நாடுகளுக்கு இது ஏற்றுமதி செய்கிறது.

இந்த ஆண்டு மிக மிக அதிக அளவு ஏற்றுமதிக்கு — பத்து கோடி ரூபாய் மதிப்புள்ள

ஆட்டருக்து — ஆம்கோ முயற்சிதான் செய்துள்ளது. இந்த ஆட்டோ, ஹோக்கோ ஸ்டார்ட்டர், டிரைவின் ஸ்டீடிய மற்றும் டிராக்ஸ்கள் பாட்டரிகளுக்காக ஈஷா கொடுத்துள்ளது.

ஆம்கோ பல இடங்களுக்கும் பரணிடச் சென்ற புகழ்பெற்ற காரணம், முதலமைப்புப் புகழ்வுவதில் அதற்குள்ள ஆர்வமே. ஆம்கோ செய்துள்ள பல சாதனைகள், இத் துறையில் தொழில் நடப்ப தீதிகில் முதன்முதலாகச் செயல்பட்டவையாகும்.

இந்த சாதனைகள் மூலமொன்றின் கீழ்மன்றியிலும் நாங்கள் ஒரு குறிக்கோளுடன் செயல்பட்டோம்: வாடிக்கையாளர்களுக்குச் சிறந்ததொரு பாட்டரியை வழங்கவேண்டும் என்பதே அந்தக் குறிக்கோள். அதற்காகப் பாடுபட்டோம் — அதற்கேற்ற பலன் கிடைத்தது.

**ஆம்கோ பாட்டரிஸ் லிமிடெட்**

சென்னை 600 001  
பெருக்குடி 560 001

**ஆம்கோ: ஒரு புதிய தோற்றம்.**



ஒருவர் அந்தரங்கமாகப் பழகி விட்டால் அவர் பேராற்றல் படைத்தவரானாலும் அவருடைய மனிதப் பண்புகள்தான் முதலில் நினைவுக்கு வருகிறது. வியாழன் நவம்பர் 18 பிற்பகல் சுமார் ஒரு மணிக்கு தி. ஜானகிராமன் இறந்துட்டார் என்ற செய்தி எனக்குக் கிடைத்தபோது அவர் எனக்காக வெயிலில் வாடி வதங்கிய தருணங்கள்தான் உடனே மனதில் தோன்றின. ஏனோ நாங்கள் இருவரும் நெடு நேரம் பேசியதெல்லாம் நல்ல வெயில் நேரமாக இருந்திருக்கிறது. அவர் டில்லிக்குக் குடி போகும் முன் சென்னையில் வசித்த நாட்களில் சைக்கிளில்தான் எங்கும் போவார், வருவார். இருபது வருடங்களுக்கு மேலாகிறது—என்னுடைய கதை முதன் முதலாக "இல்லல் டிரேட் வீக்ஸ்"யில் வெளியாகியிருந்தது. ஜானகிராமன் வழியில் என்னைப் பார்த்து

அவரை எனக்குப் பார்க்க வாய்ப்பில்லை. அன்று அவர் காலமாகி விட்டிருந்தார். இந்தத் திபாலுக்கு மறுநாள் நானும் எழுத்தாளர் ராஜரங்கனும் ஜானகிராமனைப் பார்க்கப் போயிருந்தோம். அவர் வீட்டில் இல்லை. ஆஸ்பத்திரியில் சேர்த்திருந்தார்கள். நெருக்கடி ஒன்றும் இல்லை. சில பரிசோதனைகளை எழுங்காகச் செய்து பார்க்கத்தான்.... நல்ல வெயில். இப்போது சிரமப்படுத்த வேண்டாம். ஒரு மாலைப் பொழுதில் போய்ப் பார்க்கலாம் என்று திரும்பி வந்து விட்டோம். அந்த மாலை வருவதற்குள் அவர் போய்விட்டார். ஜானகிராமனின் கையுணர்வு அவருடைய சிறுகதைகளிலும் நாவல்களிலும் எல்லாருக்கும் தெரியக் கிடைக்கும். ஆனால் சாதாரண அன்றாடப் பேச்சு வார்த்தைகளிலும் செய்கைகளிலும் கூட அவருடைய

## சு. ஜானகிராமன் - ஒரு அஞ்சல்



சைக்கிள் நிறுத்தினார். நல்ல புரட்டாசி வெய்யிலைப் பொருட்படுத்தாமல் ஒரு மணி நேரம் பேசிக் கொண்டிருந்தோம். அவருக்கு மிகவும் பெருமை, சந்தோஷம். இன்னொரு சித்திரைப் பகல். கடுமையான வெயில். "சிதம்பர கப்பிரமணியத்துக்கு உடம்பு சரியில்லையாம். போய்ப் பார்த்துவிட்டு வருவோம்" என்றார். அவர் வைத்திருந்த முகவரிக்குப் போனோம். அங்கு சிதம்பர கப்பிரமணியன் இல்லை. அடுத்த வீட்டுக்குப் போனோம். அங்கும் இல்லை. ஒவ்வொரு வீடாக அந்தத் தெருவில் இருந்த அனைத்திலும் விசாரித்தோம். எழுத்தாளர் சிதம்பர கப்பிரமணியன் பற்றிக் கேள்விப்பட்டது கிடையாது. அன்று மாலையே ஜானகிராமன் டில்லி திரும்ப வேண்டியிருந்தது. ஒரு வாரம் பொருத்தச் சரியான முகவரி தெரிந்து கொண்டு நான் சிதம்பர கப்பிரமணியன் வீட்டுக்குப் போனேன். அந்தத் தெருவே வேறு.

மென்மையான, பண்பட்ட தன்மை அவரோடு நெருங்கிப் பழகியவர்களுக்குத்தான் தெரியும். அவருக்கு யாரையும் வெறுக்க முடிந்திருக்க முடியாது. அதனால்தான் அவருடைய படைப்புக்களில் முற்றிலும் நீய் பாத்நிரம் என்று ஒன்று கிடையாது. குரோதமும் துஷேஷமும் எப்போதோ வெளிப்படச் சத்தர்ப்பச் சூழ்நிலைதான் காரணம். ஜானகிராமன் நிறைய எழுதியும் சாவு அவருடைய கவனத்தை அதிகம் பெற்றதில்லை. மனித சிருஷ்டியின் திரந்தரத் தன்மைதான் அவருள் நிறைந்திருக்க வேண்டும். தஞ்சாவூர் மண் வாசனையைத் தவிர்ப் உரைநடையில் வடித்தவர் என்று எல்லாரும் அவரை அடையாளம் கூறுகிறார்கள். அதைவிட தஞ்சாவூர் போன்ற நீண்ட பாரம்பரியம் உடைய கலாசாரத்தின் பிரதிநிதிகள் சமரசங்கள் மிகுந்த இன்றைய வாழ்க்கையில் தங்களைப் பொருத்திக்கொள்ள முயலும் ஆழ்ந்த துன்பத்தைத்தான் அவர் பிரதிபலிக்க முயற்சி செய்தார் என்பதுதான் பொருத்தமானது. ஜானகிராமனின் பெண் பாத்திரங்கள் பெரிதும் விவாதிக்கப்படவை. ஜானகிராமனின் மகோன்னைப் பாத்திரங்களும் பெண்கள்தான். அவருடைய சிறந்த படைப்புகளாக "மோக முன்"ையும் "அம்மா வந்தாளை"யும் கூறுகிறார்கள். ஆனால் அவருடைய பாத்திரங்கள் பரிபூரணமாக வெளிப்பட்ட நாவல் "உயிர்த் தேன்" என்றே தோன்றுகிறது.

ஜானகிராமன் எழுதின நாடகங்கள் (நாறு வேலி நிலம், வடிவேலு வாத்தியார், டாக்டருக்கு மருந்து) எஸ். வி. சகஸ்ர

நாமத்திற்காக அவருடைய உத்துதலில் எழு தப்பட்டவை. ஜானகிராமனோடு நெருங் கிப் பழக எனக்கு வாய்ப்பு ஏற்பட்டதே சகஸ்ரநாமம் வீட்டில்தான். கலாசாகரம் ராஜகோபால், என். வி. ராஜாமணி, கு. அழகிரிசாமி, பி. எஸ். ராமையா, முகவை ராஜமாணிக்கம் என ஒரு தமிழ்க் கலை இலக்கியத்திற்கு சகஸ்ரநாமத்தின் சேவா ஸ்டேஜ் மையமாக இருந்தது.

யாரையும் உற்சாகப்படுத்துவது ஜானகிராமனின் இயல்பு. அதனாலேயே ஒவ் வொரு தலைமுறையிலும் அவருக்கு ஏராள மான நண்பர்கள் உண்டு. பல இந்திய மொழிகளிலும், ஆங்கிலத்திலும் ரஷ்ய மொழியிலும் அவருடைய நா வல்கள் மெழி பெயர்க்கப்பட்டு ரசிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. உலகின் பல நாடுகளில் இலக்கியக் குழுவினர் மதிக்கும் தமிழ் எழுத்தாளர்களில் அவர் தனி இடம் பெற்றவர்.

சாகித்ய அகாடமி பரிசு ஜானகிராம னுக்கு அளிக்கப்பட்டது பற்றி எவ்வா அரசு செய்தி ஸ்தாபனங்களும் குறிப்பிட் டிருக்கின்றன. ஆனால் அது அவருக்கு மறுக்கப்பட்ட பல ஆண்டுகளில் அகாடமி குழுவின் விவாதங்களை யாராவது வெளிப்படுத்த முடியுமானால் பல விசித் திரமான தகவல்கள் தெரிய வரலாம். மரணம் எப்போது தேர்ந்தாலும் அதிர்ச் சியாகத்தான் இருக்கிறது. ஜானகிராமன் மறைவு பற்றிக் கேள்விப்பட்டவுடன்நானும் ஸ்யய்யோ என்றுதான் கத்தினேன். வெயில் திடீரென்று சகிக்க முடியாத தீவிரத்தை அடைந்த மாநிரி இருந்தது. ஜானகிராமன் கடைசியாக கலாசம்மிட்டு அமைதி அடைந்தபோதும் நல்ல வெயில் அடித்துக் கொண்டிருந்தது.

நவம்பர் 19, 1982

-அசோகமித்திரன்

பாரதி நூற்றாண்டு



**டி.வீ.எஸ்-50 மொபைட்**



**பரிசுத் திட்டம்**

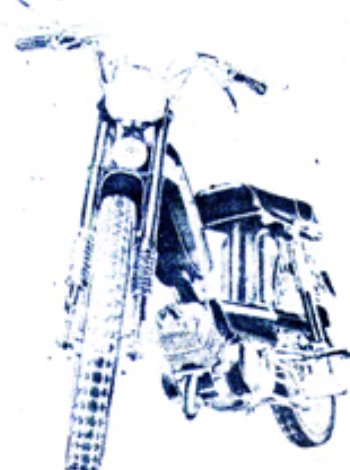
மொபைட் பரிசுபெறும் அதிர்ஷ்டசாவி யின் பெயர் விரைவில் வெளியாகும். அதற்கிடையில் பாஷி காவலர் கே. ராம மூர்த்தி எந்தப் பத்தியைத் தேர்ந்தெடுத்து என்ன காரணம் கூறுகிறார் பார்ப்போம்.

**மனிதர் யாரு மொருநிகர்!**

மும்முறை விடுதலை என்று முழங்குகிற கவிதையின் முக்கியக் கரு, நடுநாயக மான ஏழையென்றும்... எனத் தொடங்கும் பாரரில்ல்தான் இருக்கிறது. காரணம், முதலிலும் இறுதியிலும் தனித்துக் கூறுகிற கருத்துக்கள் ஜீவனுள்ள பொதுப்படை வெளிப்பாடுகளை இரண்டாவது பாராவிலே வழங்கியுள்ளது தெற்றெனத் தெரிகிறது. ஏழை என்றும், அடிமை என்றும் எனக் கூறுவதிலும், எவனுமில்லை ஜாதியில் என்ப தாலும் முன்னும் பின்னும் கூறப்பட்ட கருத் துக்கள் மொத்தமாக இதிலே வலியுறுத் தப்பட்டு விட்டன. இழிவு கொண்டவர் இந்தியாவில் இல்லை என்ற வரிகளும் முன் பாரா முதல் நான்கு வரிகளுக்கும் முத்திரை இடுகிற செம்மை சான்ற வரிகளாகும். கல்வி, செல்வம், மன மகிழ்வு, ஒருநிகர் சமான்ம், ஆக அத்துனை வார்த்தைகளும் பின்னத்து கூறும் கவிதையின் கருத்துக்களின் சீர்த்தியும், அழுத்தமும் இந்தப் பாராவி லேயே முழுமையாக இருக்கிறது. பறையர் புலியார் மற்றும் மாதர், ஆண் பெண் எல்

லாருமே 'மனிதர் யாரும் ஒருநிகர்' என்ப திலே வந்து சேர்ந்து சங்கமித்து விடுவ தாலும் நடுப் 'பாரா'வே எனக்குப் பிடித்த மான தலைசிறந்த 'பாரா' எனத் தேர்ந் தெடுக்கிறேன்.

ஏழையென்றும் அடிமையென்றும் எவனுமில்லை ஜாதியில் இழிவு கொண்ட மனிதரென்ப திந்தியாவில் இல்லையே; வாழி கல்வி செல்வ மெய்தி மனமகிழ்ந்து கூடியே மனிதர்யாரு மொருநிகர் என்மாமாக வாழ்வோம்!





# துணை

“அம்மா, எப்படி நீ இந்த மாநிலி ஒரு முடிவுக்கு வந்தாய்?” என்று ஆத் நிரத்துடன், குரலில் சினம் வெளிப்பட, கேட்டான் அருண்.

வெளியே இருள் கப்பிக் கொண்டு வந்தது. அறுபது வயதை நெருங்கிக் கொண்டிருக்கும் துர்க்காதாயி, மகனை ஏறிட்டுப் பார்த்தாள். தானுண்டு, தன் வேலையுண்டு என்று ஒதுங்கியிருப்பவன். வம்பு தும் புகுபுப் போகாதவன். மருமகள் கஜாதா விடம், ‘ஏன் இப்படிச் செய்தாய், அப்

படிச் செய்தாய்?’ என்று அதட்டி அறியாதவன். மகன் - மகள் - பேத்தி ‘குருவிக் குட்டி’ எல்லாரிடமும் அதுசரித்துப் போகிறவன்.



## (மராசுத்ரி)

“அப்படி என்ன பெரிய தவறைச் செய்து விட்டேன் நான்?” என்று துர்க்காதாயி கேட்டாள்.

மகனை என்ஜினியராக்கத் தன் ரத்தத்தை வியர்வையாக்கியவள். முப்பத்திரண்டு வயதுக்குள்ளாகவே இழந்த பிறகு எந்த கசத்தையும் அனுபவிக்காமல் சந்தியாசினி மாநிலி வாழ்ந்து வருபவள். ஒரு துணையும் இன்றி இதுநாள் வரை வாழ்ந்த போதும், வாழ்வின் அந்தி மாலை யில் தனக்கு என்று துணை ஒன்று தேவை என்ற கட்டாயத்தை உணர்ந்தவள்.

“பிரதம்-புவா எனக்கு இசை ஆரிரியர் மட்டுமல்ல அருண்! என் துணை. எனக்கு வழிகாட்டி. இந்த வயதில் நாங்கள் கேவலம் உடல் இச்சைக்கு மட்டுமே அடிமைகி இணைய வேண்டிய அவசியம் இல்லை. நீயும் கஜாதாவும் உங்கள் தொழிலிலும் வாழ்க்கையிலும் மூழ்கிப்போய் விட்ட வேளையில் எனக்குத் துணையாக வந்தவர் பிரதம்-புவா. என் கச துக்கங்களில் வெகு காலமாகப் பங்கெடுத்துக் கொண்டிருப்பவர். அவர் மூலம் எனக்குச் செல்வமும்

தேவையில்லை, என்னுடைய பென்ஷன் பணமே எனக்குத் தாராளமாக இருக்கிறது!"

"சரி அம்மா, அவரை நண்பராக வைத்துக்கொள்ளுங்கள். கல்யாணம் செய்து கொள்வானேன்? அதுவும் இந்த வயதில்?" என்று குறுக்கிட்டான் கஜாதா.

"பிரதம்-புவாவை நினைத்தால் வெறுப்பாய் இருக்கிறது! அம்மாவின் மனசைப் பாழாக்கிய பாவி!" என்றான் அருண்.

'ஆஸ் திரேவியாவிலிருந்து வந்த டாக்டர் தம்பதி - டாக்டர் டாட் அவர் மனைவி எமிலி அவர்கள் உபதேசம் செய்திருப்பார்களோ மாமியாருக்கு?' என்று கஜாதா யோசித்தான். எமிலியும் கணவனை இழந்த பிறகு, இதே மாதிரி ஒரே மகன் இருக்கும் பொழுது, வாழ்க்கையின் சாயங்காவத்தில் டாக்டர் டாட்-ஐ மணந்தவன்தானே!

உண்மையில் அந்தத் தம்பதியை வெளியே அழைத்துப் போனபோது, டாக்டர் எமிலி கூடக் கேட்டாள், துர்க்காதாயியை: "நீங்கள் ஏன் இப்படி ஒரு துணையின்றித் தனியே இருக்க வேண்டும்? மறுமணம் செய்துகொள்ளக் கூடாது?"



(ஸ்ரீமதி. மாமா ஜோஷி)

மராத்மிப் பத்திரிகை 'ஸ்த்ரி' செப்டம்பர் இதழில் வெளிவர இருக்கதை அறிவிக்கச் சொல்லு ரெர் ஸ்ரீமதி மாமா ஜோஷி.

ஸ்ரீமதி மாமா ஜோஷி, மத்திய அமைச்சர் வஸந்த் சாத்நே அவர்களின் சகோதரி. தொழிலதிபரான கணவர் அருண்ஜோஷியுடன் சென்னையில் வசிக்கிறார். (புகைப்படம்: டபா)

கதாசிரியர் விஜயா வாட் முன்னுக்கு வந்து கொண்டிருக்கும் இளம் கதாசிரியை.

தமிழ் வடிவம்: சாருமேகி

"இதுநாள் வரை உங்களுக்காகவே ஒரு தவ வாழ்க்கை வாழ்ந்தேன். என் வயது அறுபதை நெருங்குகிறது. இனி வாழப் போகும் ஒவ்வொரு வருஷமும் எனக்கு போனல் மாநிரிதான்! இனியாவது நான் எனக்காக வாழ ஆசைப்படுகிறேன் அருண்! என்னுடைய வாழ்க்கையில் நியாகம் ஒன்றே இதுவரை முக்கியமானதாக இருந்தது. உனக்கே தெரியும்... பிறர் என்ன சொல்லு வார்கள் என்ற கவலை எனக்கு இல்லை. நான் அதைப் பற்றிக் கொஞ்சமும் கவலைப் படவில்லை. நம்மோடு சம்பந்தமே இல்லாத நம் கருத்துக்களில் துளியும் பங்கு கொள்ளாத மனிதர்களைப் பற்றியும், அவர்கள் வம்புப் பேச்சுக்களைப் பற்றியும் நான் ஏன் கவலைப்பட வேண்டும்? உன் அப்பா போனதிலிருந்து இதுவரை நான் ஒரு கடுமையான முகத்துடன், கரூரும் கண்டிப்பு மாக இருந்து வந்தேன். அந்தக் கடுமை என் இளமையைக் களங்கப்படுத்தி காத்துக் கொள்ளத் தேவையா யிருந்தது. அது ஒரு முகமே மட்டுமல்ல. எனக்கு அது ஒரு கவசமாகவே இருந்தது!"

அருணுக்கும், கஜாதாவுக்கும், பேத்தி 'குருவிக் குட்டி'க்கும் இப்போது துர்க்காதாயியைப் பார்க்கக் கஷ்டமா யிருந்தது. பேத்தி, "நீங்கள் கம்மா இருங்கள் அப்பா! நீங்களும் அம்மாவும் எப்போதும் வெளியே போய்விடுகிறீர்கள்! பாட்டி தனியே எப்படி கஷ்டப்படுகிறாள் தெரியுமா? பிரதம்-புவா நல்ல மனிதர். பாட்டி அவரைக் கல்யாணம் பண்ணிக் கொண்டால் என்ன தப்பு?" என்று கேட்டாள்.

"சாதாரணமாகத் திருமணம் என்றாலே உல்லாசமான உணர்ச்சிகள் கிளர்ந்து எழும். ஆனால் உல்லாசத்துக்காகவா நாங்கள் ஒன்று சேர்கிறோம்? அல்ல, அருண்! கச்சேரி முடிவிலும் பாடும் பைரவிராகம் போல வாழ்வின் அந்தி மாலையில் நாங்கள் திருமணப் பந்த வில் இணைகிறோம்! எனக்கு இந்தச் சிறிய சந்தோஷத்தைக் கூட மறுக்காதே அருண்! எனக்கு நீயும் வேண்டும், பிரதம்-புவாவும் வேண்டும்."

அருண் பரிவும் பாசமும் வெளிப்படையாகத் தெரியுமாறு தாயியைப்பார்த்தான். இத்தனை வருஷம் தன் கைத்தைத் துறந்து ஒரு விரத வாழ்வு வாழ்ந்த 'மாமியாரை அன்போடு நோக்கினான் கஜாதா.

அருண் அம்மாவின் அருகில் போய் நின்று கொண்டு, ஒரு கரத்தால் அவளை ஆதரவுடன் தாழ்கிக் கொண்டு, இன்னொரு கரத்தால் அவள் கண்களில் வழிந்த நீரைத் துடைத்தான். துர்க்காதாயியின் பார்வையில், இத்தனை நாள் அனுபவித்த தன்மை என்ற கொடுமையிலிருந்து, பிரதம்-புவா உருவில் ஓர் உண்மையான சிநேகிதம் இனி வாழ்நாள் முழுவதற்கும் லிடைத்ததை நினைத்து மகிழ்ச்சியும் அன்பும் வெளிப்பட்டன.

அந்த நீண்ட இரவு மெல்ல மெல்லத் தேய்ந்து, புலியின் விடியல் நேர ஒளிக் கீற்று வானத்திக் கொண்டு வந்தது.



# பிரிட்டானியா பால் பிஸ்கட்



வளரும் குழந்தைகளுக்கு  
சுவையான துணை

சத்தாமிசுந்த, சுவையான



மில்க் பிக்கிஸ்



“அத்தை! கதவை நன்றாய்ச் சாத்திக்கோ.. நான் போயிட்டு வரேன்” - நன்றாய் உரக்கச் சத்தம் போட்டுச் சொல்லி விட்டு ஷோபா விட்டை விட்டு வந்தாள். அவள் ஸியால்தாவுக்குப் போக வேண்டும். அங்கே மருத்துவக் கல்லூரி ஆஸ்பத்திரியில் முடியாமல் கிடக்கிற உறவுக் காரரைப் போய்ப் பார்த்து விட்டு வர வேண்டும்.

வேகமாகப் போய்க் கொண்டிருந்த அவள் மேல் மோதி இடிக்கிற மாதிரி ஒரு சைக்கிள் விரைந்து வந்தது.

சடக்கென்று பாதையை விட்டு பக்கத்தில் தாலிக் குதித்து மரத்தைப் பிடித்துக் கொண்டாள் ஷோபா.

அவள் ஓர் இளைஞன்தான். நல்ல காலமாய் அவன் சைக்கிளில் அடிபடாமல் தப்பி விட்டான். அந்த இளைஞன் மேல் பழியாய்க் கோபம் வந்தது அவளுக்கு.

“உனக்குக் கண் தெரியாதா? மூன்னுப் போய்க் கிடக்கிறதே தெரியல்லே... இப்படியாக காட்டுத்தனமா வந்து?” - பெரிதாய்ச் சத்தம் போட்டான்.

“இது குறுகலான பாதையானே. நான்



என்ன. வேணும்தான் உன் மேலே மோத வந்தேன்... ஏதோ, கவனிக்க வேண்டும்...”

“உன்னோட கெட்ட புத்தி நல்லாத தெரியுதே... என் மேலே இடிக்கணும் வேதான் இப்படி நீ வந்தே...”

ஷோபாவின் வார்த்தைகளைக் கேட்டு அந்த இளைஞன் பெரிதாய்ச் சிரித்தான்.

“தப்பாரு! கம்மா சத்தம்போடாதே. உன் மேலே நான் வந்து என் இடிக்கப் போறேன். பெரிய இவ... என்னிக்காச்சும் உன் மூஞ்சியைக் கண்ணாடியிலே பார்த்திருக்கியா நீ? போய்ப் பாரு, உன் லட்சணம் உனக்கே தெரியும்.”

(வாங்காளி)



# குற்றங்கள்

அந்த இளைஞன் பதிலுக்குக் கத்திவிட்டு, சைக்கிளில் ஏறித் தன் பாதையில் விரைந்தான்.

அவன் அப்படிச் கேட்டுவிட்டுப் போனது அவளை அதிரப் பண்ணியது. இப்போது அவளுக்கு மூப்பத்தெட்டு வயசாகிவிட்டது. தலைமயிரெல்லாம் கொட்டிச் சொட்டை விழுந்து முகமெல்லாம் சுருக்கங்கள் படர்ந்து இன்னும் அலங்கோலமாய்ப் போன தன்னுடைய முகத்தை நினைத்துக் கொண்டாள்.

உடம்பு மட்டும் வாளிப்பாக இருந்தால் ஆயிரா? அழகில்லாத தன்னுடைய முகத்தைக் கண்டு மிரண்டு போனவர்கள் எத்தனை பேர்?

முகத்தில் கொஞ்சமும் அழகில்லாமல் குழியான அவளுக்குத் திருமணம் செய்து வைக்க அவனுடைய அப்பா எவ்வளவோ அலைந்து பார்த்தார். ஒருவரும் ஷோபாவை மணந்துகொள்ள முன்வரவில்லை.

பெண்ணின் திருமணத்துக்காக என்று அப்பா சேர்த்து வைத்திருந்த பணமெல்லாம் இப்போது கொஞ்சம் கொஞ்சமாய்ச் சாப்பாட்டுக்குச் செலவாகிறது.

இருத்துவ மனையிலிருந்து உறவுக்காரரைப் பார்த்துவிட்டுத் திரும்ப ரொம்பவும் நேரமாகிவிட்டது. இரவு எட்டு மணியாகி இருட்டு நன்றும் செறிந்து கொண்டது.

தாமதமாக வந்த வண்டியில் ஏறி தாசூர் டூர் வருவதற்குள் போதும் போதுமென்றாகி விட்டது அவளுக்கு. இருட்டில் பயமாகவும் இருந்தது.

அதே சாட்டு வழிக் குறுக்குப் பாதை. மழையில் உடம்பு நனை ஆரம்பித்தது. மழை வறுப்பதை அறிந்த அவள் எங்காவது சற்று ஒதுங்க எண்ணினாள். உடம்பும் குளிரில் நடுங்க ஆரம்பித்தது.

பாதையோரத்தில் இருந்த இடித்து போன கட்டிடம் மங்கலாகக் கண்ணில் பட்டது. அதை நோக்கி விரைந்தாள். மழையில் மேலும் நனையாமல் உள்ளே நின்று கொண்டாள்.

பக்கத்தில் ஏதோ நிழலாடிய மாநிலி இருந்தது.

'பட்'டென்று வெட்டிய மின்னல் வெளிச்சத்தில் அவள் பார்த்தாள். ஓர் ஆள் நிற்பது தெரிந்தது.

அவனும் அவளைப் பார்த்து விட்டான். அவளை நெருங்கினான். "நீ யாரு?" என்று சேட்டபோது சாராய நெடி வேறு அவளைத் தாக்கியது.

"சத்தம் கித்தம் போடாதே... கத்தி வச்சிருக்கேன்.... குத்திக் கிழிச்சிருவேன்" அவன் எச்சரிக்கை வேறு பண்ணினான்.

"என்னே விட்டு... நான் போறேன்" என்று அவன் கெஞ்சினான்.

"நீ யாரு? இங்க எப்படி வந்தே? எங்கி யாச்சும் தப்பித் தண்டாவுக்குப் போய்டு

வார்வாளா நீ?" அவளைப் பற்றிக் கொண்டான். அவனுடைய கைப்பட்டு அவனுடைய மேலாடை கிழித்து போனது. அவனுக்கு அது ஓர் ஆடவனின் முதல் உபரிசும்.

அவன் சுரம் பட்ட போதில் இனம் புரியாத ஓர் உணர்ச்சி தன்னுள் பரவுவதை அவன் உணர்ந்தான். அதுவரை, அந்த வினாடி வரை அவள் அனுபவித்திராத ஓர் உணர்ச்சி அது. அவனோடு போராடவோ மறுத்து விலக்கவோ அவளால் முடியாமல் போனது. அப்படியே தரையில் விழுந்தாள்.

இறுபடியும் ஷோபா கண் விழித்தபோது தான் அந்தக் கரடு முரடான பாதையில் கிடப்பதை உணர்ந்தான்.

அடுத்த ரயில் வண்டியில் வந்து இறங்கியவர்கள் அந்தக் குறுக்குப் பாதையில் வந்தபோது அலங்கோலமாக கிடந்த அவளைப் பார்த்தார்கள்.



பி. கே. பட்டாச்சார்யா

வங்க மொழி மாத இதழ் 'ரவக்ஷ' வின் ஏப்ரல் 'F2 புத்தாளி' எல்லை வெளி வந்த சிறுகதை இது. 'நா' ஜன்ம' என்ற தலைப்பில் மாயா போஸ் எழுதியுள்ள இந்தச் சிறுகதையைக் 'கல்' வாசகர்களுக்காகப் படித்துச் சொன்னவர் திரு பி.கே. பட்டாச்சார்யா. இந்தியன் ஆக்ஸிஜன் லிமிடெட் நிறுவனத்தில் வட்டார விற்பனை மேலாளாகப் பணியாற்றுகிறார் இவர். தமிழ் வடிவம்: கற்புரலன்.

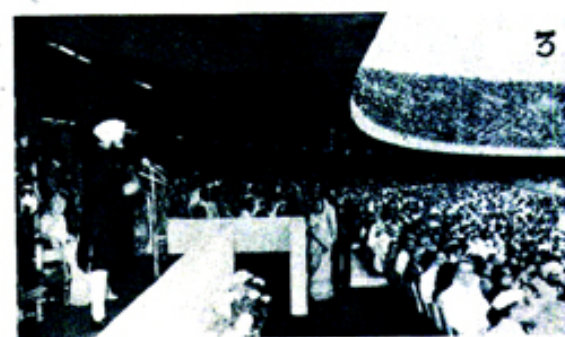
"இந்தப் பெண்ணை எவனோ பாவிப் பய கெடுத்துட்டான் போல இருக்கே..."

"ஊறு ரொம்பக் கெட்டுப் போச்சே. சட்டம் ஒழுங்கு எதுவுமே இல்லாமல் போயிடுச்சு... பொம்பளைங்க தனியா எங்கியும் போய்டு வர முடியலையே..."

தரையில் கிடந்த அவன் நினைத்துப் பார்த்தான். இவ்வளவு பெரிய குற்றத்துக்குப் பொறுப்பெல்லாம் அவனுடையது மட்டும் தானா?

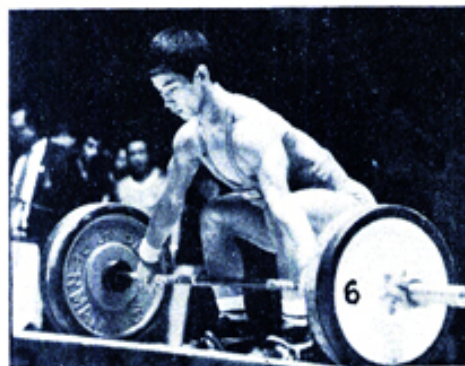
அவன் தன்னை நெருங்கியபோது சத்தம் போட்டிருக்கலாம், இருட்டில் அவனுடைய பிடியிலிருந்து தப்பி ஒடி வந்திருக்கலாம். குறைந்தபட்சம் அவனுடைய வெறிக்கு உடன்படாமல் தடுத்துப் பார்த்திருக்கலாம். தன்னால் அப்படி யெல்லாம் செய்ய ஏன் முடியாமல் போனது!

நடந்துவிட்ட தவறுக்குத் தானும்தான் உடன்தயாய் இருந்ததாய்த் தோன்றியது அவனுக்கு!



தூரம்பநா  
தூசியவீ





என்ன ஆகுமோ, எப்படி நடக்குமோ  
என்ற கவலைகள் கனவென மறைந்தன.  
ஆசிய விளையாட்டுக்கள் அமர்க்க  
மாக ஆரம்பமாகி நடந்து வருகின்றன.  
அதிகபட்ச மெடல்களைத் தட்டிச்  
செல்வப் போவது ஜப்பானு சீனா  
என்ற பரபரப்பு நிலவுகிறது.  
முதல் இரண்டு நாள் காட்சிகளில்  
சில:



7

# களில் யாடாடக்கள்

(1) ஆசிய ஜோதியை ஏற்றுவிடுர் பிரதமர். பக்கத்தில் விளையாட்டுத் துறை அமைச்சர் பூட்டா சிங்.

(2) ஆசிய விளையாட்டுக்களில் மும்முறை தங்கப் பதக்கம் பெற்றுள்ள ராமசிங்கிடம் ஜோதியை அளிக்கிறார் பிரதமர்.

(3) ஜவாஹர்லால் நேரு ஸ்டேடியம் நிரம்பி வழிய ஆசிய விளையாட்டுக்களை ஜனாதிபதி துவக்கி வைக்கிறார்.

(4) ஆரம்ப நாள்ன்று இந்திய அணி வீர நடை போடுகிறது.

(5) இந்தியாவுக்கும் ஹாங்காங்குக்கும் இடையே ஹாக்கிப் போட்டியில் கோல் அருகே ஒரே பரபரப்பு.

(6) பளு தூக்கும் போட்டியில் வடக்குக் கொரியா வீரர் ஜோ பாய்-சோல் தங்க மெடல் தட்டிச் சென்றார்.

(7) குவேய்த்துக்கும் பாஹ்ரேனுக்கும் இடையே கூடைப் பந்தாட்டத்தில் தீவிர கட்டம். வெற்றி குவேய்த் பக்கமே.

(8) பங்களா தேஷுக்கும் இந்தியாவுக்கும் இடையே வாலிபால் போட்டி. இதில் இந்தியா வென்றது.

“यस्मिन्देशेहि यो जातः तस्मै तज्जैवधं हितम् ॥”

“எந்த தேசத்தில் (சீதோஷ்ண நிலையில்) எவன் பிறந்திருக்கிறானோ அவனுக்கு அந்நாட்டு மூலிகைகளே சிறந்த பலனே அளிக்கும்.”

—(சரகஸம்ஹிதை)



கும்பகோணம் “லலிதா பார்மலி”  
மருத்துகளின் சிறப்பு அம்சங்கள்

ஸ்ரீ காஞ்சி பெரியவர்களால்  
ப்ரதிஷ்டை செய்யப்பட்ட பகவான்  
ஸ்ரீ தன்வந்திரியின் ஸன்னதியில்  
மருந்துகள் தயாராவது.

பல வருஷங்கள், முறைப்படி  
“ஆயுர்வேதத்தை” அத் பயனம்  
செய்த நிபுணர்களின் நேர்பார்வை  
யில் மருந்துகள் தயாராவது.

எந்த மருந்தையும் எளிதில்  
முறைப்படி தயாரிக்க உதவியாகப்  
பல உயர் வைத்ய நூல்கள் கொண்ட  
புத்தகசாலை, சிறந்த மூலிகைசாலை  
யுடன் இணைந்து விளங்குவது.

★

சிறந்த ஆயுர்வேத மருந்துகளுக்கு  
**லலிதா பார்மலி**

(ஸ்தாபிதம் 1942)

தலைமை ஆபீஸ் :

கும்பகோணம் Pincode: 612001

போன் : 123

DRUG LICENCE No. 40/78

(மத்திய அரசால் சுட்டுத் தொகைக்கு  
அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளது.)

கிளைகள்

மஹாதானத் தெரு, மாயூரம் 609001

போன் : 379

வடக்கு வீதி, கெம்பரம் - 608001

தெ. 39, சங்கநாதன் தெரு,

சென்னை - 600 017

போன் : 441454

தெ. 105, கச்சேரி ரோடு,

சென்னை - 600 004

போன் : 73007

கடிதம் மூலம் எவத்திய ஆலோசனை பெற விரும்புவோர்கள்  
50.ஸயசா தயால் தலைபுடன் தலைமை அறவைகத்திற்கு எழுதக் கோருகிறோம்.  
(கடிதங்கள் ரகசியமாக எலக்கப்படும்.)



**பக்கத்துக்** கோவிலிலிருந்து கதகளி வாத்தியங்களின் நாதம் பாய்ந்து வந்து-கொண்டிருந்தது. கார்த்திகை மாத வானம் நிறைய அழகாக நட்சத்திரங்கள். தூங்கப்

சித் துண்டைக் காட்டினால் அது வாலாட்டும். அதன் வாயில் கொடுத்துவிட்டாலோ நம் காலை நக்கிக் கொண்டு கிடக்கும்" என்றான் கமதி.



## விபவராகங்கள்

(மலையாளம்)

போகிற மாதிரி அமைதியாக ஓடிக் கொண்டு இருந்த சிற்புற.

"பொண்ணே! ஒண்ணும் மனசைப் போட்டு வீணு அலட்டிக்காதே, மனுஷ ஜன்மமெடுத்தாலே ஒவ்வொரு சமயம் ஒண்ணெண்ணு வரத்தான் செய்யும்" என்கிறான் கிழவி.

பேரன் மீது அப்படி ஒரு அபவாதம் கிளம்பி விருக் வேண்டாம். சதுர்த்தி நிலாவைப் பார்த்த பாவமோ என்னவோ என்று அங்கலாய்க்கிறான் அவன். "நான் எவ்வளவோ பார்த்தாச்சு... மனுஷனோட முரட்டுத்தனமான எண்ணம்தான் எல்லாம். கவலைப்பட்டு என்ன செய்ய?"

கிழவியின் சமாதானம் அவளுக்கு ஏற்கவில்லை. "ஆனாலும் லாதுனின் பரிசுத்தமான மனசு வேதனைப்படுமே. அதை என்னால் கிளக்க முடியாதே" என்று மனசுக்குள் புலம்பினான் கமதி மச்சர்.

"மகனே! நீ வெற்றி நடை போட்டு வருகிறபோது உன்னை வரவேற்பதற்காகப் பாதை யெல்லாம் முட்களை யல்லவா வாரிப் பரப்புகிறது. இந்தப் பாழாய்ப் போன சமூகம்" என்று நினைத்துக் கொள்கிறான்.

"சமூகம் ஒரு புழுத்த நாய்மாதிரி. தேகம் முழுவதும் அழுதிப் புண்ணானது அது. இருட்டைக் கண்டு மிரளும். வெளிச்சம் வந்தால் கத்திக் கூச்சல் போடும். இறைச்



"நீ சொல்றதெல்லாம் எனக்குப் புரியும் பெண்ணே... மத்தவாளுக்குப் புரியுமோ?" என்றுள் கிழவி.

"அவங்க என்னையே கேட்டாங்க அம்மா. கேள்விப்பட்டோமே. தெஜுத்தானுன்னு... யார் யாரெல்லாமோ கேட்டாங்க... நான் என்ன சொல்லட்டும்? சரிதான்னு சொன்னாலும் நம்பப் போறதில்லே. இல் வேன்னு சொன்னாலும் பழிக்காமே இருக்கப்போறதில்லே. சமூதாயத்துக்குத் தேவைப் படறதெல்லாம் சத்தியம் இல்லேம்மா. ஒரு கெடுதல் நடந்துமோனா சத்தோஷப்படும். அப்படி ஒன்னும் நடக்கல்லேன்னு கவாரணப்பட்டது..."

அவளுக்குத் தன் மகன் மீது பரிபூரண நம்பிக்கை உண்டு. மற்றவர்கள் எப்படியோ நினைக்கட்டும். நினைத்துக் கொண்டபடியே கட்டியில் வந்து விழுந்தான். கிழவி தூங்கியவிறு.

இருபத்தொரு வருஷங்களுக்கு முன்னால் சுமதி மச்சர் அவனைக் காதலித்தது ஒரு குற்றமாம். அதற்காகச் சமூகம் அவனைத் தனிமைப்படுத்தி வைத்தது. ஐந்தே ஆண்டுகள் வாழ்ந்து விட்டு அவன் செத்துப் போனான். அப்போதும் எல்லோரும் அவனைப் பார்த்துக் கைகொட்டிச் சிரித்தார்கள். அன்றும் இந்தக் கிழவிதான் அவளுக்குத் துணை. இருட்டு வழியில் மிரண்டு போய் அவன் தின்ற வேளையில், அவன் கரங்களில் கிடத்த அகல் விளக்காகச் சுடர்விட்டவன் இந்த லாஸ்தான். தன்னுடைய குழந்தை எப்படி பெண்படி பெல்லாம் இருக்க வேண்டுமென்று அவன் கனவு கண்டாளோ, அதற்குத் துணியும் பிசகாமல் உருவத்திலும் குணத்திலும் அமைந்தான் இவன்.



ஓ திரு வி. பி. தனஞ்ஜயன்

மணவாள வார இதழான 'மனோரமம்' அங்கையிலே வெளிப்படுத்தின சிறு காதலின் தமிழ் வடிவம் இது. "எங்காத ஒளியைப்" என்ற தலைப்பில் இதனை எழுதிபுள்ளவர் "மீது துறங்கு" என்றும் வளர்ந்து வரும் எழுத்தாளர். கவி வாக்கர்களுக்காகத் தனக்கும் பிடித்த மணவாள சிறுகதை என்று இதைத் தேர்ந்தெடுத்துத் தருவான் பிரபல நாடகக் கவிஞர் திரு வி. பி. தனஞ்ஜயன். தமிழ் வடிவம்: கர்பராவன்

## அது அவனுக்கே சொந்தம்

ஒரு வீட்டு வாசலில் புத்திரான் பிணைக்காகப் போய் நின்றார்.

அந்த வீட்டுக்காரன். அவரை ஏசிப் பேசி எனைப் படுத்தினான். அவர் மெனமமாக நின்றார். கோபமோ, முகச் சுளிப்போகூட இல்லை.

வீட்டுக்காரனுக்கு வியப்பு. இவ்வளவு திட்டியும் இவர் இப்படிப் பதிலே பேசாமல் நிற்கிறாரே என்று. கேட்டான். புத்தர் கேட்டார்:

"நீ கொடுக்கிற பொருளை நான் ஏற்காவிட்டால் அது யாருக்குச் சொந்தமாகும்?"

"சந்தேகமென்ன... அது எனக்கே தான் சொந்தம்" என்றுள் அவள்.

"அதைப் போலத்தான் தூஷணியான வார்த்தைகளும் அவதூறுகளும்" என்று சொல்லி விட்டு நடந்தார் புத்திரான்.

- கர்பராவன்

குத் துணியும் பிசகாமல் உருவத்திலும் குணத்திலும் அமைந்தான் இவன்.

சிறு வயது முதலே இயற்கை அழகுக்கீர ரசிப்பான் லாது. விண்வெளியை நிரீட்சிது பார்த்து அவன் மெய்மறப்பதைப் பலமுறை அவன் கவனித்திருக்கிறான்.

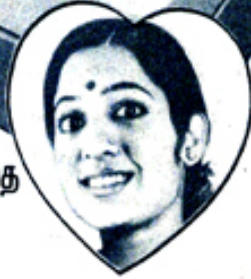
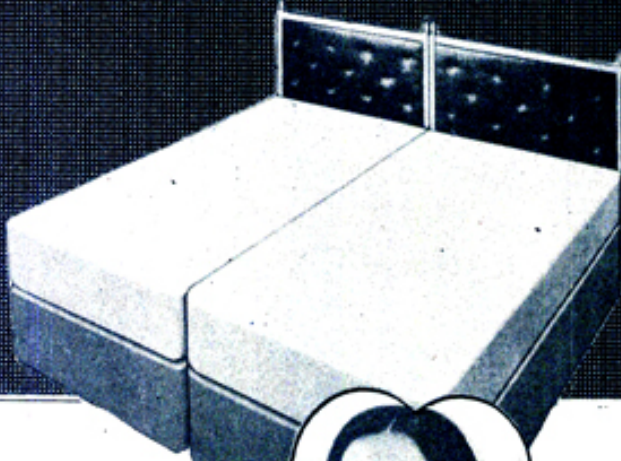
கல்துபரி வாசலை மித்தததும் லாதுவுக்குப் பொறுப்பு அதிகமானது. பொறுக்கி யெடுத்த நண்பர்கள்தான் அவனுக்கு. ரஸ்ஸனும், வோர்ட்ஸ்வர்த்தும், டோமஸும், ஷாவும் - அவனுக்கு மிகவும் பிடித்தமானவர்கள். தன்னுடைய குண நலனைக் காப்பாற்றிக் கொள்வதிலேயே குறியாய் இருந்தான் அவன்.

அன்றைக்கு ஒரு நாள் அம்மாவிடம் ஒரு கற்றைக் காகிதங்களைக் கொண்டு வந்து போட்டான். அவ்வளவும் அவனுக்குப் பெண்கள் எழுதிய காதல் கடிதங்கள்தான். "அம்மா இது பெண்களுக்கு ஒரு ஹாபி. படிக்கட்டுக் கிழிச்சுப் போடு" என்று சொன்னான்.

புகார்கள் எதற்குமே இடம் தராமல், சஞ்சலப்படாமல் இருந்த அவனைப் பார்த்து இப்படி ஒரு பிள்ளையைப் பெற என்ன பரக்கியம் செய்தேன் என்று நினைத்தான் சுமதி. "அவன் மீது இப்படி அபவாதம்? இதை எப்படிப் பொறுத்துக் கொள்வது? நானும் ஒரு பெண்... அதுவும் தாய்... இதைப்பற்றி ஏன் சமூகம் நினைத்துப்பார்க்க மறுக்கிறது" என்று குமுறினாள்.

காவியில்தான் அவலும் லாதுவும் வெளியே கிளம்பினார்கள். தெரு வழியே அவன் நடந்தபோது 'பெஸ்ட் ஆஃப் க்' சொல்





“பதினாந்து வருடங்கள்  
ஆனாலும் எங்கள் மெத்தை  
புத்தம் புதிது போல்  
இருக்கிறது.”

“எங்களுக்கு திருமணம் ஆகி 15  
இனிய வருடங்கள் ஆகியிட்டன.  
எல்லா இன்ப துன்பங்களிலும்  
இணைந்தே சென்றோம். ஆனாலும்  
வெறியுடன் மீண்டு வந்திருக்கிறோம்.  
உளம் கவர் பரிசுளமும் உண்டு—  
இரண்டு இரட்டைவால் குழந்தைகள்.  
அவர்கள் அடிக்கும் ஓட்டியேன்!  
மெத்தை வீது எங்கேயும் விளையாடிக்  
கொண்டிருப்பார்கள்—குதித்தல்,  
தள்ளி விடுத்தல், குத்துச்சண்டையிடு  
தல், நல்ல காலம்! இந்த மெத்தை  
நன்றாக உடைக்கிறது.”  
“ட்யூரோப்ளெக்ஸ்”

● ஆஸ்டிரேலியின் தொழில்  
நுட்பத்தின் புரட்சிகரமான  
படைப்பு.

- இம்மெத்தையில் ரப்பரால்  
மூடப்பட்ட கோடிக்கணக்கான  
தென்னை நார் எலிபிக்குகள்  
இருப்பதால் உங்கள் முதுகுக்கு  
நேரான பக்க பலம் திடைக்கிறது.
- இதில் துணைத்துள்ள புல்லாவிர்க்  
கணக்கான துவாரங்கள்  
உள்ளமையினாலேயே கவாசிப்பதால்,  
நீங்கள் உறங்கும் போது உஷ்ண  
காற்று உள்ளேயே இருப்பதற்கு  
வாய்ப்பில்லை.
- இது ஈரம் உறிஞ்சாது; கத்தம்  
செய்யலாம்.  
எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக  
விரைவும் மலிவானது. ஆடம்பரம்  
உண்டு ஆயின் டாம்பேகியில்லை.

ASIA-001-8213

1967-இற்கு உடைக்கின்ற ரப்பர்  
கொண்ட தென்னை நார் மெத்தைகள்  
தயாரிப்பவர்கள் அளிக்கும்.

# duraflex

mattresses

ட்யூரோப்ளெக்ஸ் கவர் இண்டஸ்ட்ரீஸ் பிரைவேட் லிமிடெட்.

ரெஜிஸ்ட்டர் ஆபீஸ்: கல்கத்தா அல்ஹெப்ரி 688001 கேரளா போன்: 2187/3213

சென்னை ஆபீஸ்: 21 காமதேவ அன்னெக்ஸ் எம். ஜி. ரோடு, பெங்களூர்-560 008. போன்: 52172

ட்யூரோப்ளெக்ஸ் ஷோரூம்கள்

● சென்னை 235ஏ, அண்ணாசாலை,  
(மெளண்ட் ரோடு) அண்ணா ப்ளே ஓவர் -  
அருகில் தேனம்பேட்டை சென்னை-600 006.  
போன்: 444981

● கோயம்புத்தூர்  
195E, கராணகட் ரோடு,  
கோயம்புத்தூர் 640012

● பெங்களூர்  
1/சி7, கே. எச். ரோடு  
(டபுள் ரோடு)  
பெங்களூர்-560 027

தமிழ்நாடு முழுவதும் ஸ்டாக்கிஸ்டுகள் உண்டு.

பூவின்  
நறுமணத்தில்  
குளித்து மகிழ



சுகவொக்கித  
குளியல் சோப்  
விலை  
ரூ.1.91க்கு  
(வரிவசூலி)



மைசூர்  
ஜாஸ்மின்

கங்காடக சோப்ஸ் அண்டு டிரெஸ்ஸிங்ஸ் பிரைவேட் லிமிடெட் அளிக்கும் தாமரை தயாரிப்பு  
விற்பனை செய்யவர்கள் : மைசூர் சோப்ஸ் இண்டஸ்ட்ரீஸ் லி., பெங்களூர்.







● பெருக்கல் குறி மாதிரி இரண்டு சரி தாக்கள். ஒருவர் விச மனைவி; மற்றொருவர் கிஷ்ட மனைவி.

முதல் சரிதாவுக்குக் குழந்தை பிறக்காத குறை. இரண்டாவது சரிதாவுக்கு குழந்தைகள் பிறப்பதே குறை. இந்த இரண்டு குறைகளையுமே தமது கதைக்கு நிறையாக்கிக் கொண்டிருக்கிறார் விச.

இரட்டைச் சரிதாக்களிடம் பெரிய வித்தியாசம் வயிறுதான். நிறை கர்ப்பினியாக வந்த சரிதா நினைவில் நிறைகிறார்—அடுத்தவர் கண்ணீரில் நிறைகிறார்.

கிஷ்ட சரியான விஷ்டம். ஐந்து குழந்தைகளைப் பெற்ற பிறகும் கூட பட்டப் பகலில் குழந்தை கண்ணைக் கட்டிவிட்டு மனைவி புடன்.... சே! செல்லமாக மனைவியை 'மொட்டைக்கோஸ்' என அழைக்கும் இவர் மட்டும் என்னவாம்! உருவத்திலும் சரி, நடிப்பில் உள்ள தளதளப்பிலும் சரி, ஊட்டி மொட்டை கோஸ் மாதிரி! ரொம்ப வெயிட்!

இவரது அப்பாவாக வரும் ராஜாமணி நடிப்பில் ராஜா, பேச்சில் மணி! மகனையும் மகும்மனையும் இரவில் ஒன்று சேர விடாமல் தடுக்க 'பசங்களுக்கு' விடிய விடிய உவாங்கிக் கொடுத்துப் படிக்கச் சொல்லும் போதும், பேய்க் கதை சொல்லும் பேரன் பேத்திகளிடம் மாட்டிக் கொண்டு மிரளும் போதும் நடிப்பில் ஐமாய்க்கிறார்.

ரங்கா - அருந்ததி டாக்டர் தம்பதிகளின் நடிப்பும் சேதுவினியகம்-சிவசங்கரி தம்பதிகளின் நடிப்பும் கதைக்குத் தேவையான அளவு ஒத்துப் போகின்றன.

ஆனந்தி கச்சிதமாக வந்து போகிறார். புதுப் டாக்டர் பி. எஸ். ராமச்சந்திரன் பாடிய பாட்டில் எம். எஸ். வி. இன்னமும் கொஞ்சம் சிரத்தை எடுத்துக் கொண்டிருக்கலாம்.

மணலில் கயிறுகத் திரிக்க முடியுமா என ஆரம்பத்தில் சந்தேகப்பட்டவர்களுக்கு விச இதில் திரித்துக் காட்டியுள்ளார்—அழகான தைலான் கயிற்றை!

● "நான்தான் அருக்கானிங்க. என் புருசனுக்கு என்னைப் புடிக்கலே. என்னை ஏமாத்திட்டு பெங்களூரிலே இன்னொரு கண்ணாளைக் கட்டிக்கிறது. அவங்கதான் ராதா. நான் அவங்களுடையே வேலைக்காரியா போறேன். கடைசிலே எப்படியோ குட்டு வெளியாகுது. என் புருஷனை (மோகன்) என்னோட ரயில் ஏத்திவிட்டுப்போட்டு ராதாமானாவே கோபுரம்'னு சொல்லிடறாங்க.

அதுதாங்க எனக்குப் புடிக்கலே! கதை முழுக்கப் புருஷனை இன்னொருத்தி கூட வாழ விட்ட நான் கோபுரம் இல்லையாம். எம்புட்டுத் துரோகம் பாருங்க.

கிடக்குது வருங்க. ராதாமா நல்ல மாதிரி. என்னை பொம்பளை சலூனுக்குக் கூட்டிட்டுப் போறாங்க. நான் அழகாயிடறேன். சலூனுக்குப் போன அழகு வேணு வரலாம். அறிவு எப்படிங்க வரும்? நாக்கை நீட்டறது எப்படிங்க போகும்? என்னமோ சொன்னாங்க! செய்துப்பிட்டேன்.

சேகரய்யா. நல்லாவேஜோக் அடிக்கிறுருங்க. எனக்கு அஞ்ச முழப் பூ வாங்கிக் கொடுத்துட்டு "உனக்கு எதுக்கு அஞ்ச முழம்? ஐடையே ஒரு முழம்தானே" அப்ப உங்கறது. அப்பப்போ 'அருக்...அருக்' குணு என்னைக் கூப்பிட்டுக்கிட்டு என் பின்னாலேயே சுத்தி என்னை என் புருசனுக்கு முன்னாலேயே வல் பன்ற மாதிரி ஒரு 'பால்லா' காட்டுறது பாருங்க! படா கில்லாடிங்க! (நாக்கைக் கடித்துக்கெள்கிறார்)

கலைமணி சாரு கதை டாப் டக்கர். மணிவண்ணன் சாரு டைரக்ஷனலே ஓம குண்ட சட்டியெல்லாம் டமார்னு எகிறுது பாருங்க! அதுவும் டாப் டக்கர்.

கோபுரமா திக்கறது டைரக்டர் மணி வண்ணன்தானாங்க.

(ஏச்சில் துப்பியபடி பேசி முடிக்கிறுன் அருக்கானி - ககாசினி.)







● ரொமத்துக் கதை. ரொகுடி குக்ரொ மத்திம் டாக்டர் இல்லாத குறை. ஊரார் ஒன்று சேர்த்து மாணிக்கத்தின் தம்பி பவுன் ராஜஸ்ப் படிக்க வைக்கிறார்கள். பவுன் சென்னைக்குப் போனதும் நாகரிகமோகத்தில் கிகிப்பணக்காரப் பெண்ணைக் காதலித்துத் திருமணம் செய்துகொண்டு ரொமத்துக்குத் திரும்ப மறுக்கிறான். ஊராசின் ஏசுக்கு ஆளான மாணிக்கம் ரொஷுத்தொடு சென்னைக்குப் போய்த் தம்பியை அழைத்து வர என்ன வழியைக் கையாளுகிறார் என்பதே கதை.

மாணிக்கமாக சிவாஜி கணேசனும் அவரது தம்பி பவுனாக 'நிழல்கள்' ரவியும் நடித்திருக்கிறார்கள். தம்பியால் அவமானப் படுத்தப்பட்டுக் கொதித்து எழும் கட்டடங்களில் சிவாஜியின் நடிப்பு உச்சம். 'நிழல்கள்' ரவிக்கு ரொமியைக் களை சொட்டும் முகம். தீரானமாகவும் பக்குவமாகவும் நடிக்கிறார். ரவியின் காதலியாக வருபவர் ரஞ்சனி. அழகிலும் சரி நடிப்பினு சரி, இவர் ரஞ்சனி.

## எனரும் உறவும்



மாணிக்கத்தின் மனைவியாக வரும் கே. ஆர். விஜயா கணவரோடு நோன் கொடுக்கிறார் நடிப்பில்! மேஜரின் கம்பீரமான நடிப்பும் ஏ. வி.எம். ராஜஸின் கண்ணியமான கலெக்டர் வேடமும் கண் மூடத் திடுக்கிட்டு. மறக்க முடியாதவர் மிகெத்திரன். போலி அப்பா வேடம் போட்டுக் கொண்டு போலி அம்மாவிடம் நெருக்கி சில்லியும் செய்யும் போது சிரிச்செயைச் சிரிக்க வைக்கிறார். மேஜர் டைரக்ட் செய்துள்ள இரண்டாவது படம். ரொமியப் பண்பாட்டை உயர்த்திக் காட்டி நாகரிக நர்ஸைக்கொடுக்கு ரொட்டிக்குக்கிறார். கதைபின் கிளை மாக்ஸின் யாணையைப் புகுத்தி குழப்பாமல் நேரடியாகவே கதாநாயகனைத் திருத்த வைத்திருக்கலாம்.

படத் தளப்பில் இல்லாத ஹேவ்ஹீயு படத்தில் இருக்கிறது. அது பொதய்!

-திரைநாணி



ஏதாவதிதாரு மிக்ஸரை வாங்கிவிடாதீர்கள்  
... உங்கள் தேவைக்கேற்றது ஸ்மித்



அற்புதமான ஸுபீத் : இதன் வகையில் இந்தியாவிலேயே முதலாவது. காடுபெய்திலும் மேன்மேலும் அதிக இயல்பத்தாசிகளுக்கும் விப்பட்டுப் வருகிறது.

ஸுபீத்தில் மட்டுமே, எல்லா வேலைகளுக்கும் பயனுக்கும், மிகச்சிறமாக வடிவமைக்கப்பட்ட, பல-பயனுள்ள ஸ்டெயின்லெஸ் ஸ்டீல் ஸுபீ. அதன் மீது உள்ளே பார்க்கக் கூடிய அகிரிவிக் மூடி. எனவே ஸுபீத் இயங்குவதைக் கண்ணெதிரில் காணலாம்.

பல்வேறு வேலைகளை மிகாரிலும் எளிதிலும் செய்து முடிக்க. இப்போது இதில் 4 அளவு அமைப்பு பாக்கள் :

ராப் பண்ட அரைவைக்காக,  
உலர் பண்ட அரைவைக்காக,  
கடைய, கலக்க, சாறு பிழிய,  
மாபிசத்தை அரிக்க,  
காய்கறிகளை நறுக்க.

இவை மட்டுமா? ஸுபீத்தில் 30 கிரிடங்கள் வரை நிற்காமல் ஒட்டுக்கூடிய ஹெலி டியூட்டி மோட்டார்.

அற்புதமான ஸுபீத் ஒன்றுதான் முழுமையான கிட்சன் மேஷின். இதை அடைய எத்தனை நாள் வேண்டுமானாலும் காத்திருக்கலாம்.



**சுர அரவை—**  
யாட், பிட்டுவி,  
தோகைக்காக உருத்தப்  
பருப்பு மற்றும் அரிசிபை  
அரைக்க[1]கிரிடங்களில்.

**உலர் அரவை—**  
எல்லாவித மாசாக்கள்,  
பிளாகப் வற்றல், பிளூ,  
மஞ்சள், பொத்துமலிவி  
விதை ஆகியவற்றை  
அரைக்க.



**பொடிக்க—**  
1 கிரிடத்தில் மாபிசத்தை  
பொடிக்க, காரோட், வெங்காயம்,  
தேங்காய் மற்றும்  
கொட்டைகளை நறுக்க—  
விருகுகளில்.

**அரைக்க—**  
2 கிரிடங்களில் தேங்காய்  
எட்டி அரைக்கலாம்  
அல்லது விருகுகளில்  
கொத்துமலிவி எட்டி  
அரைக்கலாம்.



**கடைய—**  
காய்க்க, பிச்சு கேக்  
ஆகியவற்றை ஒரே கிரிட-  
த்தில் தயாரிக்க அல்லது  
கிரிடங்களில் மரபானால்  
தயாரிக்க. கிரிடவேயே  
வேண்டுமென கடையலாம்.

**விருப்பத்  
தேவை :  
ஒப்பந்த நீடி  
இணைப்பு**



**மாவு பிசைய—** ஒப்பந்தி, பூரி, சூள்  
தயாரிக்க 2 கிரிடங்களில் மாவு  
பிசையலாம். கேக் மாவுபிசையும்  
எனவாகப் பிசையலாம்—  
3½ கிரிடங்களில்.

## ஸுபீத்® உங்கள் முழுமையான கிட்சன் மெஷின்

அற்புதமான ஸுபீத் பரவலாகப் பல்வேறு பணிகளைச் செய்கிறது— எந்த  
எல்லா எட்டுவோசை பிசைகளிலும் சிறப்பாக. ஒப்பந்த ஈரங்கள் இவ்வாறு இயக்கிக் காட்டுகிறது  
எல்லாத்தல் உயிர்த்து வாருங்கள், உங்களுக்கெனவே ஸுபீத் சிறப்பாக இயங்குவதைக் காணுங்கள்!  
தயாரிப்பாளர்கள் : பவர் கன்ட்ரோல் அண்ட் அபினைமனல் கம்பெனி  
P/11 இன்டர்னாஷனல் எல்பேட், அப்பந்துரே, சென்னை 600 058 இலாபர், டிரைர் : 633342

எனில் சென்ட்ரல் :

சென்னை : சென்னைஈஸ்டர்ன் க் என்ஜினியர்ஸ், தொலைபேசி : 445700/442055 \* விவேக் என்ஜினியர்ஸ்,  
தொலைபேசி : 769237/75661 \* விவேக் க் கம்பெனி, தொலைபேசி 444129 \* விவேக் எம் கம்பெனி,  
தொலைபேசி : 663345 \* வி. ஜி. பன்னிதாஸ் க் கம்பெனி, தொலைபேசி : 812121/88184.  
மதுரை : ஜே. என்ஜினியர்ஸ் கார்ப்பரேஷன், தொலைபேசி : 24028,  
கோயம்புத்தூர் : ஜே. என்ஜினியர்ஸ் கார்ப்பரேஷன், தொலைபேசி : 24579/25566,  
திருச்சி : சுடாண்டர்ட் என்ஜினியர்ஸ் கம்பெனி, தொலைபேசி : 24343.





வீட்டில் உரிமையோடு சென்று பார்த்தான். பெரிய வீடு. ஏன் இங்கேயே தங்கக் கூடாது? சொன்னால் என்ன? லேசாக அவனுக்குள்ளிருக்கும் பிசாக தலை துரக்கியது.

“பிரமாதமா இருக்கே வீடு! இங்கேயே இருக்கலாம் போலிருக்கிறதே!”

“ஓ!” என்னுன் சரஸ். உடனேயே தொடர்ந்து, “அவர் வெளியூர் போயிருக்கிறார். வந்து விட்டால் தங்கலாம்!”

“ஓ....” என்று சொன்னான் சங்கர். அவன் முகம் விழுந்து விட்டது. பழைய நினைவுகளை யெல்லாம் எப்படிப் பெண்களால்

பொசுக்க முடிகிறது? எப்படி பச்சோந்தி போல் திறம் மாறிவிடுகிறார்கள்!

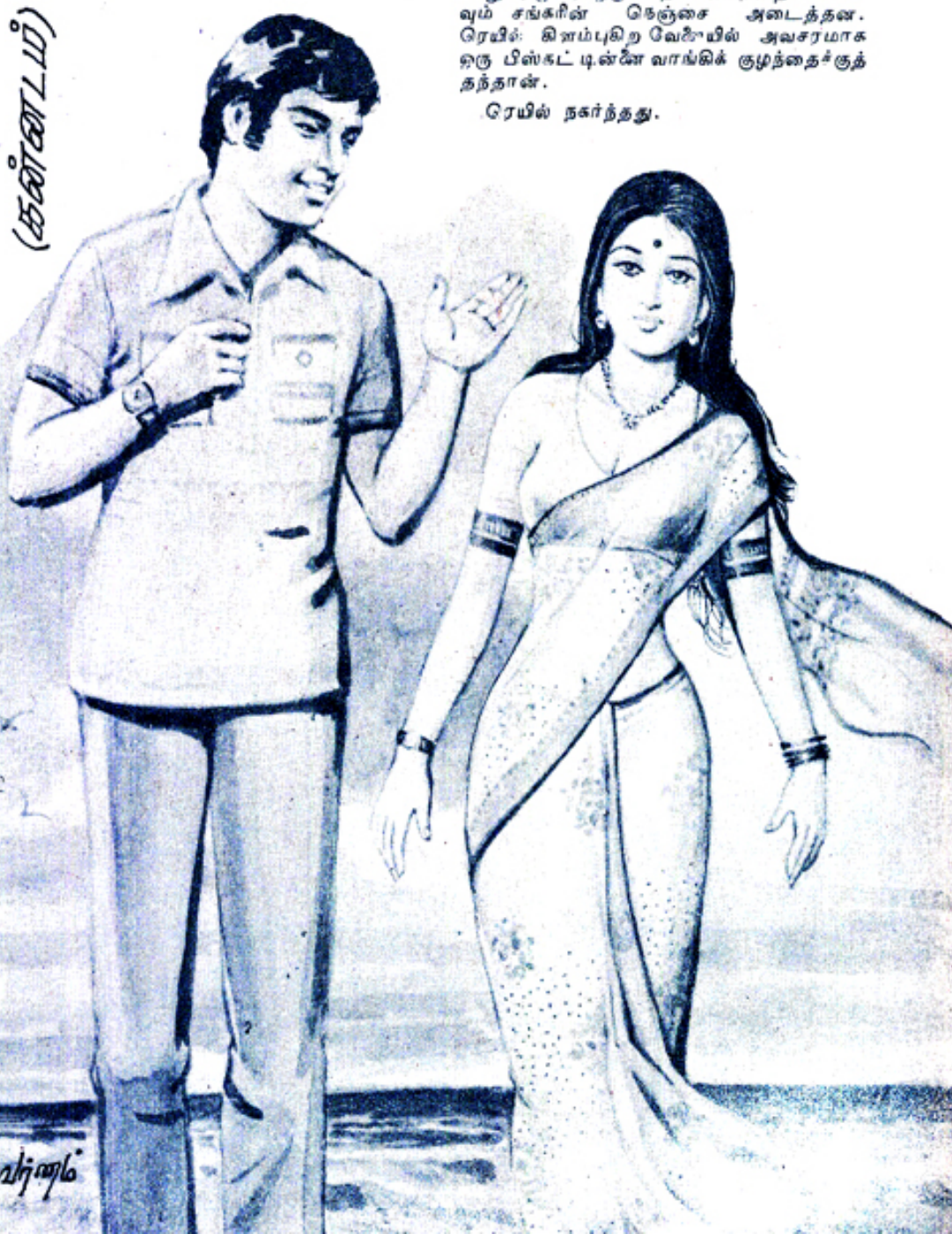
ஒரு பெருமூச்சுடன் சங்கர் விடை பெற்றான். “நானைக்குக் கட்டாயம் ‘லஞ்சுக்கு வாருங்கள். அவர் இருப்பார்’” என்று சரஸ் சொன்னதைக் காதில் போட்டுக்கொள்ளவேயில்லை. விரக்தியுடன், மறுநாளே பம்பாய்க்குத் திரும்ப எண்ணினான்.

ஸ்டேஷன் பிளாட்பாரத்தில்... என்ன ஆச்சரியம்! சரஸ், அவன் கணவர் சௌகுளே குழந்தை கரேஷ்...

துயரமும், ஒரு விதமான நன்றி உணர்வும் சங்கரின் நெஞ்சை அடைத்தன. ரேயில்: கிளம்புகிற வேளையில் அவசரமாக ஒரு பிஸ்கட் டி.ன்னை வாங்கிக் குழந்தைக்குத் தந்தான்.

ரேயில் நகர்ந்தது.

(கன்னடம்)





# ரூபாய்க்கு முனு ரிகார்டு

(காவலிருந்து மாலை வரை குட்டப்பதும் அர்பாவி அப்பு, மாலைக்கு மேல் ரூபாய்க்கு முனு கொடுக்கப் பெய்த தயக்காத முரடன் ஆல்ஃபிரெட்டாக மாறுகிறான். தன் நிழ் பாக்கில் பணியாற்றும் அப்புவைத் திட்டி அடக்கி, வதைத்த மாணேஜர் அருந்ததி, உதவி கோரி ஆல்ஃபிரெட்டைக் காண வருவாருகிறான். கண்ணையும் காதையும் புரடி ஆல்ஃபிரெட்டின் ரகசிய இருப்பிடத்துக்கு அவன் அழைத்து வருகிறான் ஆல்ஃபிரெட்டின் உதவிவான் சம்பத். "கண்ணையும் காதையும் பொத்தினால் போதுமா?" என்று கேட்கிறான் ஆல்ஃபிரெட்....)

ஆல்: அதையும் மீறி மூக்கால் மோப்பம் பிடிச்சே இந்த இடத்தைக் கண்டு பிடிச்சுட்டான்னு?

சம்: அவங்களை ஏற்றி வந்ததே கருவாடு கொண்டு போற டெம்போதானே!

ஆல்: வெரி ரூட்! இங்க யார் வந்தாலும் ஜாக்கிரதை!

சம்: எதுக்கு சார் இவ்வளவு கெடுபிடி?

ஆல்: மூட்டான்! நீயும் நானும் இங்க உக்காந்துக்கிட்டு சமூக சேவையா செய்யறோம்? சமூக விரோதிகளுக்கு உறுதுணையாயிருக்கோம். நீ ஒருத்தன்தான் எனக்கும் வெளி உலகத்துக்கும் இடையில உள்ள தொட்டிப்பு. மத்தபடி உலகத்துக்கு இந்த ஆல்ஃபிரெட் மாயையாயாவே இருக்கணும்.

சம்: சரி... இங்க வர்ரவங்க வெளியே போய் உங்களைக் காட்டிக்கொடுக்க மாட்டாங்கன்னு என்ன நிச்சயம்?

ஆல்: மடையா! உனக்கு முடிதான் வளரவேண்டு நெனைச்சேன். இப்பத்தான் புரியுது. அறிவும் வளரவேண்டு. இங்க வர்ரவங்களாம் யாரு? சமுதாயவிரோதிகள். திருடனுங்க. நான்? அந்தத் திருடன் களைக் கொட்டிக்கிட்டிருக்கிற தேன். திருடனைத் தேன் கொட்டினா... கத்துவானா.... ம்....?

சம்: பால்! உங்க சாமர்த்தியம் யாருக்கு வரும? ஆண்டவனால கூட உங்களை நெருங்க முடியாது. பாராங்கலேன். நானே உங்களை இங்க சாயத்திரம் ஆறிலேருந்து ஒன்பது மணி வரைக்கும் பாரக் கறனே தவிர, அதுக்கு முந்தி மத்த நேரத்தில் நீங்க யாரு, எங்கே இருக்கீங்க, என்ன செய்யறீங்கன்னு எவ்வளவு முயற்சி பண்ணினாலும் கண்டு பிடிக்க முடியலையே!

ஆல்(திருக்கிட்டிட்டு பிறகு சமாளித்துக்கொண்டு): நான் யாருன்னு தெரிஞ்சுக்கிறதில உனக்கு அத்தனை ஆர்வமா? வர வர நீயும் அந்தக் கோபி மாதிரியே ஆயிட்டு வர்!

சம்: யாருங்க கோபி?

ஆல்: உனக்கு முன்னாடி இங்க வேலை பார்த்தவன்.

சம்: இப்ப எங்க அவன்?

ஆல்: இங்க அவனுக்குச் சரிப்பட்டு வரலை, சும்பகோணத்தில ஏதோ ஸ்கூல்லைசன்ஸ் டிபார்ட்மெண்ட்ல இருக்கிறதா கேள்வி.

சம்: அய்யய்யோ, அங்க அவன் உங்களைப் பத்தி உளறிட்டான்னு?

ஆல்: மடையா! அங்க அவன் என்னவா இருக்கானு கேக்கலையே? சயன்ஸ் லேபரட்டரில எலும்புக் கூடாத் தொங்கலுன். சம் (பயத்துடன்): அவன் வேணு நன்றி கெட்டவனு யிருக்கலாம். நான் வந்து...

ஆல்: நீ படிச்சவன். நல்லவன். உன்னைப் போய் ஸ்கூலுக்கெல்லாம் தர மாட்டேன். மெடிகல் காலேஜ்ல பிரேதப் பரிசோதனைக்குத் தருவேன்! மூட்டான்! போ... போயி வந்திருக்கிற பாங்க்

✱ "ரயில்வே ஸ்டேஷன் ஒலிகளை டேப் செய்து வெச்சிருக்கமில்ல... நான் ஃபோனிலே பேசும்போது அதைப்போடு!"



வியட்நாம்வீடு சங்கீதம்



“என்னோப்பற்றித்தெரிஞ்சுக்க அளவு பிறிஞ்சுவம்  
காட்டினவன் கதி என்ன ஆச்ச தெரியுமா?”

✽



அம்மாவுக்கு டோக்கன் குடுத்து உள்ளே அனுப்பு. அவங்க கணக்கை இன்னிக்கே ஆரம்பிச்ச இன்னிக்கே முடிக்கணும்.

(சம்பத் செல்கிறான். மேடையில் விளக்குகள் அணைந்து எரிவின்றன. கண்ணைக் கசக்கியபடி மாணேஜர் அருந்ததி நிற்கிறான். சற்றுத் தள்ளி ஆல்ஃபிரெட்.)

அரு: கண்ணை ஒரு மணி நேரமா கட்டிப் போட்டுட்டாரு. ஒண்ணுமே தெரியலை. எந்த இடம் இது?

(குழம்பியபடி கற்று முற்றும் பார்க்கிறான். அரை இருட்டில் நிழலாகத் தெரியும் ஆல்ஃபிரெட்டைச் சந்தித்த தும் கண்கள் நிலைத்து நிற்கின்றன.)

அரு: நீங்க....

ஆல்: ஆல்ஃபிரட்.

அரு: அப்படியா, ரொம்பச் சந்தோஷம். நான்தான் கருணா பாங்க் மாணேஜர். அருந்ததி.

ஆல்: (அருகில் வர முயல்பவனைத் தடுத்து): ஒரு நிமிஷம்.... துஷ்டனைக் கண்டா தூர விடுகன்னு சொல்லி யிருக்கே தவிர எவ்வளவு தூரம்னு நிச்சயம் பண்ணலை. எதுக்கும் அங்கிருந்தே பேசுங்க.

அரு: (தயங்கி) மிஸ்டர் சம்பத்தை யதேச் சையா சந்திச்சப்ப உங்களைப் பத்திச் சொன்னார்.

ஆல்: என்ன சொன்னார்?

அரு: ஆல்ஃபிரெட் தெய்வம் மாதிரி. கோயில்ல வச்சக் கும்பிட வேண்டியவர்களு.

ஆல்: கல்லறைக்கு வெள்ளையடிச்சா கோயிலாயிடுமா?

அரு: நீங்க என்ன சொல்றீங்க?

ஆல்: உங்களுக்குப் புரியாது... ம... சொல்லுங்க.

அரு: சம்பத் சொன்னாரு, மிஸ்டர் ஆல்ஃபிரெட் ரொம்ப நல்லவரு. ரொம்ப சார்ஜ் பண்ண மாட்டாரு. ரூபாய்க்கு மூணு கொலை கூடப் பண்ணித் தருவாருன்னு. எந்தப் பிரச்சனையும் கலப்பமா முடிச்சுத் தரக்கூடிய தர்மாத்மா நீங்களும் கேள்விப்பட்டேன். உங்களை நம்பி யாரை வேணும்னாலும் ஏமாத்தலாம்; காப்பாத்திக் கொடுப்பீங்கன்னு தெரிய வந்துச்சு. அதுனால்தான் உங்களைப் பார்க்க வந்தேன். உங்க மூலமா ஒரு உதவி தேவைப்படுது.

ஆல்: சொல்லுங்க.

அரு: இருட்டிலேயே இருக்கீங்களே. இப்படி வெளிச்சத்துக்கு வாங்களேன்.

ஆல்: என்ன மேடம், என் உதவியை நாடி நீங்களே வெளிச்சத்திலிருந்து இருட்டறை நாடித்தானே வந்திருக்கீங்க. நம்ம மாதிரி ஆட்களுடைய வாழ்க்கையே நள் லிரவுக்குப் பின்னால்தானே ஆரம்பமாகுது. தைரியமாக் கேளுங்க.

அரு: நீங்க பேப்பர்ல பார்த்திருப்பீங்க. நான் ஒரு ஊழல்மே மாட்டிக்கிட்டேன். கருக்கமாச் சொன்னா, எனக்கும் எங்க பாங்க் சேர்மனுக்கும்...

ஆல்: ஒருவித நெருக்கம். ஒரு மாதிரியான பழக்கம்....

அரு: இது நமக்குள்ளேயே இருக்கட்டும்.

ஆல்: கண்டிப்பா யார் கிட்டயும் சொல்ல மாட்டேன். இப்பல்லாம் கற்பு பறி போவதுகூடப் பெரிய காரியமில்லை. பறி போன விஷயம் வெளியே தெரியாம இருக்கிறதுதான் முக்கியமாப் போச்சு இல்லியா?...ஆமா...சேர்மென்தான் உங்களுக்கு ரொம்ப வேண்டியவராச்சே, அவரைக் கைக்குள்ள போட்டுக்கிட்டு விஷ யத்தைத் திசை திருப்பிடறதானே?

புகைப்படங்கள்: ஈ. வெ. ரா. மோகன்

அரு: அதான் எனக்கும் தோணிச்சு. அதை எப்பிடிச் செயல் படுத்துறதுன்னுதான் தெரியலை.

ஆல்: ஒண்ணு செய்யுங்க. பாவத்தை நீங்க செஞ்சாச்சு. பழியை வேற யார் தலையில பாவது கட்ட வேண்டியதுதானே? யாராவது...

அரு: (யோசனை செய்தவனாக): ஒரு இனிச்ச வாயன் இருக்கான். நான் எது சொன்னாலும் கட்டுப்படுவான். பிழைக்கத் தெரியாத அப்பாவி. 1982ல் அப்பிடியொரு மந்த புத்தி படைச்ச மடையனைப் பார்க்கவே முடியாது. அவன் பேரு அப்பு. நீட்டின இடத்திலே யெல்லாம் கைவழுத்துப் போடுவான். நான் ஒண்ணு செய்யட்டுமா? ஒரு வெத்துப் பெப்பர்வை கையெழுத்து வாங்கிடறேன். அப்பறம் அதுக்கு மேலே நம்ம விருப்பப்படி எழுதிக்கலாம்!

ஆல்: இடியட்ட!

அரு: என்னங்க?

ஆல்: நான் அப்புவைச் சொல்றேன் மேடம். நீங்க போங்க. அந்த அப்புவை எப்பிடி வம்பில மாட்டி விடலாமனு நான் தீர்மானம் பண்ணேன். உங்க மாதிரி துணிச்சலான பொம்பிளையை நான் பார்த்ததே இல்லை.

அரு: என்னங்க பிரயோசனம்? எப்படியோ சேர்மனைக் கைக்குள்ள போட்டுக்கிட்டு ஒரு வாழ்க்கையை செட்டப் பண்ணிக்கிற நேரம் இப்படி ஆபீசிச்சே! இந்த இக்கட்டிலிருந்து காப்பாத்திட்டா உங்களுக்கு கா எதுவும் செய்வேன்.

ஆல்: மேடம். உங்க சேர்மனுக்காவது உண்மையா நடத்துக்குங்க.

அரு: நான் வரட்டுமா?

ஆல்: சம்பத்!

(சம்பத் வருகிறான்)

ஆல்: வழக்கப்படி இவங்க கண்ணைக் கட்டி ரோட்டுக் கொண்டு விடு.

(கண் கட்டப்பட்டு சம்பத்துடன் போகிறான் அருத்ததி. ஆல்பிரெட் சிரிக்கிறான்.)

ஆல் (தனக்குத் தானே): சறுக்கு விளையாட்டில் மேல் நோக்கிச் சறுக்க முடியாது. கீழ் நோக்கிச் சறுக்க ஆரம்பிச்சுட்டா நிறுத்த முடியாது. அருத்ததி! அப்புவைத் தவிக்க வைச்ச வேடிக்கை பார்த்தியே. இப்ப உன்னைப் பத்தின தகவல்களை ஆதார பூர்வமாக அம்பலப் படுத்தறேன். நீ தவிச்சத் திண்டாடறதை நான் வேடிக்கை பார்க்கறேன்...!... சம்பத்! சம்பத்!

சம்பத்: யெஸ் பாஸ்! அவங்களை அனுப்பிட்டு வந்துட்டேன்!

ஆல்: எக்மோர் ஸ்டேஷனில் கேட்கும் சப்தங்களை டேப் பண்ணினோமே. அதை எடுத்துவா! இப்ப நான் கிப்போனிலே போசறப்ப அதைப் போடு!

(போலீஸ் ஸ்டேஷனுக்கு டயல் செய்கிறான் ஆல்பிரெட்)

(தொடரும்)

## வாழைப்பழத்துக்கு என் சூப்பி

எல்லாப் பழங்களும் இருக்க இந்த வாழைப் பழத்துக்கு மாத்திரம் என்ன அத்தனை சிறப்பு? ஸ்வாமிக்கு வாழைப் பழத்தைத்தானே எல்லோரும் நிவேதனம்செய்கிறார்கள்?" என்றார் அரசர்.

அவைப் புலவர் கூறிய பதில்: வாழையில் மும்மூர்த்திகளுக்கும் பிரியமான வகைகள் இருக்கின்றன. அவர்களின் பெயரோடே அவை வழங்குகின்றன. பிரம்மாவின் பெயரை ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிறது பூவன் வாழை. திருமாவின் பெயரைக் கொண்டது முருகத்தன்; [அதை இப்போது மொத்தம் என்னு் வழங்குகிறார்கள்.] சிவ பெருமான் திருநாமத்தைப் பெற்றது பேயன் வாழை; பெயரோடல்லாமல் அவரைப் போலவே விழுதியையும் பூசிக் கொண்டிருக்கிறது!"

-மஞ்சு தேவன்

## முகத்திஸ்ர் யாடியது

பம்பாய் டி. வி. நிலையத்தில் சக்களின் உபத்திரவம் அதிகமாக இருக்கிறது. செய்தி படிப்பவர்கள், நாடகங்களில் நடிப்பவர்கள் இவர்களின் முகத்தில் சக்கள் மொய்த்துத்தொந்தரவு கொடுக்கின்றன. அவர்கள் போட்டுக் கொள்ளும் மேக் - அப்தான் சக்களைக் கவர்ந்திழுக்கிறதாம்! சக்களைப் பிடிக்க அங்கு மின்சார யந்திரங்கள் வைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அவைகள் வாரம் 300 சக்களைப் பிடிக்கின்றனவாம்!

-அனீதா ராமச்சந்திரன்

## உலகைப் பார்க்கலாம்

கடைக்காரன்: என்னய்யா ரூபா நோட்டு இது? நோட்டிலிருக்கிற ஓட்டை வழியா உலகமே தெரியுது!"

வத்தவன்: "அப்புறமென்ன? அவனவன் உலகத்தைப் பார்க்க வட்சலட்சமா செலவு செய்யுன். நீர் இந்த ஓட்டை ரூபா நோட்டு வழியா பார்த்துக்கலாமே!"

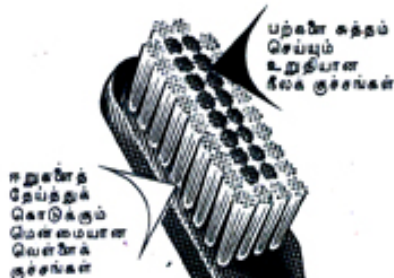
-எஸ். அன்பு மணி



# டே-இன்-ஒன்



போர்ஹென்ஸ்  
டபிள்-ஆக்ஷன்  
தேப்ரஷ் உங்கள்  
பற்களை சுத்தம்  
செய்யும்போதே  
ஈறுகளையும்  
தேய்த்துக்  
கொடுக்கிறது.



**போர்ஹென்ஸ்**

டே-இன்-ஒன்  
தேப்ரஷ்

அடல்ட்  
மற்றும் ஜூனியர்

# மண்ணில் தெர்ப்புமோவானம்?

13

வனஜாவின் கடிதம் வந்த மூன்றாம் நாள் அவளது கணவர் நேரிலேயே வந்து விட்டார். சாயந்திரம் ஏழு மணிக்கு மேல் மணியும் சியாமளாவும் வீட்டில் இருந்த போதே ஆட்டோவில் வந்து இறங்கினார். அவரைச் சிறிதும் எதிர்பார்க்காத மணி, முகத்தில் கேள்விக் குறி தோன்ற வர வேற்றான்.

"வாங்க மாப்பிள்ளே... நீங்க வரப் போறதா வனஜா லெட்டர் கூடப் போட வியே?"

"திடீர்னுதான் புறப்பட்டு வந்தேன். அதனால் அவளுக்கு லெட்டர் போட அவகாசமிருந்திருக்காது..."

"ஆத்துலே எல்லோரும் செளக்கியம் தானே?"

"ம்... இங்கேயும் எல்லாரும் செளக்கியம்தானே?"

அவர் உள்ளே வந்து அம்மாவை விசாரித்தார். காப்பி கொண்டு வந்த அகிலாவிடம்

"என்னமா எப்படி இருக்கே?" என்று கேட்டார்.

"எனக்கென்ன அத்திம்பேர், நான் நன் னாத்தான் இருக்கேன். வனஜா எப்படி இருக்கா?"

"அவளுக்கும் என்ன குறைச்சல்? நன்

னாத்தான் இருக்கா.

கொஞ்சம் பலவீனமா.

இருக்கிறதா டாக்

டர் அபிப்பிராயப்பட

லார்" என்றபடி அவர்

பின் பக்கம் போய்

கை, கால், முகம்

கழுவிக்கொண்டு வந்

தார். அதற்குள்

அகிலா மீண்டும் இன்





னெருதரம் சாதம் விடிக்க உலை ஏற்றி, பகல் சாம்பாரும், ரசமும் போதுமா என்று பார்த்தாள். பின்னர் அப்பளம் பொரித்து, சாம்பார், ரசத்தைச் சூடாக்கினாள்.

எல்லோரும் சாப்பிட்டு முடித்ததும் வனஜாவின் கணவர் மெல்லத்தான் வந்த காரணத்தைத் தெரியப்படுத்தினார். கூடத்தி லில் உட்கார்ந்து அத்தனை பேருக்கும் பொது வாசக் சொன்னார்.

“வனஜா முன்னு நானு லெட்டர் போட்டாளாம். உங்க கிட்ட யிருந்து பதில் வரவேயில்லைன்னு வருத்தப்பட்டுண்டா.” அதற்கு யாரிடமிருந்தும் எந்தப் பதிலும் வராததால் மீண்டும் அவரே பேசினார்.

“அம்மா எப்போ வணகாப்புன்னு என்னை நச்சரிக்கறா. நீங்க ஒரு தேதி பார்த்துச் சொன்னா நன்னு இருக்கும்...”

அதற்கும் எல்லோரும் மௌனமாக இருக்கவே அவர் சங்கடத்துடன் தொடர்ந்தார்.

“அதுக்குச் செலவாகுமேன்னு நீங்க கவலைப்பட வேணும். உங்க நிலைமை எனக்குப் புரியறது. ஆனாலும் அம்மாவுக்கெனில் விட்டுக் கொடுக்கக் கூடாதுன்னு வனஜா அபிப்பிராயப்பட்டு... அதனால ஆபீஸ்ல லோன் போட்டு ஆயிரம் ரூபா வாங்கிண்டு வந்திருக்கேன். கொஞ்ச நாள் முன்னாலே அம்மாவுக்குத் தெரியாம வனஜா ஆசைப்பட்டாள்னு காக வளையல் ஒரு ஜதை பண்ணினேன். அதையும் கொண்டு வந்திருக்கேன். உங்க கிட்ட இரண்டையும் கொடுத்திட்டுப் போறேன். இதை வைச்ச வணகாப்பை நடத்திடுங்கோ. அம்மாவும் சந்தோஷப்படுவா. வனஜாவுக்கும் நிம்மதியா இருக்கும். அதைச் சொல்லிட்டுப் போகலாமனுதான் வந்தேன். ஆபீஸ்டுர் கிளம்பினவனை உங்கப் பொண்ணுதான் இங்கே அனுப்பினா. அப்படிச் செய்யறதிலே உங்க யாருக்கும் எந்த விதமான கஷ்டமும் இருக்காதுன்னு நினைக்கிறேன். என்ன சொல்றேன்...?”

அவர் மிகவும் எதிர்பார்ப்புடன் மணியைப் பார்க்க, அவன் தன் மனைவியைப் பார்த்தான். அவளின் முக பாவத்திலிருந்து என்ன புரிந்து கொண்டானோ உடனே பேச ஆரம்பித்தான்.

“இது நாங்களாப் பண்ணி வைக்க வேண்டிய விஷயம்தான். திமர்னு அப்பா போயிட்டதால் அவர் காரியத்துக்கே ஏகப் பட்டக்கடனாயிடுத்து. அப்புறம் என்...”

அவர் இடைமறித்து. “எனக்குப் புரியறது...” என்றபடி எழுந்து போய் ரூட்கேஸிலிருந்து வளையலையும், பணத்தையும் கொண்டு வந்து அவளிடம் கொடுத்தார்.

“இதை நான் கொடுத்த விஷயம் எங்கத்துல யாருக்கும் தெரிய வேணும். கூடிய சீக்கிரம் நல்ல நாள் பார்த்து நீங்களே வந்து உங்க தங்

கையை அழைச்சண்டு வாங்கோ. இதற்காகத்தான் நான் இங்கே இறங்கினேன். காலை ஏழுமணி ரயிலுக்குத்திரும்பறேன்...”

“ஏன், இரண்டு நாள் தங்கிட்டுப் போகலாமோ?”

“இப்போ. தங்கறதுக்கில்லை. போயாகணும்...” என்றபடி அவர் படுக்கத் தயாரானதும், மணி தன் அறையிலிருந்து தலை காணியும் பெட்ஷீட்டும் கொண்டு வந்து கொடுத்தான்.

“வேணும்னு என் ரும் கட்டில்ல படுத்துக்கறேளா மாப்பிள்ளை?”

“வேணும். கூடத்துவேயே படுத்துக்கறேன்...”

அவர் கிளம்பிப் போனதும் மறுநாளே மணிபெரியப்பாவிடம் போனாள். அவரையே நான் பார்த்துச் சொல்லச் சொன்னாள். அவர் சாஸ்திரிகளிடம் கேட்டு நான் குறித்





## வாழ்க்கை

ஒரு காலத்தில்  
இரண்டு குழந்தைகள் பிறந்தன.  
குழந்தைகள் வளர்ந்து  
இரண்டு வயதடைந்ததும்  
கைகளால் அடித்துக்கொண்டார்கள்.  
பன்னிரண்டு வயதடைந்ததும்  
கம்புகளால் அடித்துக்கொண்டார்கள்.  
நாற்பத்திரண்டு வயதடைந்ததும்  
வெடி குண்டுகளை வீசிக் கொண்டார்கள்.  
அறுபத்திரண்டு வயதானதும்  
தோய்க் கிருமிகளை உபயோகித்து  
தாக்குதலை நடத்தினார்கள்.  
எண்பத்திரண்டு வயதில்  
இருவரும் இறந்தார்கள்.  
நூற்றாண்டு கழிந்தது.  
ஒரு பூச்சி  
அவர்கள் இருவரின் சவுக்குழிகளில்  
இளைதேடி ஊர்ந்து சென்றது.  
வாழ்ந்த நாளெல்லாம்  
சுவடையில் மடித்த  
மூரண்பாடான இரண்டு உடல்கள்  
அங்கு புதைக்கப்பட்டிருப்பதை  
மண்ணுலிப் போயிரப்பதை  
பூச்சி அறியவில்லை.  
அதே மண்தான்!  
எல்லாம் அதே மண்!

ஆங்கிலம்: இரண்டாம் உலகப்போர் காலத்தில்  
வாழ்ந்து 26 வயதில் மடிந்த ஜெர்மானியர்  
வொளப்ரூக் போர்ட்டெர்.

தமிழில்: சிக்கம்புளசி சே. ஆதிரை



துத் தந்தபோது, உன்னை யிருந்து வந்த  
பெரியம்மா கேட்டாள்.

"ஏன்டா மணி சியாமனா குளிக்  
கிண்டு இருக்காளோ?"

"ஏன் பெரியம்மா தினமும்தானே குளிக்  
கரு..."

"போடா அசத்து. அதையாடா  
கேட்டேன். கல்யாணமாகி நாளாகப்  
போறதே இன்னும் ஒரு விசேஷத்தையும்  
காணாமேன்னு கேட்டேன்."

"இப்பத்தானே மூணு மாசமாறது  
பெரியம்மா. இன்னும் ஏழு மாசம் போனது  
தானே விசேஷம் வரும்..."

"அப்படிச் சொல்லு. குழந்தை பாவம்  
இந்தச் சமயத்துவதானே வாய்க்கு ருசியா  
சாப்பிடணும்னு ஆசைப்படுவா. உங்க  
கம்மாகிட்டச் சொல்லி பிடிச்சதா பண்ணிப்  
போடச் சொல்லுடா..."

"அம்மாதானே..." என்று அதுத்துக்  
கொண்டான் அவன்.

"ஏன்டா. அவளிடம் இன்னும் விஷ  
யத்தைச் சொல்லியா?" - பெரியப்பா  
கேட்டார்.

"இல்லை பெரியப்பா. சொன்னு மட்டும்  
பெரிசா அவ என்னத்தைப் பண்ணிடப்  
போரு...? சியாமனா சொல்ல வேணும்னு  
அபிப்பிராயப்பட்டா..."

"அதுவும் சரிதான். குழந்தை இந்த  
நிலைமையில் வீட்டு வேலையும் செய்தண்டு.  
எலக்ட்ரிக் டிரெயினில் இடிபட்டு நகல்  
கிண்டு ஆபீசுக்குப் போயிட்டு வரணு  
மோடா. பேசாமல் அவா அம்மாவாத்துல  
யாவது கொண்டு போய் விடேன். ஆயில்  
கிட்டே இருக்கு. குழந்தை பிறக்கிறவரை  
அங்கேயே இருக்கட்டுமே..."

"அதையேதான் சியாமனாவும் சொல்லு.  
அவாத்துலேயும் அவளுடைய அம்மா,  
அப்பாவும் கூட அவளைக் கொண்டு வந்து  
விடச் சொல்லி நச்சிக்கிறது. இந்தச்  
சமயத்தில் முடியுமானதுதான் யோசிக்  
கிறேன். வனஜா வேற வரப்போரு."

"வனஜா வந்தா அது அவ அம்மா பாடு.  
குதிராட்டம் தங்கைவேற வீட்டிலிருக்கா,  
பார்த்துக்க மாட்டாளா என்ன? அதுக்  
காக இந்தப் பொண்ணைச் சிரமப்படுத்த  
முடியுமாடா? பாவம். ஏற்கனவே அது  
இளைச்சத் துரும்பாப் போயிருந்து."

"ஆகட்டும் பார்க்கலாம் பெரியம்மா...  
அப்ப நான் வரட்டுமா?" - அவன் ஊஞ்  
சலை விட்டு எழுந்து கொண்டான்.

"பார்க்கலாணு அவட்சியமாச் சொல்  
லாதேடா. அவனவன் பெண்டாட்டியைத்  
தலைக்கு மேலே தூக்கி வெச்சண்டு கொஞ்ச  
குளம் நீ என்னடான்னு இப்படி இருக்கே...  
முதல்ல அவளை அவாத்துக்கு அனுப்பு.  
எனக்கு ஒரு பிள்ளை இருந்து, மாட்டுப் பெண்  
வந்திருந்தா நான் எப்படியோ வச்சுக்  
கொடுப்பேன். உங்கம்மாவுக்கு ஒண்ணும் தெரி  
யலை. அவ என்னவோ மூலையில் படுத்த  
துண்டு காலத்தைக் கழிக்கரு..."

"சரி பெரியம்மா நான் வரேன்."

"போயிட்டு வா. சியாமனாவை நான்  
கேட்டதாச் சொல்லு."



# ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ண விஜயம்

மாதப் பத்திரிகை

- \* ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ண பாமஹம்சர், கவாமி விவேகானந்தர் ஆகியோர் காட்டிய வழியில் ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ண மிஷன் சார்பாகத் தமிழில் வெளி வருகிறது.
- \* மகான்களின் வாழ்க்கையில் நடைபெற்ற கவையான நிகழ்ச்சிகள், நடைமுறை வாழ்க்கையில் மதத்தைக் கைக்கொள்ள வேண்டிய வழிமுறைகள், ஆன்மீக வினா-விடை, வேதாந்தம், தத்துவம், உபநிஷதம், பக்தி, சைவம், வைணவம், ஞானக் கதைகள் ஆகிய கருத்தைகளைக் கொண்டது.
- \* உங்கள் உள்ளம் உயர், நீங்கள் இந்து மதத்தைப் புரிந்து கொள்ள, அவசியம் படிக்க வேண்டிய பத்திரிகை இது.
- \* மாதிரிப் பிரதி வேண்டுமோர் 50 காசு தபால் தலையுடன் விண்ணப் பிக்கவும்.
- \* இத்தப் பத்திரிகையை விற்பனை செய்ய தமிழ்நாடு முழுவதும் ஏஜண்டுகள் தேவை.

ஸ்ரீ பணம் கட்டக்கூடிய பத்திரிகை விற்பனையாளர்கள் தொடர்பு கொள்ளவும்

தனிப் பிரதி ரூ. 1-20

வருடச் சந்தா ரூ. 12-00

ஆயுள் சந்தா ரூ. 150-00



ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ண மடம்

மயிலாப்பூர், சென்னை-600 004

தேன்மதுர கலையாம் ஜோதிடத்தை

தெளித்தல் அரிய வாய்ப்பு - இது

## ஜோதிடப்பயிற்சி

(தபால் வழிப் போதகு முறைப் பயிற்சி)

வரும்வழி வளவழியா - வாழ்வில் வரண்ட வழியா என்ற உண்மை அறிந்து - வாடாத நிலை கொள்ள ஏற்றதோர் காலத்தை தேர்த்தெடுக்க இனிதான கலையாம் ஜோதிடத்தை - எனிய வழியினிலே இனிய தமிழினிலே - போதிக்கும் கலைக்கடம் தென்னகத்தில் இது ஒன்றே. படிப்பீரா - பட்டம் பெறுவீரா - பதவி ஏற்பீரா - பாரோர் மெச்சிட செல்வ ககம் பெறுவீரா எனக் கண்டறிந்து தகுந்ததோர் பாதை தனக்கென செய்திடுவீர்.

பாடத்துடன் - மாணவர்கள் தங்கள் ஜாதக சம்பந்தமான சந்தேக வினக்கங்கள் பெற்றிட ஏற்றதான வழி செய்யப்பட்டிருக்கின்றது. சுற்று முடித்தார்க்கு சான்றிதழும் பட்டமும் தருகின்றோம். மாணவர்கள் 'மீ' பிரிவில் சேர்த்துக் கொள்ளப்படுகின்றனர். சேரும் முறையும் செலுத்தும் கட்டணமும் அறிய '90' ந.பை. தபால்தலை ஒட்டிய கவவிவாசமிட்ட கவரினைத்து மனுச் செய்து கொள்க.

ரீரபலஜோதிடர்.ஜோதிடச்சீரீயர்

## ஸ்ரீமத் ஜெயஸ்ரீகுலா

சீயாகி, ராஜயோகப்பயிற்சியாளர்

பிளாட் நெ. 204, கதவு எண் 5, அண்ணா நகர், மதுரை - 625 020



# ஆண் - பெண் நல்வாழ்வு வாழ அழைக்கிறோம்

பிரபல பழனி வைத்திய திவகம், வைத்தியராஜ்  
டாக்டர் எஸ். காளிமுத்து, R.M.P. (IND). V.V.C. A.M.I.H.,

அயர்க்கிடம் சிசிசை பெற்று குணமும், மகிழ்ச்சியும் அடைபுகக்க

சித்த வைத்தியத்தில் இத்தியாவின் சுற்றுப் பகுதிகளில் தனிச் சிறப்புப் பெற்றவர். சித்த வைத்திய மாமனவன், சித்த வைத்தியச் செம்மல், சித்த வைத்தியக் கலியெத்தன், வைத்தியத் திவகம், வைத்தியராஜ், பல-பாராட்டும் பட்டங்களும், மெடல்களும், பதக்கங்களும் பெற்றவர். பல தலைமுறைகளாக வைத்தியக் குடும்பத்தில் ஓரே வாக்ராகத் திகழ்பவர், முன்னம் சென்னை, நாட்டு வைத்தியக் கல்லூரியில் வி.வி. கோர்ல், சித்த வைத்தியமும் ஆங்கில வைத்தியமும் பயின்றவர். ஹோம்யோபதிமும், ஆயுர்வேதமும் அரசாங்கத் தயாராகப் பெற்றவர். முதல் முதலாக டெல்கி, புது, பம்பாய், செங்கல்பட்டம் மற்றும் தமிழகம் எங்கும் சுற்றுப் பயணம் செய்து, பலனாவிக் கணக்கான விபாதிவயத்தர்களைக் குணப்படுத்தி நற்சாட்சிகளும் பெற்றவர். உலகப் புகழ் பெற்ற சிட்டுக்குருவி வேலியம், தங்கப்பம்பம் போன்ற ஏராளமான மருத்துகன் தயாரித்து தனிப் பெயர் பெற்றவர் இவரே.

## மேக்கண்ட தொத்தாவுகள் இருந்தால் அடர்மையம் செய்யுதற்கு

தளர்ச்சி, குழந்தை பாக்கியம் இவ்வாத பிரச்சினை, உடல் பலவீனம், இவ்வாழ்க்கையில் மகிழ்ச்சிக் குறைவு, உடனே பலவீனம், சத்தக் குறைவு, சோர்வு, தலைவலி, உஷ்ணம், சோம்பல், ஈக்கால் அசதி, நெக் வலி, நித்திரைக் குறைவு, ஆலாசம், பீதி, வெட்கம், பம்பல், வெறுப்பு, உறுப்புக்கள் தளர்வு, அடிக்கடி சிறுநீர், சரும நோய்கள், வயிற்று வலி, இருமல், இளைப்பு, ஆலத்தமா, தும்மல், நவநவ விபாதிவயம், வாய்ப்பு, மறிமும் இழிவு குறிப்பிடாத விபாதிவயத்தர்களுக்கு எமது 83 வருட அனுபவ மருத்துகளால் கவனாழ்வு வாழலாம். ஆர்டுடல் மருத்து விவரங்களைக் குறிப்பிட்டு வி.பி.பி. தயார் பார்சலில் பெறலாம். வி. பி. பி. தயார் செவ்வு இலவசம். கேட்பதும், தேசிலும் டாக்டரிடம் மருத்துகன் பெறலாம்.

(பழனி சித்தர் மருத்துகனை பாரிச் சிறந்தவன் என்பது உலகம் அறிந்ததே)

ஒரு மாத சிசிசை மருத்துகன்

தங்கப்பம்பம், ஸ்பெஷல் செட் ரூ. 330, தங்கப்பம்பம் சிட்டுக்குருவி வேலியம் 30 வேன் ரூ. 60, 60 வேன் ரூ. 120, 90 வேன் ரூ. 180

ஸ்பெஷல் வேலியம், ஸ்பெஷல் பம்பம் (மிக உயர்ந்தம்) ரூ. 90

ரூ. இருமல் செட் ரூ. 124, சரும நோய் செட் ரூ. 140, 260, வயிற்று வலி செட் ரூ. 92

எங்கள் மார்பெரும் வெற்றிகரமான மரதாந்திர சுற்றுப்பயண தேதி, விவரங்கள் கவனிக்கவும் :

- 1-த் தேதி திருவள்ளூர், தென்மேல் காட்டு, ஸ்ரீரங்கம் ரோடு, போன் 147, காலை 8 மணி முதல் 12 மணி வரை
- 1-த் தேதி தாகர்கோவில், பகல் 2 மணி முதல் 4 மணி வரை, ஸ்ரீ உடுப்பி கிருஷ்ண பவன், தயாவாசில் சத்திப்பு
- 2-த் தேதி மதுரை மணிக்கோட்டை, டவுன்ஹாம் ரோடு, போன்: 2019 காலை 8 மணி முதல் 12 மணி வரை
- 2-த் தேதி புதுக்கோட்டை, மாலை 2 மணி முதல் 5-30 மணி வரை, சாத்தி வாட்டு (வந்ததா வாட்டு) போன்: 46
- 3-த் தேதி காரைக்குடி, காலை 9 மணி முதல் 11 மணி வரை, ஏ.வி.எம்.பி.எம். ரெஸ்ட் ஹவுஸ், போன்: 309
- 3-த் தேதி பாட்டுக்கோட்டை, பகல் 2 மணி முதல் 3-30 மணி வரை, ஹோட்டல் அவுட்கார், மணிக்கூண்டு சமீபம்
- 3-த் தேதி மன்னார்குடி, மாலை 4-30 மணி முதல் 6 மணி வரை, மன்னர் வாட்டு, ஸ்டேட் பாங்க் அருகில்
- 4-த் தேதி திருச்சி, ஹோட்டல் அருகத்தா, ஸ்ரீரங்கம் ரோடு, காலை 8 மணி முதல் பகல் 2 மணி வரை, போன்: 4501
- 4-த் தேதி கரூர், மாலை 3-30 மணி முதல் 5 மணி வரை, பெரியார் வாட்டு, ஸ்ரீரங்கம் பஸ்ஸர்
- 5-த் தேதி திருச்சாத்தூர், காலை 8 மணி முதல் 12 மணி வரை, ராஜா ரெஸ்ட் ஹவுஸ், போன்: 57
- 5-த் தேதி திருவாரூர், மாலை 2 மணி முதல் 4 மணி வரை, அப்பாக்கர் பிடிப்பு, நாக ரோடு, விஜயபுரம்
- 5-த் தேதி தாகப்பட்டினம், திவகர் விவசாய, ரயில்வே ஸ்டேஷன் எதிரே, மாலை 5 மணி முதல் 6 மணி வரை
- 6-த் தேதி காரைக்கால், அரோக் வாட்டு, டல் ஸ்டாஷன் எதிரே, காலை 8 மணி முதல் 10 மணி வரை
- 6-த் தேதி கும்பகோணம், காலை 12 மணி முதல் 2 மணி வரை, தாழ்மதாண்டல் வாட்டு, பொத்தலுமனர்க்குளம்
- 6-த் தேதி மாயவரம், மாலை 3 மணி முதல் 4-30 மணி வரை, காளியாழகர் வாட்டு, பெரியகடை வீதி, போன்: 460
- 6-த் தேதி சிதம்பரம், மாலை 5-30 மணி முதல் 7 மணி வரை, ஜெயராஜ் வாட்டு
- 7-த் தேதி பாண்டிச்சேரி, காலை 8 மணி முதல் 9-30 மணி வரை, (அருகு வாட்டு) பாரிச் வாட்டு, ஸ்ரீரங்கம்
- 7-த் தேதி திருவள்ளூர், காலை 10 மணி முதல் 12 மணி வரை, (அருகு வாட்டு) மார்டர் கேபி, [தேதி விதி, போன்: 352]
- 7-த் தேதி செங்கல்பட்டம், மாலை 4 மணி முதல் 6 மணி வரை கவிஷன் வாட்டு
- 7-த் தேதி கடலூர் என்.டி. காலை 10-30 மணி முதல் 12 மணி வரை, ஹோட்டல் பித்தாவுவம்
- 10- 11-த் தேதி சென்னை, காலை 9 மணி முதல் 12 மணி வரை, 3 முதல் 5 மணி வரை திசு உட்கண்டல் ஹோட்டல்
- 12-த் தேதி கரையேற்றம், ஸ்ரீராமா வாட்டு, தெய்வக்காரத் தெரு, காலை 10 மணி முதல் 12 மணி வரை
- 12-த் தேதி ஆரணி பகல் 3 மணி முதல் 5 மணி வரை கிஷா வாட்டு, காத்தி சிவ எதிரில், போன்: 83111
- 13-த் தேதி வேலூர், என். ஏ. காலை 10 மணி முதல் 12 மணி வரை, அரீஸ் மென்ஷன்ஸ், போன்: 123
- 13-த் தேதி குடியாத்தம், பகல் 3 மணி முதல் 5 மணி வரை, அவங்கார் வாட்டு
- 13-த் தேதி கிருஷ்ணகிரி, காலை 9 மணி முதல் 10 மணி வரை, ஸ்ரீராம வாட்டு, போன்: 129
- 13-த் தேதி தர்மபுரி, பகல் 12 மணி முதல் 1 மணி வரை, சீனிவாஸா வாட்டு
- 13-த் தேதி சேலம், பகல் 2 மணி முதல் மாலை 5 மணி வரை, ஸ்டீம் ராஜ்ஸ், போன்: 2301
- 14-த் தேதி மதுரை காலை 9 மணி முதல் 12 மணி, மாலை 2 மணி முதல் 4 மணி, சத்தானம் வாட்டு
- 15-த் தேதி ஸ்ரீரோடு, காலை 10 மணி முதல் 12 மணி வரை, நவபவனம் வாட்டு, போன்: 907
- 15-த் தேதி திருப்பூர், பகல் 2 மணி முதல் 4 மணி வரை, ஸ்ரீ கிருஷ்ண வாட்டு, போன்: 186
- 15-த் தேதி பொள்ளாச்சி, மாலை 5-30 மணி முதல் 6-30 மணி வரை, கோபால் பிடிப்பு, போன்: 666
- 17- 18- 19-த் தேதி சென்னை திசு உட்கண்டல் ஹோட்டல் காலை 10 முதல் 12 மணி வரை, மாலை 3 முதல் 5 மணி
- 20- 21-த் தேதி பம்பாய், பிரகாஷ் வாட்டு, ரவியு சமீபம், செம்பூர், போன்: 521049 [போன்: 83111]
- 22-த் தேதி கோவை, காலை 10 மணி முதல் 12 மணி வரை ஹோட்டல் குரு
- 23-த் தேதி முதல் 30-த் தேதி வரை பழனி தலைமை வைத்தியசாலை.

எமது மருத்துகன் கிடைக்கும் இடம்: கவிதா எண்டர்வீரைசஸ்,

26, வான்கம் ரோடு, (மவுண்ட் ரோடு, பி. ஆர். சி என்ஸ் அருகில்) சென்னை-600 002

GOVT. REGD. T.M. No. 204841 REGD. 15443 MFG. LIC. No. 5

போன்: 316, 316-A, 420 ததி: சித்தர்

பழனி சித்தர் வைத்தியசாலை, பழனி-624 601

(பழைய தாராபுரம் ரோடு, (இத்தியாவின் மார்பெரும் வைத்திய மதாபவனம்)



# ஹேமா ஆனந்ததீர்த்தன்

## எழுதும் இன் தொடர்க்காத

### பெண் ஆஸை

#### டிசம்பர் 19<sup>ஆவது</sup> ஆரம்பம்

இது நடந்த நான்கு நாட்களுக்கெல்லாம் சியாமளாவின் அப்பா வீட்டுக்கு வந்திருந்திருந்தார். ஒரு டுஜன் மஞ்சள் வாழைப் பழமும் ஒரு முழம் கதம்பமும் வாங்கிக் கொண்டு அகிலாவிடம் கொடுத்து விட்டுக் கூடத்தில் உட்கார்ந்து கொண்டார். அம்மா படுக்கையை விட்டு எழுந்து அதே இடத்தில் ஓரமாகச் சரிந்து உட்கார்ந்திருந்தாள். அவர் மெல்ல பேச்சை ஆரம்பித்தார்.

"சியாமளாவை ஆத்துக்கு அழைக்கண்டு போகலாம்னு வந்திருக்கேன். மூணும் மாசமே குழந்தை ரொம்பப் பலனோமா இருக்கான். டாக்டர் கிட்டே காட்டினதிலே கொஞ்சம் ரெஸ்டுவ இருந்தால் நல்லதுன்னு அபிப்பிராயப்பட்டு... அப்பத்தான் ககப் பிரசவம் ஆகும்னு சொல்லு...."

'ககப் பிரசவமா...! மூணும் மாசமா!'

அம்மா, அகிலா இரண்டு பேரும் சிறிது வகுத்தத்தோடு பார்த்துக் கொண்டார்கள். இதைக்கூடச் சம்பந்தி வந்து சொல்லித் தான் தெரிந்து கொள்ள வேண்டியதாக இருக்கிறது. அவள் சொல்ல வேண்டாம். மணி சொல்லியிருக்கக் கூடாதோ?

"அவ குளிக்காம இருக்கிற விஷயமே எங்களுக்குத் தெரியாது. மூணு மாசம்னு இப்போ நீங்க சொல்லித்தான் தெரியறது.."

"குழந்தை சொல்ல வேட்கப்பட்டுண்டு சொல்லாமல் இருந்திருப்பான்..."

"என் பிள்ளைகூட எங்கிட்டே சொல்ல வேண்டறதுதான் வகுத்தமா யிருக்கு.."

"மாப்பிள்ளை ஏற்கனவே சங்கோஜி..." அம்மா வகுத்தம் தோய்ந்த புன்னகையோடு அவரைப் பார்த்தாள்.

"அவன் எப்படின்றது கூட நீங்க சொல்லித்தான் இனிமே நான் தெரிஞ்சுக்கணும்.."

அதைக் கேட்டதும் அவருக்குச் கள்ளென்று கோபம் வந்து விட்டது.

"இதப் பாருங்கமா, இதை யெல்லாம் என் கிட்ட ஏன் சொல்றீங்க? உங்க பிள்ளை வந்தால் கேளுங்க. நான் என் பொண்ணை அழைச்சுண்டு போகலாம்னு கேட்க வந்தேனே தவிர, இதை யெல்லாம் கேட்க வரலை. அவளை அழைச்சுண்டு போய் உடம்பு

கொஞ்சம் தேறினதும் கொண்டு வந்து விடறேன். மாப்பிள்ளையை நேரில் பார்த்துச் சொல்லிடறேன். வரேன்.."

அவர் விருட்டென்று எழுந்து போனதும் அம்மா எதுவும் சொல்லாமல் நின்று. சில விநாடிகள் அப்படியே நின்று பின் "என்னப்பாசல்வரா..." என்று அதே இடத்தில் படுத்துக் கொண்டு விட்டாள்.

அதைப் பார்த்ததும் அகிலாவுக்கு அம்மா மீதுதான் கோபம் வந்தது. தன் ஸ்தானத்தை விட்டுக் கொடுத்து, எதையும் கவனிக்காமல் மூலையில் முடங்கிக் கொண்டிருக்கிற விட்டேர்த்தியான போக்கின் மீது கோபம் வந்தது. இவள் தன் இடத்தில் ஸ்திரமாக நின்று மற்றவர்களையும் அவரவர் இடத்தில் நிற்க வைத்திருப்பாளையானால் இதோ வந்து கோபமும், விரைப்புமாகச் சொல்லிவிட்டுப் போகிறோர், இவரோ, மணியோ, அவன் மணியோ இப்படி நடந்து கொண்டிருக்க மாட்டார்கள். அதற்குத் தைரியமும் வந்திருக்காது... இந்த நிலைமைக்கு இறங்கிப் போயிருக்கவும் வேண்டாம்....

அகிலா ஒரு ஆழ்ந்த பெருமூச்சோடு உள்ளே போனான்.

அன்று மாலை சியாமளா, மணி இரண்டு பேருமே ஆபீசிவிருந்து சிக்கிரம் வந்தார்கள். அரை மணி நேரத்துக்கெல்லாம் சியாமளா ஒரு பெரிய குட் கேஸில் தன் உடைகளையும், உடைமைகளையும் எடுத்துப் போட்டுக் கொண்டாள். மணி போய் ஆட்டோ கொண்டு வர, அம்மாவிடம் போய்,

"போயிட்டு வரேம்மா..." என்ற ஒரு வார்த்தையில் விடை பெற்று வெளியே போக-

பின்னாலேயே அவளின் குட் கேஸைத் தூக்கிக் கொண்டு போன மணி-

"அவளை ஆத்துல விட்டுட்டு வரேன்..." என்பதைப் பொதுவாகச் சொல்லிக் கொண்டாள்.

எதற்கும் அம்மாவிடமிருந்து எந்தவிதமான பதிலும் இல்லை.

வழக்கமான மௌனத்தில் இருந்தான் அவன். (தொடரும்)

○ மு. சத்திரன், சென்னை-2

? புதிய எழுத்தாளர்களை அதிகம் அறிமுகப் படுத்திய பத்திரிகையார் யார்?

! அமரர் கல்வி. அவர் பத்திரிகை உலகில் ஏற்படுத்தியுள்ள பல ரிக்கார்டுகளை முறியடிக்க யாராலும் முடியாது.

○ எஸ். சுஜாதா, புதுவை-1

? கிஸ்ஸன் நடிக்கிற அசோகனின் மறைவு, திரைப் பத்திரிகைக்கு பெரிய இழப்பா?

! இல்லையா, பின்னே! ஒவ்வொரு கலைஞரிடமும் ஒரு தனித் தன்மை இருக்குமாதலால் அந்த அளவில் பேரிழப்பதான். அசோகன் வில்லத்தனத்திலேயே நகைச் சுவையைப் புகுத்தி வெற்றிகண்டவர். அவரது ரசிகர்களின் வருத்தத்தை விட அவரை நகைத்த நண்பர்களின் துயர் அதிகம். காரணம் படத்தில் அவர் வில்லன்; பழக பச்சைக் குழந்தை. சக நடிகர்கள், தொழிலாளர்கள் அனை

மணி நேரத்தில் பதவிப் போட்டி நடந்து ஆண்ட்ரோபோஸ் வென்றிருக்கிறார். இந்த கே.ஜி.பி. (குஷ்ய ஒற்றர் படை அமைப்பு) தலைவர் பிரஷ்னேவின் மகனும், அவன் காதலன் செய்த நகைத் திருட்டில் சம்பந்தப்பட்டிருப்பதாகச் செய்தி பரப்பியவர். பிரஷ்னேவின் செல்வாக்கைக் குறைக்கவே இப்படி உண்மைக்குப் புறம்பாக வதந்தி பரப்பினார் ஆண்ட்ரோபோஸ் என்று கருதுவோர் உண்டு. பிற தலைவர்களுடைய ரகசியங்கள் இவருக்குத் தெரியுமாதலால் அஞ்சுவார்கள். இவரைப் பற்றிய ரகசியம் ஒன்று அம்பலமாகும்வரை!

○ என். கே. பரமசிவம், சென்னை-12

? சத்துணவுத் திட்டம் சரி, இலாசைப் பல்பொடி அவசியம்தானா?

! பற்களைச் சரியாக விளக்காததால் பல விதமான நோய்கள் உடலில் பல்பொடி

## இலவச பல்பொடி அவசியமா?

வரையும் 'நல்லா இருக்கியா ஐயா' என்று குசலம் விசாரிப்பார். தேவை யுள்ளவருக்குப் பண உதவி செய்வார். ஒரு நாள் இருபது முப்பது நரிக் குறவர்கள் அவரைக் காண விட்டு வாசலுக்கு வந்து விட்டார்கள். அடைசியப் படுத்தாமல் உட்காப்பி வழங்கினார். குரூப் போட்டோ எடுத்துக்கொண்டு ஒவ்வொருவருக்கும் ஒரு பிரதி தம் செவ்விய அளித்தார். ஆளுக்கு ஐந்து ரூபாய் வழிச் செலவுக்குக் கொடுத்த அனுப்பினார். சைவ சித்தாந்த நூற்பதிப்புக் கழக நூல்களைத் தம் வீட்டில் வாங்கி வைத்துப் படித்துப் பார்த்த நடிகர் அவர் ஒருவரே!

○ இராமசுந்தரம், தூத்துக்குடி

? மரதிராஜனின் புதிய படத்துக்கு பாட்டக்கர் என்று பெயர் வைத்திருக்கிறேன், பாட்டக்கர் என்றால் என்ன அர்த்தம்?

! 'ரொம்ப அழகுதான்' போங்க, இது தெரியாதா!

○ பி. ஆர். பார்த்தசாரதி, மன்னார்குடி

? ஒரு பத்திரிகையின் வளர்ச்சிக்கு வாசக்தான் ஐயா காரணம்! வாசகர் ஆதரவு இல்லாததால் தானே கமலம், மயன், முக்குத்தி போன்ற பத்திரிகைகள் மறைந்தன. ரூபகம் இல்லையா?

! நான் வளர்ச்சிக்கான காரணங்களை அடுக்கினால் நீர் மறைவுக்கான காரணத்தைக் கூறச் சாடுகிறீரே, நியாயமாயிருக்கா?

○ ச. ஜெயக்குமார், நெல்லை ★

? குஷ்ய அறிவர் மறைந்து 2½ மணி நேரம் கழித்துத்தான் பொதுமக்களுக்கு அறிவிப்பு செய்த கம்யூனிஸ்ட் அரசு பற்றி....?

! இத்தகைய அறிவிக்கையுள்ள ஆட்சி முறையில் மட்டுமே நடக்க முடியும். அந்த 26½

உட்புலச்சுவில் உருவாகின்றன. எனவே பற்பொடி அவசியம்தான். ஆனால் எதற்கெடுத்தாலும் சர்க்காரை எதிர்பார்க்கிற மனப்பான்மையை வளர்ப்பது அவசியமில்லை. மக்களின் வாழ்க்கைத்தரம் உயர்ந்தால் தங்களைத் தூக்கினே கவனித்துக் கொள்வார்கள். அரசின் அடிப்படக் கவனம் மக்களின் வாழ்க்கைத் தரத்தை உயர்த்துவதற்கான வரி முறைகளைக் காண்பதிலேயே இருக்க வேண்டும்.

○ லலிதா ஸ்ரீனிவாஸன், கோவை-37

? உங்களுக்குப் பிடிக்காதது எது?

! பிடிக்காத பலவற்றுள் ஒன்றுபுகைப்பிடிப்பது. அந்நேரம் என்னை விளக்கும் கலை நயம் மிக்க 'போஸ்டர்' ஒன்று ரொம்பப் பிடித்தது! (படம்: நன்றி - ஸ்காலா)

○ ராஜ் சௌத்திரன், சரோடு 10

? பழைய சிகப்புப் போஸ்டர் தொப்பிக்கு இருந்த மரியாதை இப்போதைய நீல போஸ்டர் தொப்பிக்கு இல்லை என்பது என் கருத்து. உங்கள் எண்ணம்?

! என் எண்ணமும் அதுதான். ஆனால் மதிப்புக் குறைந்தது தொப்பி மாறியதால் மட்டும் அல்ல.

○ எஸ். வினா இராம், தக்கலை

? நியாவின் கீவிஸின் ஜெபீக்கப் போவது யார்?

! கடுக்கவனு, கலைச் சிறப்பா எதைக் கேட்கிறீர்கள்? பாக்கியராஜ், மணிவண்ணன் இருவரும் வியாபார ரீதியில் பரிமளிப்பதாகத் தெரிகிறது. பாஷாத்தரின் அக்விசாட் ரொம்ப நெகிசி சப்ஜெக்ட்.



என்று பேசக் கூடாது. ஆனால் கலைச் சிறப்பில் இதுவே டாப்.

Q கே. ஆர். ஜனார்தனன், தஞ்சாவூர்  
? துள்ளக்கில் கோ-விரமன் பேட்டி பற்றி என்ன தீர்மானித்தீர்கள்?

! சோ ஓட ஓட விரட்டியிருக்கிறார். வீர மணியும் சமயத்தில் நின்று திரும்பி ஒரு கராட்டோ சாப் கொடுத்து விட்டு மறுபடி சமாளிக்க முடியாமல் ஓடியிருக்கிறார். வக்கீல் சோவுடைய குறுக்கு விசாரணைச் சாமர்த்தியம் வெளிப்பட்டாலும், வீர மணியின் அடிப்படைக் கேள்விக்கு இன்னும் திருப்திகரமான பதில் யாரிடமும் பிடிக்கவில்லை. "கோயில்" பூனை செய்கிறவர்கள் எந்த ஜாதியினர் என்பது முக்கியமில்லை; அவர்கள் ஆகம முறை களை நன்கு அறிந்தவர்களாகவும், பக்தி உள்ளவர்களாகவும் இருக்க வேண்டும் என்பதே முக்கியம். இந்த ஒரு இடத்தி

லேனும் ஜாதி அடிப்படையில் ஒதுக்கீடு இன்றித் தகுதி அடிப்படையில் மட்டுமே நியமனங்கள் நிகழ்த்தால் மகிழலாம்!" - இதுதான் எனக்குத் திருப்தி அளிக்கக் கூடிய பதில்.

Q ஏந்தல் ஆர். இளங்கோ, திருச்சி  
? அன்னமலில் உங்களைக் கல்கி நிகழ்ச்சி எது? ! இதை நம்புவதே உங்களுக்குக் கஷ்டமாக இருக்கும். கல்கி இசை விழா சிறப்பிதழுக்கு ஒரு சிறு கதை எழுதித்தருமாறு கல்கி ஆசிரியர் எழுதிய கடிதத்தை விவாசம் எழுதித் தபாலில் சேர்க்கப் போன தருணத்தில் தி. ஜானகிராமன் காலமான செய்தி கிட்டியது. வேதனையுடன் கடிதத்தைக் கிழித்துப் போட்டேன். அவரது இலக்கியச் சிறப்பு நாடறியும். மெழுகுவர்த்தியின் இரு பக்கங்களையும் எரிய விட்டது போல் அவர் உழைத்தார் என்பதைச் சிலரே அறிவர். இரவு இரண்டு



✱ அசோகன்



✱ ஆன்ட். ரோபோவ் (தனது: நிழல்கள்)

## நிழல்கள் தூக்க நிழல் மயம்

மணி வரை அ. இ. ரே. க்குறிக்கென் தயாரிப்பார். 'அம்மா வந்தான்' ஒரே இரவில் எழுதி முடித்தார். எல்லோரிடமும் சகஜமாகப் பழகுவார். யாருக்கும் தொத்தரவு தர விரும்ப மாட்டார். அவருக்கு உடம்பு நலமில்லை என்பது அவர் மகனுக்கே தெரியாது. யதேச்சையாக வந்தவர் அப்பாவை மருத்துவ மனையில் சேர்த்தார். ஓ லேட்!

Q தி. சுந்தரேசன், கோயமுத்தூர்  
? ஆசை விளையாட்டில் போட்டி இல்லவளவு செலவு செய்து விட்டது வேண்டியது அவசியம்தானா? ! அவசியமில்லை என்று சொல்லிப் பார்த்தோம். கேட்கவில்லையே! இனிக் குழறுவதை விட்டு குதுகலிப்பதுதான் சரி என்ற முடிவுக்கு வந்து டி. வி. பார்க்கிறேன். ரசிக்கிறேன். தேரில் போயிருந்தால் கூட ஒரு நாளைக்கு ஒரே ஸ்டேடியங்களுக்குத் தான் செல்லமுடியும். டி.வி.யில் எல்லா இடங்களிலும் நடப்பவைவற்றின் 'டைம் லைட்ஸ்' காட்டுகிறார்கள். காமிராக் கண் பல்வேறு கோணங்களில் நம்மை வெகு நெருக்கமாக அழைத்துப் போகிறது. தேரில் பார்த்தாலும் இத்தனை தெளிவாகக் காண முடியாது. ஆனால் ஒரு குறை. விளையாட்டுக்களைத் தான் பார்க்கிறோமே யொழிய, தலைநகரில் நிலவும் உற்சாகத்தை டி. வி.யில் உணரமுடியவில்லை. இது திகழ்ச்சித் தயாரிப்பாளருக்குத் தோல்வியே!

★ ரூ. 10 மிக் பெறுபவர்  
ச. ஜெயகுமார்  
புள்ள சாத்தான்குறிச்சி  
தெலி 628.151



கேரட்டி நிழல்கள் தூக்க நிழல் மயம் போட்டி



(சுஜயாத்தி)

# என்கனவுகள் என்கேவதைகள்

● ரவிகா கோத்தாசி



“அகண்ட ஆளத்த” ஜனவரி 81 இதழில் வெளிவந்தது. இதில் சிறுகதை தம்மை மிகவும் கவர்த்தனாகத் தெரிவித்தார். சென்னைத் தொழிலதிபர் நெல்சன், சி. கோத்தாசி அவர்களின் மனைவி ரவிகா கோத்தாசி. அவர் தனது குணவந்த எழுத்து இக்கதையின் தமிழ் வடிவம்: சாருகேசி

பதங்காவுக்குச் சிறு வயதில் அம்மா கதைகள் சொல்லிச் சொல்லி நட்சத்திரம் சல்லும், சந்திரனிலும், நாமரைத் தடா சுத்திலும், வானத்திலும் வசிக்கும் தேவதைகளில் நினைவுகள்தான். அம்மா மட்டுமேன்ன, பதங்காவையும் அழகுத்தேவதை! என்பான்.

பத்தொன்பது வயதில் பதங்கா ஓர் அழகுத் தேவதைவாக மலர்ந்தபோதும் தேவதைகளின் ஆதிக்கத்திலிருந்து விடுபடவில்லை! அந்த மாய உலகில் அவன் தன்னை மறந்து வளைவ வந்து கொண்டிருந்தான். வெளியே நிதர்சனமான வாழ்க்கை அவனைப் பாதித்ததாகவே தெரியவில்லை.

அழுக்கும் - இருளும் நிறைந்த அந்தச் சத்தில் வெளிச்சமே இவ்வாறு அவனுடைய ஒரே அறை அவனைப் பாதிக்கவேயில்லை. சந்தோஷத்திலேயே மிதந்த பதங்காவிடம் எல்லாரும் ஆசைடன் பழகியதில் கவப்பு இல்லை.

“பதங்கா, உனக்கு ஒரு பணக்காரக் கணவனைப் பார்த்துக் கல்யாணம் செய்து வைக்கப் போகிறேன்!” என்று அம்மா மாயா அவனிடம் சொல்லும். “பணக்காரக் கணவன் வேண்டாம்மா! நல்ல பெரிய மனைகளை, வாழ்க்கையை ரசித்திருக்கணவருகத் தேடிப் பிடி!” என்பான்.

செல்வமும் வசதிகளும் மட்டுமே சத்தோஷ வாழ்க்கையாகி விடுவதில்லை. நகை தட்டுப் போட்டுக்கொண்டு, பட்டும் தைவக் ணும் உடுத்திக் கொண்டாட்தான் ஆவிர்த்து என்ன? என் தோழிகள் பணக்காரிகள்தான். ஆனால் அவர்கள் பெற்றோர் கொஞ்சமாவது அவர்களுடன் உட்கார்த்து பேசுவோ, அவர்கள் கவலைகளையும் குறைகளையும் தெரிந்து கொள்ளவோ செல்லிடுங்கிறோ? அம்மா மாயா அவன் வயதில் அப்படி இருக்கவில்லை. பணக்காரனைக் கைப்பிடித்து ராஜபோகமாய் வாழ வேண்டும் என்று கோட்டை கட்டினான். நடக்கவில்லை! பரேஷ் என்விற சாதாரண மனிதர்தானே அவனுக்குக் கணவனாக வாழ்த்தார்! ஆனால் அம்மாவின் கணவுக தேவதைகள் பெண்ணையும் பிடித்துக் கொண்டன போலும்! அம்மா மாயாவின் தங்கை ஒரு வரன் கொண்டுவந்தான். நிலில் மேத்தா என்று கேமிகல் என்ஜினியர். இரண்டாயிரம் ரூபாய் சம்பளம். பதங்காவைப் பார்த்தும்





பிடித்துப் போய்விட்டதாகக் கூடச் சொல்லி விட்டாள்.

“வெறும் பணத்தில் புரண்டு கொண்டு அந்தஸ்தையும், கௌரவத்தையும் மட்டுமே நினைசி வாழ்க்கையில் பெரிதாக நினைத்துக் கொண்டிருக்கும் இந்த மனிதருடன் என்னால் வாழ முடியாது!” என்று தள்ளிவிட்டாள் பதங்கா.

“ஐயோ, நீ இந்த உலக வாழ்க்கையை எப்போதுதான் உணரப் போகிறாய்!” என்று ஆத்திரத்தில் வெடித்தாள் அம்மா மாயா.

“எனக்கு இந்தப் பணக்காரத் தனமே பிடிக்கவில்லையம்மா! அப்படியே குமட்டுகிறது... முச்சை அடைக்கிறது!”

அம்மா மாயாவுக்குப் பழைய நினைவுகள் வந்தன. திடீரெனச் செய்து கொண்டு கணவர் பரேஷின் இந்தச் சின்னஞ் சிறிய இருள் நிறைந்த வீட்டுக்கு வந்ததும் பரேஷ் அன்புடனும், ஆதரவுடன் அணைத்துக் கொண்டதும், அவள் அவரை ஏற்காமல் உதறியதும், அவருடன் மனம் ஒன்றிப் போகாமல் இருந்ததும்...

ஆனால் பதங்கா அப்படியில்லை.

“நாக். அப்பா-பெண். அப்பாவுடன் இத்தனை வருஷங்கள் குடும்பம் நடத்தியும் வாழ்க்கை என்னால் என்ன என்றே நீ புரிந்து கொள்ளவில்லையே அம்மா! நீ கணவுகளை மருத்துகளாகச் சாப்பிட்டிருக்கிறாய்! உன் உள்ளத்துக்குள் பார்! என் போக்கும் அப்பாவின் போக்கும் உனக்குப் பிடிக்காததாலேயே நீ மகிழ்ச்சியோடு இல்லை. எங்கள் போக்கு வித்தியாசமானது. இதை ஏன் புரிந்து கொள்ள மாட்டேன் என்கிறாய்?” என்றான்.

பரேஷ், “உன் பெண்ணை நீ புரிந்து கொள்” என்று மாயாவை அணைத்துக் கொண்டபோது, மாயாவுக்கு இருபது வருஷங்களுக்கு முன் கணவரின் அன்பான அணைப்பும் ஆதரவும் நினைவுக்கு வந்தன.

“உங்களைப் புரிந்து கொள்ளாமல், உங்கள் போக்கைத் தெரிந்து கொள்ளாமல் என்னுடைய அன்பையும் பாசத்தையும் இத்தனை காலம் உங்கள்பால் காட்டாமல் விளாக்கினேன்!” என்றான் மாயா.

பதங்காவுக்கு அம்மாவின் இந்த மாற்றம் சந்தோஷமாயிருந்தது.



இப்போது  
கார்லிக் காப்ஸ்யூல்கள்  
கொண்டுள்ளன  
ஒரு நம்பகமான பெயர்



ஸெவன்ஸீஸ் காட்லிவர் ஆயில் தயாரிப்போர்  
பூண்டின் எல்லா நலன்களையும் அதன்  
தூய்மையான வடிவில் வடித்துத் தருகிறார்கள்...



ஸெவன்ஸீஸ் கார்லிக் காப்ஸ்யூல்கள் உடனடி நிவாரணத்திற்கு உறுதி தரவில்லை. அதற்கு மாறாக, அவை ஆரோக்கியப் பிரச்சினைகளின் ஆணி வேரையே தாக்கி, படிப்படியாக அவற்றின் அடிப் படைக் காரணத்தை வேரோடு களைகிறது.

### சீரான ஜீரணம்

பூண்டு சீரான சிறந்த செரிமானத்துக்கு உதவுகிறது. அத்துடன் குடலில் தீமை விளைவிக்கும் கிருமிகளை வளர விடாமல் தடுக்கும் சக்தி வாய்ந்த கிருமி நாசினியும் கூட.

### ஆரோக்கிய மிக்க ரத்தம்

பூண்டு ஜீரண சக்தியை அதிகமாக்குவதன் மூலம், நமது உணவில் உள்ள புரதம், வைட்டமின்கள் மற்றும் இதர இன்றியமையாத பொருட்கள் யாவும் ரத்தத்துடன் சரிவரச் கலக்கச் செய்கிறது. எனவே உங்கள் உடலைக் கட்டுமானத்துடன் வைத்திருக்கத் தேவையான சக்தியைப் பெறுகிறது உங்கள் ரத்தம்.

### தொல்லைற்ற சுவாசம்

பூண்டு நுரையீரலிலுள்ள தொல்லை தரும் கபத்தை நீக்கும் எக்ஸ் பெக்ட்ரண்ட் செயலாற்றல் உடையது.

ஆகவே, நீங்கள் மேலும் ஆழமாக தாராளமாக சுவாசிக்கிறீர்கள்.

பூண்டின் கிருமிநாசினி குணத்தின் காரணமாக நுரையீரல், இருமல் மற்றும் தொற்று நோயிலிருந்து விடுதலை பெறுகிறது.

### 30 நாட்களும் மேலான

#### ஆரோக்கியம்

இதைச் செய்து பாருங்கள். ஒரு மாதம் நான்தோறும் ஒரு ஸெவன்ஸீஸ் கார்லிக் காப்ஸ்யூல் சாப்பிட்டு வாருங்கள், அதன் நன்மையை உணருங்கள். உங்கள் ஆரோக்கியத்தில் குறிப்பிடத்தக்க முன்னேற்றத்தை உணர்வீர்கள். அந்த மாற்றமே உங்களுக்கு உற்சாகத்தைத் தரும். உங்கள் வாழ்க்கை வளமாகப் பிரகாசிக்கிறது, காரணம் உங்கள் உடல் துளளும் துடிப்புடன் ஆரோக்கியமுடன் விளங்குகிறது.

“நல்ல ஆரோக்கியத்துடன் விளங்க நான் நான்தோறும் ஒரு ஸெவன்ஸீஸ் கார்லிக் காப்ஸ்யூல் சாப்பிடுகின்றேன். இப்போது அவை இந்தியாவில் கிடைப்பது பற்றி நான் மகிழ்ச்சி அடைகிறேன்”

—சுனில் சுவாஸ்கர்

நாளொன்றுக்கு ஒரு ஸெவன்ஸீஸ் காப்ஸ்யூல் சாப்பிடுங்கள். ஒன்றே ஒன்று.

# ஸெவன் ஸீஸ் கார்லிக் காப்ஸ்யூல்

98 நாடுகளில் கிடைக்கிறது. இப்போது இந்தியாவிலும்

30 மற்றும் 100 கொண்ட பேக்குகளில் கிடைக்கின்றன.



அவள் பெயர் வாத்தேவி. ஹைதராபாத்தில் வசித்து வருகிறாள். ஒரு கல்யாணத்தை முன்னிட்டு விஜயவாடாவுக்கு வந்தாள். அப்படியே கல்யாணமாவதற்கு முன், பதினைந்து ஆண்டுகளுக்குமுன் தான் வாழ்ந்த மருவிப்பட்டணத்தைப் பார்க்க விழைந்தாள். அங்கு வசிக்கும் தன் இளமைப் பருவத் தோழி ஸ்வராஜயம் வீட்டுக்குச் சென்றாள். வாத்தேவி தன் தோழியுடன் ஊர் சுற்றிப் பார்க்கக் கிளம்பினாள். தோழியர் இருவரும் முதலில் வாத்தேவி இளமைப் பருவத்தில் வசித்த வீட்டுக்கு வந்தார்கள். அங்கு அந்த வீட்டு மாடியில் ஒரு எழுத்தாளர் குடியிருந்தது வாத்தேவிக்கு நினைவுக்கு வந்தது. அவர் இப்போது எங்கே இருக்கிறார் என்று விசாரித்தாள். பக்கத்தில்தான் கல்யாணமாகிக் குடும்பத்தோடு வசிக்கிறார் என்று தெரிந்து கொண்டாள். அவரை இப்போது நேரில் பார்க்க பெர் ஆர்வத்துடன் இருவரும் சென்றனர். வாத்தேவியின் ஆர்வத்துக்குக் காரணம் உண்டு. அந்த எழுத்தாளரின் பெயர் மூர்த்தி. அவர் எழுத்தில் மிகுந்த முற்போக்குக் கருத்துக்கள் காணப்படும். அவர் எழுத்தில் பெண் விடுதலை கொப்பளிக்கும். வரதட்சிணைக் கொடுமை கடுமையாகச் சாடப்பட்டிருக்கும். ஆண்களோடு சரிசமமாகப் பெண்களை நடத்தாமல், விலங்குகளைப் போல் அடிமைப்படுத்தி நடத்தும் ஆண் சமுதாயத்தைத் தம் எழுத்தினால் எரித்துச் சாம்பராக்கி வந்தார். இந்தத் தீவிர இளம் எழுத்தாளரின் வட்சிய வேகங்களைப் படித்து, இளம் பெண்ணாக இருந்த வாத்தேவி பெரிதும் பாதிக்கப் பட்டிருந்தாள். அவரை வட்சிய புருஷராக மதித்துப் போற்றி வந்தாள். இப்போது அந்த வட்சிய புருஷரைக் காணப்போகிறோம் என்பதில் ஆர்வம் இருப்பது இயல்புதானே.

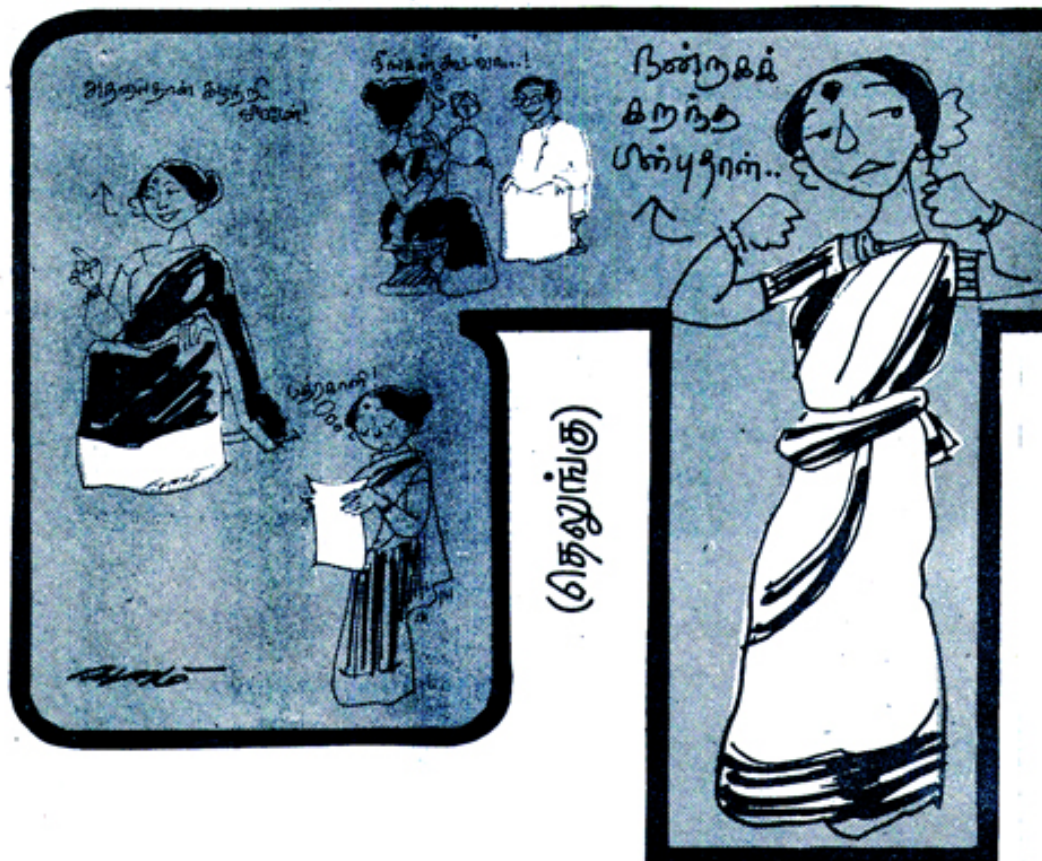
எழுத்தாளர் மூர்த்தி வீட்டுக்குச் சென்று பரிச்சயமானதும், வாத்தேவி, "உங்கள் மனைவி எங்கே காணோம்?" என்று கேட்டாள்.

"அவள் காஷ்மீர் லீவில் இருக்கிறாள்!"

"அவருக்கு உடம்பு சரியில்லையா? எங்கே யாகிலும் வேலை செய்கிறாரா?" என்று கேட்டாள்.

"சே! சே! அதெல்லாம் இல்லை. பெண்களுக்கு மாதத்தோறும் இயல்பாக ஏற்படும் உடற் கோளாறு காரணமாக மூன்று நாள் வீட்டுக்கு விலக்காகி ஒதுக்குப்புறமாக ஓர் அறையில் இருக்கிறாள்!"

வாத்தேவிக்குப் பேரதிர்ச்சியாக இருந்தது. "நீங்கள் கூடவா இந்தப் பத்தாம் பசலி வழக்கத்தைக் கடைப்பிடிக்கிறீர்கள்? எவ்வளவோ முற்போக்கான சிந்திப்புக்குக் கருத்துக்களை எழுதினீர்கள்!" என்றாள்.





அவர் மனைவி வரவுமொகப்பட்டு வாக்கெடுக்கும், அவன் தொழிலும் அதிமுகப் படுத்தப்பட்டான்.

"இவரை வரத்தென வாங்காமல்தானே திருமணம் செய்து கொண்டீர்கள்?" என்று மூர்த்தியைப் பார்த்துக் கேட்டான்.

"என் தகப்பனாட்டம் நன்றாகப் பணம் கறந்த பிறகுதான் என் கழுத்தில் தாலிகட்டினார்!" என்றான் மூர்த்தியின் மனைவி. வாக்கெடுக்கும் மீண்டும் மூர் அநிர்ச்சி. இப்படிப் பல அநிர்ச்சிகளுக்குப் பின் வாக்கெடுக்கேட்டார்: "உங்கள் கதையில் எவையெல்லாம் பொல்லாதவை, பிற்போக்கானவை என்று காட்டினீர்களோ அவற்றையெல்லாம் நீங்கள் உங்கள் வாழ்க்கையில் கடைப்பிடிக்கிறீர்கள். உங்கள் எழுத்துக்கும் உங்கள் நடைமுறைக்கும் ஒன்றுக்கொன்று சம்பந்தமில்லாமல் மூரப்பட்டதாக இருக்கிறதே! இது முறையா?"

"நான் என்ன செய்வது? நான் இந்தச் சமுதாயத்தில் வாழ்ந்தாக வேண்டுமல்லவா? என்று பதில் சொன்னார். அதனைத்



ஜ. ஜே. ராய்

திரு ஜ. ஜே. ராய், சென்னை கங்குலாகாவில் உயர் பதவி வகித்தார். தெலுங்கு இலக்கிய உலகில் 'இராபர்ட் ஐந்தநா ராய்' என்றும் பெயரில் சிறந்த நாவலர், சிறுகதை, நாடக ஆசிரியராகப் புகழ் பூத்துள்ளவர்.

அன்னமலில், 'ஆத்திர ஜேதி' இதழில் கொல்லப்பூ ராஜ்யலெக்டர் எழுதியுள்ள இந்தத் தெலுங்குச் சிறுகதையைத் தனக்கும் பிடித்த சிறந்த சிறுகதை என்று எடுத்துக் கொடுத்ததுள்ளார்.

தமிழ் வடிவம்: எஸ். வி. எஸ்.

## மணக்கோலம்

அப்பா: "பெண் பார்க்கப் போறதுக்கு முன் இது என்னடா கோலம்! எதுக்குத் திமிர்னு மொட்டையடிச்சுக்கிட்டு வந்து நிக்கறே?"

மகன்: "பெண் 'சோ'வின் விநியாயம்பா... தரகர் சொன்னார்!"

—உ. ராஜாஜி

## வயிர்தப்பெயர்

வட ஆற்காடு மாவட்டத்தில் உள்ள எங்கள் கிராமத்தின் பக்கத்தில் ஐயவாடி, தூக்குவாடி, அருகில் வாடி, இட்டவாடி இப்பெயர்கள் கொண்ட கிராமங்கள் உள்ளன. கிராமத்தின் பெயர்களை மாற்ற முயன்றும் தோல்வி தான்.

—தென் எலப்பாக்கம் எஸ். எஸ். வாசன்

தொடர்ந்து. "அது சரி. உங்களுக்குக் கல்யாணமாகி விட்டதா?" என்று கேட்டார்.

"ஓ! கல்யாணமாகி விட்டது. என் கணவர் ஹைதராபாத்தில் பாலியில் வேலையில் இருக்கிறார். ஒரு கல்யாணத்தைக் கருதி விஜயவாடா வரை வந்தவன் அப்படியே இங்கே வந்தேன்" என்றான் வாக்கேதி.

"உங்கள் கழுத்தில் தாலிக் கயிறைக் காணவில்லை. அதனால்தான் கல்யாணமாகி விட்டதா என்று கேட்டேன்" என்றார் மூர்த்தி.

"தாவி — அடிமைத்தனத்தின் சின்னம் என்று அந்த நாட்களில் நீங்கள் தானே எழுதினீர்கள்? அதனால்தான் கழறி விட்டேன்!" என்றான் வாக்கேதி.

பிரித்தனர். சில நாட்கள் கழித்து 'சூலிப்பட்டனத்திலிருக்கும் தொழிற் ஹைதராபாத்தில் உள்ள வாக்கேதிக்குக் கடிதம் எழுதினான்:

"உங்களைப் கதாநாயகியாக வைத்து 'பத்ரகாளி' என்ற தலைப்பில் நம் மூர்த்தி ஒரு கதை சமீபத்தில் எழுதியிருக்கிறேன் பார்த்தாயா?"

முத்தாளானும் ஒரு மனிதனை!

# தோயுரிநிருபகம் மருத்துவமனை



**அமைச்சர் திரு லண்டே,** தஞ்சை யில், ராஜா மிராகதார் ஆஸ்பத்திரி சலிக்க முடியாமல் இருப்பது பற்றியும், தஞ்சை ஆஸ்பத்திரிதான் மிக மோசமான ஆஸ்பத்திரி என்றும் பேசியிருப்பதைப் படித்தவுடன் தஞ்சைக்கு விமோசனை வரும் என்று சிறிது நம்பிக்கை ஏற்பட்டுள்ளது. அவரை தயவு செய்து திருச்சி பெரிய ஆஸ்பத்திரிக்கு விஜயம் செய்யுமாறு அழைக்கிறோம்.

திருச்சி நகரில் புத்தூர் ஈ. வே. ரா. சாலை யில் இருக்கும் இந்த காத்தி நினைவு ஆஸ்பத்திரியின் மோசமான நிர்வாகத்துக்கும், குழப்ப நிலைக்கும் முதல் காரணம் இந்த ஆஸ்பத்திரிக்குக் கடந்த ஐந்து மாதங்களாக டி.எம்.ஓ. (மாவட்ட மருத்துவ அதிகாரி) இல்லாமல் இருப்பதுதான். கேட்பாரற்று இருப்பதால் சில டாக்டர்களும் நர்ஸ்களும், ஆம்புலன்ஸ் டிரைவர்களும், சுகாதார ஊழியர்களும் மற்றும் சில இதர ஊழியர்களும் கட்டுப்பாடற்ற கயாட்டியுடன் செயல்படுகின்றனர்.

தலையாய வேடிக்கை என்னவென்றால், இந்த ஆஸ்பத்திரியின் உள் தங்கியிருக்கும் மருத்துவ அதிகாரி (ரெஸிடென்ட் மெடிகல் ஆபீசர்) காம்ப்லெண்டுக்குள் தங்குவதில்லை. அவருடைய குவார்ட்டர்ஸில் அவருக்குப் பதிலாகத் தங்கியிருக்கும் ஏ.டி.எம்.ஓ. இரவு நேரத் தேவைகளுக்குக் கூப்பிட்டால், "நான் ஆர். எம். ஓ. இல்லை, ஆகையால் வர இயலாது" எனக் கூறிவிடுகிறார்.

ஆஸ்பத்திரியில் நிலைகொண்ட அளவுக்கு வெடித்து விடும் அளவுக்கு நோயாளிகள் அனுமதிக்கப் பட்டிருக்கின்றனர். படுக்கை எண்ணிக்கையை விட மூன்றரை மடங்கு அதிகமாக நோயாளிகள் அனுமதிக்கப் படுகின்றனர். அதனால் கொடுக்கப்படும் உணவுத் தரமும் பாதிக்கப்படுகிறது. மருத்துவக் கவனிப்பு சீர்குலைகிறது.

மருத்துகள் வாங்கும் முறை, ஸ்டோரேஜ், வினியோகம் ஆகியவற்றைப் பற்றிப் புகார்கள் கொஞ்ச நஞ்சமல்ல. லஞ்சப் பேய்

தலைவிரித்தாடும் இடம் இது. 'டிஜோக்ளின்' என்ற எம்ர்ஜன்ஸி மருத்து வேளியில் கிடைத்தாலும் கூட ஆஸ்பத்திரியில் கிடைப்பதில்லை. ஏனெனில் ஆஸ்பத்திரியில் சொல்லப்படும் 'பேரத்திற்கு' அந்தக் கம் பெனிக்ஸார்கள் இசையவில்லை.

சில குறிப்பிட்ட மருத்துகள் மட்டுமே மத்திய அரசுக் கம்பெனி ஐ.டி.பி.எல்.வி. விடுத்து வாங்க வேண்டும். மற்றபடி மருத்துகள் உள்ளூர் மருத்துத் தயாரிப்பாளர்களிடமிருந்துதான் வாங்கப் படுகிறது. இப்படித்தான் தரக் குறைவான மருத்துகளும், ஆபத்தை விளைவிக்கும் மருத்துகளும் ஆஸ்பத்திரிக்குள் வருகின்றன. சென்ற வாரம் வயிற்று வலிக்காக 'விவரைட்' என்ற ஒரு காப்ஸ்யூலைச் சாப்பிட்ட ஒரு டாக்டரே வாந்தி எடுத்ததாகச் சொல்லப் படுகிறது. அந்த காப்ஸ்யூலை உடைத்துப் பார்த்த போது மண் கலரில் சிக்காய்ப் பொடி வாசனையுடன் பொடி உதிர்ந்தது. இந்த மாதிரி குடிசை மருத்துத் தொழிற்சாலைகளை தைரியமாக சோதனை செய்யப் போதுமான மருத்து இன்ஸ்பெக்டர்கள் இல்லை. இதற்கு ஒரே வழி, மத்திய மருத்து வாங்கும் திட்ட (Central Purchase scheme)த்தை சீக்கிரம் அமல்படுத்தி எல்லா மருத்துகளையும் எல்லா ஆஸ்பத்திரிகளுக்கும் ஒரே இடத்திலிருந்து சப்ளை செய்ய வேண்டும். காலை 7.30க்கு ஆரம்பிக்க வேண்டிய அவுட் பேஷன்ட் பகுதி 8.30 மணிக்குத் தான் திறக்கப்படுகிறது. அதனால் பெரிய கூட்டம் சேர்ந்து நோயாளிகளின் வேதனை யும் அதிகரிக்கிறது.

சுகாதார நிலைமைகளும் திரம்ப சீர் திருத்தப்பட வேண்டும். காலை 11 மணிக்குக் கூட கழுவப்படாத கக்கல்களையும், பாத்ரூம்களையும் காணலாம். பொதுப் பணித் துறை அதிகாரிகள், ப்ளம்பர்கள் ஆகியோருடன் டி.எம்.ஓ. வழக்கமாகச் செல்லும் சுகாதார ரவுண்டை நிறுத்தி விட்டார்கள்.

ஐ. வி. வி. யூனிட்டில் மானிட்டர்கள் உள்ளன. ஆனால் இயங்குவதில்லை. ஏர்க்ஷனடிஷனர் உள்ளது. ஆனால் எப்பொழுதும் ரிப்பேர். மார்ச்சுவரி வண்டி ஒருவதே அரிது.

எனவே மாண்பு மிகு சுகாதார அமைச்சர் திருச்சிக்கு விஜயம் செய்து ஆஸ்பத்திரியை சாதாரண மனிதர்களுக்குப் பயன்படும்படி திருத்தி அமைத்துத் திருச்சி மக்களின் நன்றிக்குப் பாத்திரராகட்டும்.

எஸ்.புஷ்பவனம்



# மின்னலடிக்கும் ஸூப்பர் ரின் வெண்மை...



**...இதர, டிட்டர்ஜெண்ட் வில்லை, பார்  
எதனையும் மிஞ்சும் வெண்மை.**

பார்வைக்கு தப்பவே தப்பாத வெண்மை உங்கள்  
துணிகளுக்கு—வேளை தவறாத ஸூப்பர் ரின்  
சலவையின் வெண்மையே தனி.  
இதர டிட்டர்ஜெண்ட் வில்லை, பார் எதனையும்  
மிஞ்சுவது ஸூப்பர் ரின் வெண்மை.  
காரணம், மிஞ்ந்த வெளுக்கும் சக்தி  
அடங்கியது ஸூப்பர் ரின்.

**நீங்களே கண்டுகொள்வீர்கள்**

இதை  
வெளுத்தது  
வேறு-  
டிட்டர்ஜெண்ட்  
பார்



இதை  
வெளுத்தது  
ஸூப்பர் ரின்



**அதிக  
வெளுப்பூட்டும் சக்தி படைத்தது  
ஸூப்பர் ரின்.**

இத்துஸ்தான் விவரின் தரமான தயாரிப்பு

வின்டாஸ்-RIN\_35-2012 TM

# கிளியர்.டோன்

உபயோகிப்பவர்கள் முகமலரக் கூறுவதைக் கேளுங்கள்:

"மூன்றாண்டுகளாக கிளியர்.டோன் என்கிறதன் மூலமாக... அவரின் பாராட்டுவதென்றும் அது பெரிதானது."

—டெய்லி நாம்தர்  
கிளியர்.டோன்



"கடந்த 4 வருடமாக கிளியர்.டோன் உபயோகித்து வருகிறேன். மாக மது எல்லாம் கிட்டத்தட்ட மறைந்தே போகும்."

—ஜெர்னல் பட்டேல்  
மலர்

"மெய்யிலும் அல்லுப்படியான வேலை எனது. கிளியர்.டோன் தொடங்கியது முதலே உடம்பு கறுக்கவே காணும்."

—பாபெல் சந்தான  
மார்கெட் ரிசர்சர்



"கிளியர்.டோன் என்கிறதன் மூலமாக ஆகவிரைவாக பருங்கு, முழங்கைப் பருங்கிக் கூட."

—ராஜம் ராஜாநி  
இலங்கைத் தலைவர்

## பரிபூரண சிகப்பழகு சாதன க்ரீம்

இதுபோல் ஆயிரமாயிரம் பேர் மெய்யிலும் பேசுகிற கிளியர்.டோன். அவர்கள் பாரக்காத க்ரீம், லோஷன், மூலிகை மருந்து... இவ்வகை பரிசுத்தங்களில் இறந்தால் கண்டுகொண்டனர் ஒரு சம்பூரண சிகப்பழகு சாதன க்ரீம்: கிளியர்.டோன். பன்னாட்டுகளில் மருந்தாரச்சிப்பினாலும்—விஞ்ஞான ஆக்கமுறை சிகப்பழகு க்ரீம்—இதனை உங்களிடம் கொண்டுவரக் கிளியர்.டோன்.

மெய்யிலும் இந்தியா விமெட்ட. இந்தியாவில் கிளியர்.டோன் வேலைக்குக் கிளியர்.டோன் தனிச் சிறப்புகளை அடங்கியது. கிளியர்.டோன் இப்பணிக் வழியில் இயங்கி, மெய்யிலும் மலரகைக்கு நிகராக சிகப்பழகு, மாக மது நீக்குதல் கோடையிலும் குளியிலும், பாரதிலும் வாட்சியிலும் வாடாத வாகைமுத்தனது மெய்யிலும் வழங்குகிறது கிளியர்.டோனில் உள்ள விசேஷ பாரதத்து.

மாதுவீர் இன்றே—மாசிலமாத கிளியர்.டோன் சிகப்பழகு—இனி எல்லாம் கிளியர்.டோன், காரணம், மெய்யிலும் பட்டு உடம்பு கறுக்கா வண்ணம் சூரிய அலகா-வய வெட்ட கிறக்காத தடுக்கவும் செய் கிறது கிளியர்.டோன். பாரதிலும் பாரதிலும் அழகுமாந்தர் பயன்களை வழங்குகிற கிளியர்.டோன் கிளியர்.டோன் கிளியர்.டோன்.

பலாட்டிலேயும் புகழ்பெற்றது.

உயரிய சீபார்மூலா ஒப்பிய சக்தி

சிகப்பழகு ரகசியம்—இயற்கையாய் உமக்கே  
கிளியர்.டோன்  
பாரில், மண்டன், நியூபார்ச்